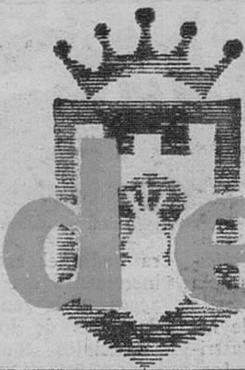


# Diario de Burgos



JUEVES, 2 DE AGOSTO DE 1973  
PRECIO DEL EJEMPLAR:  
SEIS PESETAS  
AÑO LXXXII N.º 25.420  
DEP. LEGAL: BU-5-1958



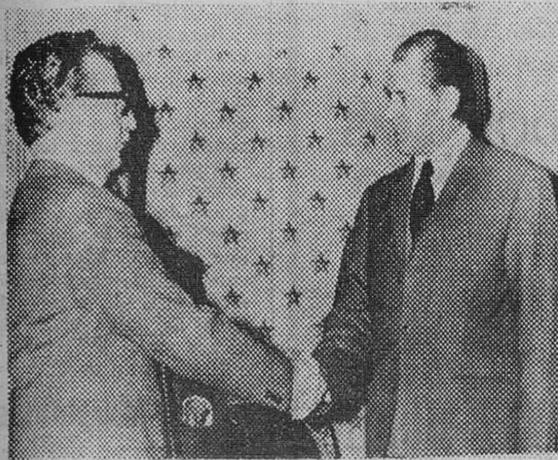
FUNDADO EN 1891

EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS, S. A.  
DIRECTOR:  
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34  
DELEGACION ADMINISTRACION, VITORIA, 13  
REDACCION: 201280  
ADMINISTRACION: 207148-49  
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO  
DE  
CORREOS  
N.º 46

## CHILE: CRITICA ALTERNATIVA (LA PAZ O LA GUERRA CIVIL)



Santiago de Chile. — El presidente de la República, Salvador Allende (a la izquierda) saluda al senador Patricio Aylwin, presidente del partido cristiano-demócrata, en el palacio presidencial. Allende ha iniciado con esta entrevista una serie de conversaciones de paz con la oposición, en un dramático esfuerzo final para evitar la guerra civil.  
(Telefoto CIFRA GRAFICA-UPI)

### Los socialistas se niegan a conversar con la D. C.

#### Airada protesta argentina por una «intromisión grosera» del embajador de EE. UU.

Buenos Aires (Efe). — Representantes de los distintos sectores de la Cámara de diputados se pronunciaron hoy contra lo que se calificó de «intromisión grosera» de la Embajada de los Estados Unidos en asuntos internos de la Argentina.

Dichas expresiones tuvieron su origen en apreciaciones del encargado de negocios de la Embajada norteamericana en Buenos Aires, Max V. Krebs, que fueron consideradas improcedentes por el ministro de Hacienda y Finanzas de la Argentina, José Gelbard, entredicho que finalizó con el pedido de excusas por parte del funcionario norteamericano.

Las expresiones de los legisladores fueron vertidas durante una sesión realizada esta mañana por la Cámara de diputados, al tratarse en general el proyecto de nacionalización de los depósitos bancarios.

Las protestas de los legisladores dieron lugar a que el presidente del Cuerpo Salvador Bussaca, citase a la Comisión de labor parlamentaria para considerar la actitud que asumirá la Cámara en relación planteada y a fin de elaborar un proyecto de declaraciones.

Jorge Gualco, del «Frente justicialista de liberación» manifestó la posición del oficialismo en repudio de la actitud del diplomático de los Estados Unidos.

Antonio Trocoli, de la «Unión cívica radical», segundo partido en el número de diputados, dejó

(Pasa a novena página)

(Pasa a novena página)

## Ha muerto Walter Ulbricht, máxima figura de la RDA

### Se publican unos documentos secretos que revelan cómo Churchill abandonó a Polonia en manos de Stalin

Berlín (Efe). — Walter Ulbricht ha fallecido hoy a los ochenta años de edad a consecuencia de un derrame cerebral que sufrió el 19 de Julio que tuvo complicaciones renales y pulmonares.

Pocos minutos después de haberse hecho pública la noticia del fallecimiento, todas las emisoras de radio y televisión de la R. D. A. interrumpieron sus emisiones y transmitieron música fúnebre.

libre el actual cargo de jefe del Gobierno, para el cual tienen grandes probabilidades de ser nombrados Horst Sindermann (actual vicepresidente del Gobierno) de inferior categoría a Sindermann.

Sindermann ex-periodista y político de gran renombre en la R. D. A. será probablemente el que ocupe la presidencia del Gobierno, por su popularidad y por

(Pasa a novena página)

(Pasa a novena página)

## Sesión constituyente de la Asamblea General del Sahara español

### Ratificó el documento enviado a Franco en Febrero pasado

El Aaiun (Logos). — El pasado día 28 de Julio tuvo lugar la reunión de constitución de la Asamblea General, que se reunió por primera vez después de las pasadas elecciones bajo la presidencia del Sr. Don Jatri U. Said U. Yumani, presidente de dicha Asamblea. Asistieron a la misma el vicepresidente y el resto de los ciento dos componentes, quienes ratificaron, después de darse lectura al mismo, el documento aprobado en la sesión extraordinaria de la Asamblea General de 20 de Febrero próximo pasado y dirigido a S. E. el Jefe del Estado. En dicha sesión se procedió al nombramiento de los componentes y a la constitución de las diversas Comisiones.

(Pasa a novena página)

## DENTRO DE UN AÑO PODRA PERFILARSE LA REFORMA MONETARIA

### Así cree Barrera de Irimo

Washington (Efe). — El ministro español de Hacienda, Antonio Barrera de Irimo, dijo al terminar la tercera reunión del «Comité de los veinte» del Fondo monetario Internacional, que sus miembros han reflejado una «opinión homogénea».

Barrera comentó con los periodistas los trabajos del «Comité de los veinte» creado hace un año para estudiar una reforma del sistema monetario internacional y dijo que dentro de un

(Pasa a la página octava)

## LA MAYORIA DE LOS MINISTROS APENAS SI DISFRUTARAN DE VACACIONES ESTE VERANO

### Comenzó el Ministerio de Jornada en San Sebastián

#### Inhabilidad judicial durante el mes de Agosto

Madrid (Logos). — La mayor parte de los ministros del Gobierno no disfrutará prácticamente vacaciones durante el presente verano, según noticias que hemos podido obtener de fuentes allegadas a los mismos.

El ministro de Asuntos Exteriores, señor López Rodó, pasará el verano al frente del Ministerio de Jornada, que ha empezado a funcionar hoy mismo, mientras que los de Planificación del Desarrollo y Justicia, señores Martínez Esteruelas y Ruiz Jarabo, respectivamente, están decididos a no tomar vacaciones dada la cantidad de trabajo que les aguarda en sus despachos.

Otros miembros del Gobierno no han pensado todavía dónde disfrutarán un descanso, como el del Ejército, señor Coloma Gallegos; el de Agricultura, señor Allende y García Báxter; el de Industria, señor López de Letona, y el de Comercio, señor Cortuero Sendagorta, mientras que el vicepresidente del Gobierno y ministro secretario general del Movimiento, y los ministros de Hacienda, Aire, Información y Turismo, Marina y Vivienda, disfrutarán vacaciones durante el presente mes de Agosto, pero no de forma continuada, sino yendo y viniendo a sus despachos respectivos para solucionar los problemas urgentes. El señor Barrera de Irimo (Hacienda) pasará las vacaciones en la más absoluta intimidad familiar, y en las arenas soleadas de una playa de la provincia de Tarragona. El señor Díaz Benjumea (Aire) las pasará entre Torremolinos y Marbella. El señor Liñán y Zofío (Información y Turismo) pasará en Marbella, a partir del día 10, una semana de descanso. El señor Pita de Veiga (Marina) en Galicia. El señor Utrera Molina (Vivienda) casi no

## AUMENTA LA FAMILIA EN EL ZOOLOGICO DE HALLABRUNN DE MUNICH



En la curiosa foto que les ofrecemos, vemos a ese jovencito ejemplar de flamenco, que ya hace como sus mayores, o sea, sostenerse sobre una de sus patas. Este joven que aún no tiene plumas ha venido a aumentar la familia de flamencos en el zoo muniqués. Bonita estampa la que nos ofrecen estos bellos animales. — (Foto FIEL).

### POSIBLES NOMBRAMIENTOS

Berlín (Efe). — La muerte de Walter Ulbricht, presidente del Consejo de Estado de la R. D. A., producirá cambios personales en altos puestos jerárquicos de Berlín-Este. A pesar de que aún no hay ninguna noticia oficial sobre quién será el sucesor de Ulbricht en la presidencia del Consejo de Estado, círculos bien informados de Berlín-Este opinan que será designado en el cargo o Willi Stoph, actual jefe del Gobierno de la R. A. R., o Friedrich Ebert, vicepresidente de la Cámara Popular. Estos mismos círculos opinan que Stoph tiene más probabilidades de ocupar el cargo.

En el supuesto de que Willi Stoph fuese nombrado presidente del Consejo de Estado, quedaría a su vez

## LOS CURSOS DE VERANO

**H**AN comenzado los cursos de verano para extranjeros «Merimée - Sebastián», correspondientes al año actual. Desarrollarán sus tareas durante el mes de Agosto. La ceremonia inaugural, limpia de toda espectacularidad, se celebró ayer. Escenario: el salón de actos del Instituto Femenino «Cardenal López de Mendoza». Asistentes: un grupo reducido de autoridades y representantes y los alumnos. ¿Cuántos? Centenar y medio, aproximadamente.

El recuerdo no tiene que volar demasiado para evocar tiempos en que los cursos, estos entrañables cursos, fruto admirable de la iniciativa, esfuerzo y visión precursora de dos hombres ilustres, los fundadores, que hermanaron la Universidad de Toulouse y el Instituto «López de Mendoza», alcanzaban su máximo auge y su mayor pujanza. No hace mucho tiempo que el número de bastantes centenares de alumnos (puede que, en alguna ocasión, fueran seis) los consagraban como los de mayor matrícula y más importantes de España. Pero es que, además, pueden legítimamente ufanarse de ser los primeros de todos, con muchísima antelación, cosa que, acaso para otra ciudad que no sea la nuestra, constituiría razón esencial en la defensa de su pervivencia y auge.

Finalizando la decena de los «cincuenta», la feliz efeméride de las «bodas de oro» de los Cursos de Burgos, fue conmemorada con mucha solemnidad y no poco boato. Cosa lógica. La ocasión sirvió para que todos expresaran su orgullo por la obra conseguida, junto a una manifiesta voluntad de proseguirla. Y, naturalmente, quedaron patentes los resultados de medio siglo de convivencia hispano-francesa anudada en lazos de comprensión, afecto y hasta sangre. ¡Ya lo creo que es importante el fruto de aquella feliz iniciativa de los señores Merimée y De Sebastián!

Parece que cuando todas las ciudades y muchos pueblos se afanan con ardor en organizar sus «Cursos de verano», aquí, en Burgos, adelantada de la idea, haya nacido, sin saber cómo ni por qué, la mala yerba de la indiferencia. Por lo menos.

¿Qué ocurre? ¿Acaso la ciudad, concretada en su Ayuntamiento, no se siente responsable de algo que siempre consideró como suyo y muy suyo, ahondando las raíces de la colaboración entre la Universidad de Toulouse y nuestro Instituto? ¿Es que ciertas innovaciones docente-administrativas pueden significar obstáculo en un camino andado por más de sesenta años?

Esas preguntas nos hacemos para una respuesta inequívoca: Hay que salvar los Cursos de Verano y devolverles su esplendor de antaño. En la tarea, la ciudad tiene un papel definido, derivado de obligaciones que no pueden abandonarse. Hay que revitalizarlos, con la aportación de esfuerzos y medios necesarios. Dando cara a un problema que no tiene nada de enredado y difuso y desde luego eliminando celos y competencias absurdas, cuyo resultado nunca sería bueno. Merimée y De Sebastián, la Universidad de Toulouse y el Instituto de Burgos (con el respaldo del Municipio) crearon la obra; lo que se impone es, desde luego, conservarla y si es posible (que lo es) darle mayor impulso y envergadura. Desvirtuarla, jamás. Porque ello equivaldría a un golpe fatal por el **BURGENSE** derecho a exigir cuentas.

## TELEVISION ESPAÑOLA

JUEVES		VIERNES	
14,00	Avance informativo.	20,30	Novela: «La actriz».
14,05	Primera edición.	21,00	Telediarío.
15,00	Noticias.	21,35	Sesión de noche: «Invitación a la danza».
15,35	Los payasos.	23,15	Veinticuatro horas
16,00	Jennie, la hija del gobernador: «Dos veces en la vida»	Final de los servicios informativos.	
18,01	Avance informativo.	23,40	Oración, despedida y cierre.
18,05	La casa del reloj.		
18,25	Con vosotros.		
19,30	Los chiripitífaláticos.		
19,40	Buenas tardes.		
		14,00	Avance informativo.
		14,05	Primera edición.
		15,00	Noticias.
		15,35	V Festival de la canción infantil.
		18,01	Avance informativo.
		18,05	La casa del reloj.
		18,25	Con vosotros.
		18,45	Camino del record.
		19,30	Los chiripitífaláticos.
		19,40	Buenas tardes.
		20,30	Novela: «La actriz».
		21,00	Telediarío.
		21,35	Crónicas de un pueblo.
		22,00	Estudio 1.
		23,30	Veinticuatro horas.
		Final de los servicios informativos.	
		24,00	Música para ver.

### Emerson

El televisor del futuro

COMERCIAL VELO-MOTO

# QUISICOSAS

El Ministerio del Ejército ha confiado al Servicio militar de Construcciones la importantísima obra de los nuevos cuarteles en Castillo del Val e Ibeas de Juarros.

Los primeros trabajos previos al replanteo ya se han iniciado en la zona forestal.

De momento la inversión presupuestada se aproxima a los 400 millones y los primeros pabellones a construir son los destinados al nuevo acuartelamiento del Regimiento de Artillería de Campaña número 63.

Buena noticia.

★

Agosto se ha iniciado con un ligero mejor talante que se despidió Julio.

Esperamos que por este año falle el popular dicho de «Agosto, frío en el rostro». Si esto se cumple, habrá razón para preguntarse: ¿Qué ha sido del verano 1973?

★

Ha comenzado una serie de vaciados o excavaciones de terrenos en la plaza de Logroño, en límites próximos a la clínica de la Cruz Roja.

Estos trabajos no guardan relación alguna con la Autovía de Ronda, sino que son los previos a la adecuación de aquel lugar para instalar la «Fuente luminosa», según resolución de concurso y adjudicación de obras que fueron realizados oportunamente.

Y hablando de fuentes: ¿cuándo desaparece o se transforma en otra cosa la de la Calera?

★

Los cuatro mil watos de luz que ahora iluminan la plaza del Conde de Castro y que se multiplicarán apreciablemente cuando se haga la instalación completa en tan estratégica vía urbana, deberían alumbrar por lo menos la glorieta de la plaza de la Cruzada y la plaza de Bilbao.

Son lugares que lo necesitan con extensa urgencia.

★

Las calles de reciente urbanización en el barrio de San Pedro y San Felices van cambiando la fisonomía urbana de este sector vecinal.

Solares resultantes del derribo de viejos inmuebles están dando paso a nuevas construcciones de grato estilo arquitectónico. A lúgubres pisos, de espacios ridículos, faltos de soleamiento y que atentaban a la dignidad de la familia, suceden ahora otros amplios, soleados y de bella factura, que disponen de atractivas entradas y «porteros» electrónicos.

La transformación, aunque lenta, real, de este histórico y populoso barrio, constituye un hecho digno de atención.

★

El parque de Fuentes Blancas —no nos cansamos de repetirlo todos los años por estas fechas— necesita de evacuatorios públicos.

La Comisión municipal de Sanidad debe considerarlo con toda seriedad. Por allá discurre el colector del servicio del Complejo Benéfico-Social de Fuentes Blancas. Pensamos que no habrá dificultades técnicas.

Fuentes Blancas es un maravilloso paraje pero que, incomprensiblemente falla en uno de los aspectos que mayor interés reclama.

★

No es ningún secreto pa-

ra nadie el extraordinario incremento que el turismo acusa en la zona pinariega de Salas de los Infantes. Municipios como Quinta-

nar, Palacios, Regumiel y otros están esforzándose en brindar los mayores alicientes al veraneante.

Bien se observa este fe-

nómeno en la intensa circulación rodada que discurre por la carretera de Burgos a Salas de los Infantes.

Sucede, sin embargo, que la juventud de Salas tiene que desplazarse a otras localidades de la Sierra ya que la capitalidad del partido carece de piscinas que, por lo demás, están en proyecto, y condicionadas a la disponibilidad de medios económicos.

A ver si la acogedora ciudad de Salas arbitra la fórmula capaz de dar con la solución deseada por todos, y logra potenciar su turismo.

★

Flores. Sin necesidad de concursos ni de estímulos competitivos, la mujer burgalesa cuida, cada vez en mayor grado, los aspectos de ornato del exterior de sus viviendas.

Hace tan sólo unos pocos años eran minoría las amas de casa que se ocupaban y preocupaban de embellecer con flores balcones, ventanas y terrazas.

Ahora es distinto. Basta echar una ojeada a los edificios de nueva construcción especialmente, para que el observador se percate de la generalización ornamental de estas prácticas de fina sensibilidad ciudadana.

Grato, gratísimo.

Martinillos

## SE PRECISAN PEONES

PARA OBRAS EN BURGOS PRESENTARSE: Vitoria, 73-75. 8.º C

CONSTRUCCIONES EMETERIO DOBARCO

Horas de oficina (R. O. C. 6.130)

## TRASPASO

magnífico bar-cafetería. Avenida Reyes Católicos. 575.000 pesetas. PRIGO. Moneda, 13

## HOSTAL LA VARGA

SE NECESITA AYUDANTE DE COCINA - Y - CHICO PARA BARRA DE CAFETERIA Teléfono 201640

## PRODUCTOS PEPSICO, S. A.

PRECISA

## ECONOMISTA O PROFESOR MERCANTIL

para control, gestión y auditoría interna en su factoría de Burgos. Interesados escribir indicando datos personales y profesionales a) Apartado número 261 BURGOS.— (R. O. C. número 5.994)

## CONSULADO

SENSACIONAL PROGRAMA DOBLE ESTRENO

## EL GLADIADOR MAS FUERTE DEL MUNDO

MARK FOREST — SCILLA GABEL

Su fuerza le hacía invencible. ¡Su astucia hacía de él, el más temible gladiador!

— Y —

## CUANTO CUESTA MORIR

BETSY BELL — BRUNO CORAZZARI

El desprecio por la vida de sus semejantes hacía, de aquella banda de criminales el grupo de foragidos más temible del Oeste.

## GOYA

En TODD-AO, de nuevo



UN CARACTER, SARA MONTIEL; UNA PERSONALIDAD, BARDEN. JUNTOS EN EL FILM MAS EXPLOSIVO DE TODOS LOS TIEMPOS.

## CLUB ROMA

PRESENTA EN EXCLUSIVA

HOY, JUEVES, en sesión de tarde y noche

VIERNES, EN SESIONES DE TARDE Y NOCHE

EL GRUPO VOCAL MAS INTERESANTE DE LA ACTUALIDAD

## NUEVO MESTER DE JUGLARIA

Las sesiones de tarde se ofrecerán a la juventud a precios especiales.

## CONSUMIR ES LO QUE IMPORTA

Por Manuel GOMEZ ORTIZ

**E**L niño apaga las siete velas de la tarta. Sus hermanos y primos cantan «Cumpleaños feliz», como en las películas americanas. El padre, mientras se come un trozo del pastel, reflexiona levemente sobre lo ajena que le es tal ceremonia. En su tierra, por un lado, nunca se celebraba el aniversario del nacimiento sino el día del Santo de su nombre, seguramente porque en el Sur no se es amigo de festejar algo que recuerda que el tiempo pasa y que la muerte está cada vez más cercana, aunque no sea incompatible el regodeo en los chistes fúnebres y el gran aparato en velatorios y entierros, pese a lo que encierra de paradójico.

Los crios se ponen con los juguetes mecánicos, que no les permiten más que contemplarlos, sin apenas posibilidad de intervención y que los han fabricado en serie. El padre le da vueltas en la cabeza a aquellos burros y caballos, hechos a base de patas de sillas viejas, donde volcaban los chavales de la postguerra toda su imaginación convirtiéndolos en briosos corceles o relucientes rucios de carga de arriero.

Los hijos, en la calle, le piden un refresco; luego, sin transición, pipas de girasol; más tarde, un helado... Y sigue la lista, hasta que, cansado, corta. El padre no puede quitarse de la mente la fiesta que suponía en sus años crios que llegara la feria y lo invitaran a beber algún zumo.

Llega el Día de la Madre, el del Padre, el del Maestro, el del... y «Papá dame dinero para comprar».

El padre recapitula y concluye que sus hijos están creciendo al calor de improvisadas tradiciones de reciente cuño en estos pagos; sin capacidad de desplegar su imaginación, porque todo —los juguetes— se lo dan acabado, sin dejarle opción a que pongan algo de su parte y convertidos en unos perfectos consumidores, que sólo se lo pasan bien, de verdad, gastando dinero, comprando.

El padre es un hombre que cree en el hombre y en su fuerza para sobreponerse y superar las circunstancias externas, pero le da miedo que sus hijos lleguen a ser unos simples consumidores. sin más.

## MECANICOS ELECTRICISTAS

PARA MANEJO DE MAQUINAS EMPAQUETADORAS AUTOMATICAS

PRECISA

## PRODUCTOS PEPSICO, S. A.

en su fabrica de Burgos. Escribir indicando datos profesionales y personales al Apartado 261. BURGOS

(R. O. Colocación número 6.113)

# CAROLINA DE MONACO

- Buena deportista y excelente danzarina prefiere sobre todo los estudios clásicos
- Completa su formación en Inglaterra y en el colegio no recibe ningún trato especial

Por Pierre BOLLARDI

En Abril de 1971, la Princesa Gracia confiaba a un periodista amigo de palacio, con cierta melancolía: «Si pudiera pedir algo a la vida sería sólo el que estuviéramos mucho, mucho tiempo juntos los cinco».

Los cinco son los Príncipes Raniero y Gracia y sus tres hijos, (Carolina, Alberto y Estefanía. Pero los años pasan, el tiempo se va y ha sido preciso que la Princesa Carolina, tras haber cumplido los quince años, sea enviada a Inglaterra, donde continúa sus estudios en el colegio católico de «St Mary's».

Pasado el curso interrumpido por las vacaciones, Carolina regresa al palacio Grimaldi. De nuevo los cinco reunidos.

### HACE DIECISEIS AÑOS

¿Es Carolina tan fotogénica como su madre, Gracia de Mónaco? Lo cierto es que la joven a sus dieciséis años, es mimada por fotógrafos y periodistas que ya piensan en el «príncipe encantador» al que unirá a la muchacha. Su padre mismo, el Príncipe Raniero, tomó miles y miles de fotografías de Carolina. Casi día a día, desde que nació en Palacio, siguiendo la vida de la Princesa, contenida en montones de álbumes.

Carolina Luisa Margarita Grimaldi nació el 24 de Enero de 1957, y fue bautizada dos semanas después en la catedral de Barthe por el que hoy es obispo de Fréjus y Toulon. Más de 7.000 telegramas llegaron a palacio de todas partes del Mundo, felicitando a los Príncipes.

Los monegascos, por su parte, se sintieron muy halagados de que la Princesa Gracia diera a luz en palacio, por deseo de que su primera hija naciera en territorio nacional, antes de ir a una clínica de París.

Gracia había sido juzgada demasiado «nórtica», fría, por los monegascos, cuando contrajo matrimonio con Raniero. En muy poco tiempo supo adaptarse a la vida, a las costumbres mediterráneas, y ganar amigos en todo el territorio.

Mientras fue una niña, Carolina vivía en una discreción total. Raramente se le veía en público, a excepción del «Te Deum» tradicional en la fiesta de Su Alteza Serenísima que tiene lugar cada 19 de Noviembre. Los cumpleaños de la Princesa se celebraban siempre en la intimidad, con asistencia de sus pequeñas amigas y compañeras del colegio.

También se la veía alguna vez en las competiciones deportivas infantiles. A los cinco años y medio recibió el diploma de honor de nadadora olímpica, en la categoría infantil, y en presencia de sus padres. Esta recompensa fue ganada por Carolina, y no concedida a título honorífico. La obtuvo en unas competiciones celebradas en la piscina «Monte Carlo Beach» que presidió el conocido Guy Schoebel. Actualmente, Carolina nada perfectamente braza, crawl y hace la plancha.

Recientemente, asistiendo con su madre al anual «Swimmi Meet» de Beach, a una fiesta deportiva en la que se disputan diversos premios de natación, Carolina llamó poderosamente la atención de público y



La Princesa Carolina de Mónaco en una foto obtenida durante su último viaje a los Estados Unidos. Carolina acompañó a su madre a hacer una visita a los abuelos Kelly. — (Foto EFE-FIEL).

fotógrafos, que encontraron a la que fue pequeña campeona, hecha una hermosa muchacha.

### DANZARINA Y ESTUDIOSA

A pesar de ser muy deportista, Carolina es muy femenina y se cuida mucho de guardar la línea y su estilo. El óvalo de su rostro recuerda al de su abuela, la Princesa Carlota. Sus ojos grandes y negros, su cabello negro, le dan característico aspecto mediterráneo, así como su carácter expansivo.

Cuando ingresó en la Escuela de Danza de Marika Bessobrasova se reveló como una de las alumnas más dotadas para este arte, a tal punto que siguió estos estudios en una academia italiana.

De su madre ha heredado el gusto por el cine y condiciones para la comedia. Pero ni el deporte ni la danza, ni siquiera la moda habrían de acaparar sus actividades. Las Bellas Artes y la Historia le procuraban mejores distracciones. A medida que salía de la adolescencia más se interesaba por los estudios. La Sociología es tema de gran interés para Carolina de Mónaco.

Sus primeras clases a partir de tercero, en la escuela Damas de Saint Maur, constituyeron una plena satisfacción para sus padres, tanto más que la Princesa era un año menor que sus condiscípulas.

Si para los profesores ella era «la Princesa Carolina», para las alumnas era simplemente Carolina. A pesar de todo debió de dejar el colegio monegasco porque el Príncipe Rainiero deseaba apartarla del ambiente ficticio de Mónaco y sustraerla a los indiscretos.

### EN UN COLEGIO INGLES

Una Princesa moderna debe dedicar un gran esfuerzo para abordar la vida adulta. La vida colectiva le presta una valiosa experiencia que le será útil más tarde.

Desde otoño de 1972, la Princesa Carolina estudia en «St Mary's Convent», donde completa su educación y su cultura clásica antes de prepararse para la enseñanza superior.

Tras las vacaciones estivales, que pasa con sus padres, regresará al pensionado, donde volverá a vestir el uniforme azul marino reglamentario.

Los domingos, Carolina va a Londres, donde asiste a un concierto, ve una obra de teatro o una película, como todas las chicas, o visita museos y monumentos. Entre semana hace deporte con sus compañeras. Sobre todo le gusta la equitación que practica en los alrededores del «St Mary's Convent», en los bellos bosques cercanos al famoso campo de carreras de Ascot.

A veces el Príncipe Rainiero viene a visitarla, desde Mónaco o desde una finca que recientemente ha adquirido en Hampshire. Muy a menudo, desde palacio, la Princesa Gracia le telefona para interesarse por sus estudios y por su salud. El encargado oficial de la Princesa en la capital británica es el cónsul general de Mónaco. Vane Ivanovic, de origen yugoslavo, un diplomático muy distinguido.

## ESCUELA DE DANZA ESPAÑOLA EN ALEMANIA ORIENTAL



En la localidad de Dresde, en Alemania Oriental, existe una escuela de danza, bajo la dirección del profesor Gret Pelucca. En esta escuela se imparten enseñanzas de danzas clásicas de todo el Mundo y como no, también está presente la danza española. En la foto vemos a un grupo de alumnos ensayando unos movimientos de baile andaluz. (Foto FIEL).

# INFORMACION RELIGIOSA

## SANTORAL

### SANTOS DE HOY

Nuestra Señora de los Angeles.— Ss.: Eusebio de Verce, ob.; Esteban, p.; Máximo, ob.; Teódota, Evodio, Rutilio, mrs.; Bto. Pedro, Fabro, S. J., confesor.

Misa de la feria, color verde.

### SANTOS DE MAÑANA

La invención de San Esteban.— Ss. Asprén, Eufonio, Pedro, obs.; Hermelo, mrs.; Lidya, Marana, Ciria. Misa de la Feria, color verde.

## CULTOS

**SANTA DOROTEA.**—Septenario en honor de San José de la Montaña, en el Real Monasterio de Santa Dorotea (RR. MM. Canonigas de San Agustín).

Por las mañanas, a las ocho, ejercicio del septenario y al final misas.

Tardes, a las 7,30, rosario, ejercicio del septenario y misa con homilía por el reverendo, Sr. D. Daniel Simón Rey.

El domingo, día 5, a las 7,30, finalizarán los cultos, como los días anteriores.

**SALESAS.**— Hora Santa reparadora. Hoy vispera del primer viernes, a las ocho menos cuarto rosario y misa con homilía por el M. I. Sr. D. Isidoro Díaz Murugarren. Mañana viernes, quedará expuesto el Santísimo durante todo el día.

**SAN LORENZO EL REAL.**— Novena en honor a su excelso patrón San Lorenzo el Real.

Por la tarde a las siete y media, rosario, ejercicio de la novena, en honor a su santo patrón.

# LOS CARDENALES ANTONIUTTI DE ROMA Y YUPIN DE CHINA ENVIAN ALENTADORES MENSAJES DE ADHESION A LA SEMANA MISIONAL

## Ejemplar caridad del matrimonio Chang Yuang - Po

Siguen llegando al señor arzobispo alentadores mensajes de cordial adhesión a la Semana Misional. Entre los últimos recibidos bien merecen destacarse dos de eminentes Purpurados:

El Cardenal Antoniutti, tan compenetrado con las Semanas Españolas de Misionología, que quiso presidir personalmente durante dos lustros en que permaneció como Nuncio Apostólico en España, destaca la «gran fidelidad de las Semanas Misionales de Burgos».

El Cardenal Pablo Yupin, presidente de la Conferencia Episcopal china y residente ahora en Formosa, al comunicar al señor arzobispo de Burgos en envío como delegado especial de la Conferencia Episcopal Sinesa a la XXVI Semana Misional de Burgos en la persona del Rvdmo. P. Luis B. Chang, rector de la Facultad Teológica de la Universidad Católica de Fu-Jen, destaca la gran importancia de esta asamblea misionera de Burgos y desea que el delegado presente una relación actualizadísima del estado de las misiones de China.

## LA CARIDAD ES CONQUISTADORA ENTRE LOS PAGANOS. EL CASO ADMIRABLE DE LA FAMILIA CHANG YUANG-PO

La carta del Cardenal Yupin, nos ha hecho recordar un caso admirable de la caridad como conquistadora entre los mismos paganos. Ocurrió este mismo año de 1973 en la parroquia de Nuestra Señora de la Misericordia, de Taipeh, el 14 de Enero. Ese día el Arzobispo de Taipeh, Monseñor Lo-Kuang, confirmó el bautismo al señor y a la señora de Chang Yuang-Po.

¿Quiénes eran estos esposos convertidos del paganismo al catolicismo? De ellos nos habla la hojita «Jesuitas Extremo Oriente», Junio 1973. Es todo un ejemplo revelador de lo que una esposa de buenos sentimientos puede influir en su esposo y de que la caridad puede llevar a las almas hasta el mismo Dios.

La señora Chang recibió un día en su casa la visita de dos Hermanitas de los Pobres. Pedían limosna para el hospicio recién fundado. La señora Chang entregó su generosa limosna y recibió a la vez un librito que explicaba la obra de las Hermanitas. Lo leyó despacio y sintió después gran admiración por las Hermanas. Es posible, se preguntaba, que estas extranjeras abandonen su familia para consagrar toda su vida al cuidado de los pobres ancianos, sin distinción de raza ni de religión? Inmediatamente la señora Chang entregó un nuevo y generoso donativo: veinte nuevos sobrecamas de algodón... y luego completó hasta cien, para todas las camas existentes, y vestidos para todos y cada uno de los cien ancianos alojados. La visitó luego el arzobispo Mons. Lo-Kuang y

ella luego le devolvió la visita: ¿Cómo es posible que usted no sea católica, le dijo él, cuando tan bien practica la caridad cristiana, mientras tantos bautizados se olvidan de ella..?

A los pocos meses, bien instruidos, los esposos Chang recibieron el bautismo de manos del Sr. Arzobispo. Y ayudar y fomentar la fecunda siembra de las Semanas Misionales, ¿no es caridad misionera y fecunda?

## Nota del Arzobispado

## Los sacerdotes no podrán bendecir locales públicos sin previa autorización

Los reverendos señores curas párrocos y sacerdotes en general cuyos servicios sean solicitados para la bendición de locales públicos no podrán acceder a ello sin contar previamente y, en cada caso con la oportuna autorización del Arzobispo. Así lo dispone un aviso del canciller secretario de Cámara y gobierno que publica el «Boletín oficial del Arzobispado».

**POR RESPETO a ti mismo y a los demás. HABLA BIEN**

## La Agrupación «Danzas burgalesas-Justo del Río» a Gijón

Mañana viernes marchará a Gijón la agrupación Danzas Burgalesas Justo del Río invitadas por el excelentísimo Ayuntamiento de aquella localidad, para participar en sus fiestas patronales los días 4 y 5 del mes de Agosto.

El día 13 del mes de Agosto la agrupación Infantil Danzas Burgalesas Justo del Río actuará en Briviesca en el «día del Niño» y en la gran cabalgata de carrozas que se celebra este año.

El día dos del mes de Septiembre la agrupación de Danzas Burgalesas Justo del Río (mayores) actuará en Medina de Pomar en una gran fiesta que se celebrará en aquella localidad.

## Cinco cursillos de especialización del profesorado de E. G. B. (2.ª etapa)

### Se han inscrito 223 profesores

El Ministerio de Educación y Ciencia a través del Instituto de Ciencias de la Educación, del Distrito Universitario de Valladolid y de la Delegación provincial del citado Ministerio en Burgos, programa para este verano cinco cursillos de especialización para la segunda etapa de E. G. B., colaborando los servicios de Inspección Técnica de Educación.

Estos cursillos están dedicados preferentemente a los profesores que viven alejados de la ciudad y tienen por objetivo actualizar la formación de los profesores del Cuerpo de E. G. B., facilitar su promoción a otros niveles de la Enseñanza y proporcionarles un cierto grado de especialización en técnicas pedagógicas y en las distintas áreas y disciplinas del plan de estudios.

Se han programado los siguientes cursillos:

1.º Area Filológica. — 1, que se impartirá en el colegio Madres Concepcionis-

tas. 2.º Area de Matemáticas: 1, se impartirá en la Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos.

3.º Area de Ciencias Sociales: 1, se impartirá en domicilio social del Círculo Católico de Obreros, calle Concepción número 19.

4.º Expresión Plástica: 1, se impartirá en Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos.

5.º Pretecnología: 1, que se impartirá en Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos.

Los cursos de Filología, Matemáticas y Ciencias Sociales tendrán una duración de 400 horas, distribuidas en tres fases sucesivas:

1.ª fase. — De 120 horas de duración, se impartirá durante el actual mes de Agosto.

2.ª fase. — De 160 horas, se centrará en la programación y aplicación práctica de las áreas o materias tratadas. Incluirá seminarios y clases prácticas, combinados con el trabajo personal y en equipo de los cursillistas.

3.ª fase. — Será una continuación de la primera con una duración de 120 horas y se desarrollará el próximo verano.

Los cursillos de Educación estética y Pretecnológica, en su primera fase, tendrán una duración de 100 horas, más otras 50 horas de dedicación práctica en el Centro donde presten sus servicios los profesores.

Cursillistas. — Ascenden a un total de 223 distribuidos de la siguiente manera:

Area Filológica: 50.  
Area de Matemáticas: 50.  
Area de Ciencias Sociales: 50.  
Expresión Plástica: 31.  
Pretecnología: 42.

Estos cursillistas proceden preferentemente del profesorado que ejerce en esta provincia.

El profesorado que impartirá las materias de las diversas áreas asciende a un total de 18, licenciados, especialistas en las distintas materias del programa procedentes de centros Universitarios, centros de Enseñanza Media y otros especialistas.

Cada cursillo se desarrollará por un equipo docente constituido por profesores de distintas especialidades, bajo la dirección de un profesor especialista designado al efecto, el cual coordinará la actuación del equipo para lograr una programación, realización y evaluación positivas del Cursillo.

## PEONES

### SE PRECISAN

Bien remunerados. Interesados, presentarse en Edificio «Edinco» Apartamento 805. (R. O. C. 6.132)



El novenario de misas y rosarios que dará comienzo el día 4, a las 19,45 horas de la tarde, en la iglesia parroquial de Santo Domingo de Guzmán, será aplicado por el eterno descanso del alma de

### LOS JOVENES

**D. Jesús Ricardo Velasco Munguía**

Y

**D. Francisco Fernández del Romero**

Que fallecieron en accidente de tráfico el día 7 de Julio de 1973.

(Q. E. P. D.)

LA FAMILIA agradecerá la asistencia a dichos actos.

Burgos, 2 de Agosto de 1973.

## EMPRESA SIDEROMETALURGICA

# PRECISA PEONES

### DE CONSTRUCCION

Presentarse en «FERROFABRIL, S. A.»  
Camino de Villalonquén, s/n. Teléfono 206540  
(R. O. C. 6.140)

## GENERAL DE MATADEROS PARA SU DELEGACION DE MATINSA EN ZARAGOZA.

# PRECISA

- PEONES FEMENINOS
- PEONES
- APRENDICES CARNICEROS
- DESCARNADORES
- DESPOJEROS
- CHACINERAS
- TECNICO EN MANTENIMIENTO DE MAQUINARIA

No se considera imprescindible poseer experiencia por cuanto la formación profesional correrá a cargo de la empresa.

Condiciones económicas a convenir con cada candidato y según aptitudes.

Interesados, presentarse en horas de oficina en Polígono Malpica calle «C», 10 y 11. ZARAGOZA. PARA PROVINCIAL:

QUE SE DIRIJAN POR ESCRITO A LA DIRECCION QUE SE INDICA, CON AMPLIO HISTORIAL PROFESIONAL, APARTADO 306. Referencia: «PERSONAL» ZARAGOZA.

Oficina de Colocación Referencia 22.574.



## TERCER ANIVERSARIO DE EL SEÑOR

**Don Rafael Stampa Ferrer**

Que falleció el día 2 de Agosto de 1970.

(Q. E. P. D.)

Las misas que se celebren hoy, día 2, a las 8, 9, 10, 11, 12 y 13,30 en la parroquia de San Lorenzo El Real, serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.

LA FAMILIA agradecerá la asistencia a alguno de estos actos religiosos.

Burgos, 2 de Agosto de 1973.



## PRIMER ANIVERSARIO DE EL SEÑOR

**DON LUIS VALENTIN JUNCAS RUIZ**

(SACERDOTE)

Que falleció en Quintanilla Valdeobdres el día 4 de Agosto de 1972.

(Q. E. P. D.)

SUS HERMANOS Y FAMILIA, ruegan una oración por su alma y la asistencia a alguna de las misas que se celebrarán el día 4; a las doce del mediodía en la iglesia parroquial de la Anunciación, en Quintanilla Valdeobdres, Padilla de Abajo y Leganés (Madrid), parroquia de San Cristóbal y el día 5, a las dos de la tarde en la iglesia de la Anunciación y en Puentedey, siendo aplicadas por su eterno descanso. La familia agradecerá la asistencia a alguno de estos actos.

Burgos, 2 de Agosto de 1973.

**BOLETIN DEMOGRAFICO.** — En el día de ayer se verificaron en el Registro civil las siguientes inscripciones:

**Nacimientos.** — Eva M.ª Guzmán, Ana Cristina Figueroa Rojo, Eduardo Arnáiz Santamaría, Oscar Gómez Carpintero, Beatriz Aragón Hernando, José Ignacio García Manero, Juan Carlos Arnáiz Pérez, Rubén Blanco Antón, María Carmen Agustín Benito, Rafael Mata Izarra, María Carmen Ortega Hernando, Miguel Ángel Varga Gómez, y María Rosa Subiñans Mediavilla.

**Matrimonios.** — Don José Antonio Cantarín Calvo con doña María Teresa Sáiz Alonso, mañana a las cinco y media en San Lesmes; don Luis Alberto Cabeza Blanco con doña María Consuelo Marañón Marijuán, mañana a las seis en la S. I. Catedral; don José María Bustamante Mambillas con María Luisa Mayalde Palacios, mañana a la una en el Salvador; don Ignacio Belacortu Gete con doña Beatriz Domingo Moral, el domingo a las dos menos cuarto en San José; don Antonio García Ortega con doña Teodosia Valdivielso Ausín, el sábado a la una en San Lesmes; don Guillermo Ruiz Plasencia con doña Delfina Alvarez Gómez, mañana a la una y media en San Cosme y San Damián; don Jesús Sáez García con doña Purificación Carretón Mikuel, el sábado a las doce y cuarto en el Carmen; don Juan Vesga Sáiz con doña María Teresa Martínez Martín, mañana a la una en San Julián Obispo.

**BOLETIN METEOROLOGICO.** — Comprensivo de los datos recogidos en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media Femenino:

**Barómetro.** — A las ocho de la mañana, 687,8; a la una de la tarde, 689,0; a las siete de la tarde, 688,4.

**Temperatura ambiente.** — Máxima de 25,9 grados a las 18 horas; y mínima de 11,2 grados a las 7 horas.

**Dirección y velocidad del viento.** — A las 8 de la mañana, N., 11 kilómetros; a la una de la tarde, NW., 7 kilómetros; a las siete de la tarde, —. Lluvia, 4,4.

Humedad, 35 por ciento.

El doctor **GUTIERREZ MANZANEDO**, especialista en garganta, nariz y oído, ha reanudado su consulta.

El Laboratorio de **RODRIGO DE SEBASTIAN** y **JOSE MARIA DE SEBASTIAN**, permanecerá cerrado del 1.º de Agosto al 1.º de Septiembre.

en la Delegación de Industria y al Ministerio de Agricultura, en Madrid, D. José Miguel Bernabé Rubio, destinado hasta ahora en la Delegación provincial del mismo Departamento en nuestra ciudad.

**REPARTIDOR**  
CON CARNET DE 2.ª  
NECESITA  
IMPORTANTE EMPRESA.

Interesados, dirigirse por escrito al n.º 6.136. Almirante Bonifaz, 3, 3.º  
(R. O. C. 6.136)

**SUSPENSION DE CONSULTA.** — El doctor **DON VICTOR MANUEL GUTIERREZ RUIZ**, especialista de Pulmón y Corazón, suspende su consulta hasta 1.º de Septiembre.

Domingo, 5 de Agosto  
● A VITORIA  
Fiestas de la BLANCA  
Salida, 9 de la mañana  
● A MONASTERIO DE PIEDRA  
Visitando Soria y Calatayud.  
Salida, 7 mañana  
**VIAJES CLUNIA**  
AG. V.G.N. 134  
Paloma, 25  
Teléfono 206633

EL CUPON PRO-CIEGOS. — En el sorteo celebrado en el día de ayer, resultó premiado con 1.250 pesetas el número 698, y con 125 pesetas todos los números terminados en 98.

**SUSPENSION DE CONSULTA.** — H. Urbano Terrón, médico especialista en traumatología, suspende su consulta hasta el próximo día 20 de Agosto.

**PROFESOR DE ARABE**  
nativo, se ofrece. Llamar TELEFONO 220986 (De 3 a 4,30 tarde)

**SUSPENSION DE CONSULTA.** — El DR. FRANCIS GIL ha suspendido su consulta médica hasta el 1.º de Septiembre.  
Le ha sustituido el DOCTOR MACIAS PAYO, en Vitoria, 21, 2.º.

**VIAJES SAYCA**  
DIAS 4 y 5  
a Madrid  
Fin de semana.  
DOMINGO, DIA 5  
A Vitoria  
Fiestas de La Blanca.  
Toros.  
Salida, 9 mañana.  
AGV, T-136  
Moneda, 18.  
Teléfono 209438

ASPIRANTES A POLICIAS MUNICIPALES, JARDINEROS Y BOMBEROS. — El «Boletín Oficial de la provincia» publica las listas del personal admitido a los concursos-oposición para cu-

brir en propiedad trece plazas de Policías municipales, una de capataz del Cuerpo de Bomberos y otra de guarda especialista de Jardines municipales.

En el primer caso son 38 los aspirantes admitidos, y cinco y dos en los demás casos.

**SUSPENSION DE CONSULTA.** — El DR. CARDEIRO especialista en Radiología suspende su consulta por vacaciones.

**VIAJES MELIA**  
Le ofrece: DOS plazas Canarias 7 días Tenerife 7 días Las Palmas con salida de Madrid el 8 de Agosto.  
¡Visítenos hoy mismo!

**FARMACIAS DE GUARDIA.** — García, Plaza de Vega, 13; Sanz Ruiz, Avenida del Cid, 85; Ayuso, Avenida Reyes Católicos, 10; y Rodríguez Simón, General Vígón, VII.

**SOTO Y ALONSO, S. L.**  
TODOS LOS DOMINGOS Y DIAS FESTIVOS...  
a Laredo  
Salida, 7 mañana.  
a Santa Casilda  
Salida, 9,30 mañana.  
Taquillas 15 y 16  
Estación Autobuses

**GRATITUD.** — La familia del joven Evaristo González Gutiérrez, fallecido días pasados en Frandovéz (Burgos), que en paz descanse, nos ruegan expresemos en su nombre el agradecimiento a cuantas personas asistieron al entierro y funeral celebrado en dicho pueblo.

Domingo, 5 de Agosto  
**A Santander**  
Salida. 7,30 mañana  
**A San Sebastián**  
Salida. 7 mañana  
**A Laredo**  
Salida. 7,30 mañana  
Dia de playa  
**VIAJES SAYCA**  
AGV. T-136  
Moneda, 18  
Teléfono 209438

**VIAJES CLUNIA**  
Ag. V. G. B-134  
Paloma, 25  
Teléfono 206633  
BURGOS  
**VIAJES AMAYA**  
A. G. B. n.º 166  
San Lesmes, 10  
Teléfono 208622

**ACCIDENTES DE CIRCULACION.** — En el kilómetro 22,700 de la carretera Campillo-Fuenteceán, término de este último, el turismo matrícula M-740.503, conducido por Ricardo Arranz de Hoz, de 49 años, y ocupado por su hermano, Santiago Arranz de Hoz, de 60 años, salió de la calzada y volcó, pereciendo en el accidente el ocupante Santiago Arranz y resultando con heridas de gravedad el conductor.

— En el kilómetro 285,600 de la carretera Madrid-Irún, en el término de Grisañeta, el turismo matrícula 632-LK-88 (F), conducido por René Louis Lorson, de 32 años, natural y residente en Francia, colisionó con el

camión matrícula M-1837-H, conducido por José Luis Fernández Núñez, de 36 años, que salió del accidente ileso. El conductor del turismo resultó con heridas leves; con heridas graves, el ocupante del mismo Manuel Pereira Barbosa, de 33 años, portugués residente en Francia; asimismo, con heridas leves los ocupantes del turismo Alicia da Silva Barros, de 32 años, esposa del anterior y con su misma residencia, y el matrimonio Joaquín Monteiro Soares, de 30 años y su esposa María Rosa de Barros Soares, de 26.

El DR. J. MARTIN PARDO, especialista de pulmón y corazón, suspende su consulta hasta el 3 de Septiembre.

**CUPON PRO-CIEGOS**  
N.º 698 PREMIADO  
EN EL SORTEO DE AYER  
muebles  
**evelio**

EL DOCTOR D. ENRIQUE SUAREZ MUNIZ, otorrinolaringólogo, suspende su consulta durante el mes de Agosto.

**Cartelera de ESPECTACULOS**

**AVENIDA.** — Hoy, 7,45 tarde y 11 noche: ¡Único día de actuación del fabuloso e incomparable rey de las carcajadas: Antonio Gariña con su excepcional compañía en «Cuidado con el de los cuernos!» (s. c.) Las situaciones más desternillantes y picarescas. (Mayores 18 años).

**CALATRAVAS.** — ¡Éxito total del ciclo de grandes películas! Hoy y mañana —sólo dos días—. 4,45, 7,45 y 10,45, otra excepcional: «Estación polar Cebra» (1) Todd-ao-70 mm. Metrocolor. Rock Hudson, Ernest Borgine, etc. Aventuras de espionaje e intriga en el Artico, con ¡Total emoción! (Apta).

**COLISEO.** — Hoy, de 4 a 1. ¡Dos películas gigantes! «Buen funeral, amigos... Paga Sartana». John Garco (3). ¡Cuando Sartana se pone en movimiento, el Oeste tiembla. Y «La última carta» (3). David Jansen. Los juegos de azar, y del erotismo, en Las Vegas. ¡Casi nada! (Mayores 18 años).

**CONDAL.** — Continúa de 4 a 12. Hoy, un programa monumental: «Cándida, pero no tanto» (3). Un film picaresco y atrevido, recomendado a todas las solteras del Mundo. En tecnicolor. Y «La cabalgada de los malditos» (3 R.). Una verdadera explosión de aventuras. (Mayores 18 años).

**CONSULADO.** — Continúa de 4,30 a 1. Estreno «El gladiador más fuerte del Mundo» (3). Markkoy. Su fuerza le hacía invencible; su astucia hacia de él el más temible gladiador. Y «Cuánto cuesta morir» (3). Betsy Bell. El desprecio por la vida de sus semejantes, hacia a aquella banda la más temida del Oeste. (Mayores 14 años).

**CORDON.** — ¡Agosto loco! (31 días: 31 películas). Cada día un título distinto, seleccionado y... ¡a precios



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al domingo, 1.º de Agosto de 1943.

EL presidente de la Diputación ha recibido un telegrama del ministro de Educación dándole cuenta de haber sido firmada una orden aprobando la ejecución de obras, valoradas en diez mil pesetas, en el monasterio de Oña.

SE encuentra pasando unos días, con sus familiares los señores de Junco (D. Valentín), el director general de Comercio y política arancelaria, D. Eduardo Junco.

MAÑANA comenzarán las obras de construcción de la tribuna en el campo de Zatorre. Constará de ochocientas localidades. Los abonos serán de 125 pesetas para localidad de asiento y de 125 pesetas para delantera.

LA temperatura máxima de ayer fue de 32,2 y la mínima de 16,1, con una precipitación de 1,6 por tormenta.

POR RESPETO A TI MISMO Y A LOS DEMAS. HABLA BIEN.

## INFORMACION OFICIAL

GOBIERNO CIVIL

**OFICINA DE INFORMACION ADMINISTRATIVA.** — El «Boletín Oficial del Estado» número 182, de fecha 31 de Julio, inserta una Resolución de la Dirección general de la Función Pública por la que se hace pública la relación de aspirantes aprobados en la fase de oposición de las XVII pruebas selectivas para ingreso en el Cuerpo auxiliar de Administración Civil del Estado convocadas por Orden de la Presidencia del Gobierno de 23 de Diciembre de 1972.

Por todo ello y de conformidad con lo establecido en la base 8.ª de las Bases generales de Selección, los aspirantes seleccionados deberán remitir a la Dirección general de la Función Pública (calle Velázquez, 63. Madrid) y dentro de los treinta días siguientes a la publicación de la citada Resolución juntamente con el escrito cuyo modelo aparece en el anexo II de la repetida Resolución, la documentación a que se hace referencia en el apartado 2.3 de la misma.

## INFORMACION MILITAR

**MATRIMONIOS.** — Se autoriza para contraer matrimonio con doña María de los Dolores Julián González, al oficial auxiliar del Cuerpo Auxiliar de Ayudantes de Ingenieros de Armamento y Construcción del Ejército, D. Antonio Vázquez Cobos, de la Comandancia de Obras de la sexta región.

## DEPENDIENTE DE BARRA Y APRENDIZ

SE NECESITAN Presentarse: CAFETERIA "MENS" (R. O. C. 6.150)

**HALLAZGO**  
de un macho color negro, en término de Arlanzón, donde se halla a disposición de su dueño. Preguntar por el Sr. Alcalde.

**NUOVO FISCAL COMARCAL.** Por Orden del Ministerio de Justicia publicada en el «Boletín Oficial del Estado» correspondiente al martes último, se nombra funcionario del Cuerpo de Fiscales municipales y comarcales a D. José Paulino González Formoso, destinándose a la agrupación de Fiscalías de Miranda de Ebro-Briviesca-Villarcayo.

**A GALICIA**  
5 días  
Salidas:  
8 y 22 de Agosto  
**A GALICIA**  
8 días  
Salidas: 5 y 19 Agosto.  
Costa Brava y Andorra  
8 días  
Salidas: 12 de Agosto  
Asturias Covadonga  
4 días Salidas:  
9 y 23 de Agosto  
**LEVANTE y COSTA DEL AZAHAR**  
7 días  
Salida: 8 de Agosto  
**LOURDES**  
3 días. Salidas:  
10 y 24 de Agosto  
**Fátima - Lisboa**  
7 días  
Salida: 9 de Agosto  
**Viajes Clunia**  
Ag. V. G. N. 134  
Paloma, 25  
Teléfono 206633

**TRASLADOS.** — En virtud de concurso, entre funcionarios del Cuerpo Administrativo de funcionarios del Estado, pasa destinado a la Delegación de Hacienda D. José Luis Masegosa López, que prestaba sus servicios

# COMENZARON AYER LOS CURSOS DE VERANO PARA EXTRANJEROS "MERIMEE-SEBASTIAN"

Notable lección inaugural a cargo del director francés, Sr. Nougé, que disertó sobre «Azorín»

Ayer, a las doce de la mañana, tuvo lugar la apertura de los cursos de verano de francés-español que, como ya es tradicional, se celebran cada año en nuestra ciudad; el acto de apertura se desarrolló en el salón de actos del Instituto femenino, Cardenal López de Mendoza, y fue presidido por el gobernador civil accidental, don Casto Pérez de Arévalo, y el señor Ocio en representación del Ayuntamiento y la Diputación.

La lección inaugural estuvo a cargo del director francés de los cursos, don Andrés Nougé, quien pronunció un documentado y extenso discurso sobre la figura de «Azorín». Dio después la bienvenida a los alumnos el gobernador civil accidental, deseándoles una feliz estancia en Burgos.

Este año asisten al curso unos 200 alumnos, en su mayoría procedentes de Francia, que recibirán clases en cualquiera de los dos niveles de que está constituido, uno inicial y otro superior.

En el acto inaugural se encontraban asimismo algunos de los profesores, y se hizo notar el ambiente de franca camaradería que existe entre ellos y algunos de los alumnos que ya estuvieron aquí en años pasados.

El director francés, don Andrés Nougé, como ya se ha dicho, pronunció la lección inaugural. Se dirigió a los asistentes comenzando por exponer las razones que le impulsaron a tratar sobre «Azorín», entre las que están, dijo, la relativa proximidad de su centenario, la enorme extensión de su obra y la calidad de la misma.

Hizo una semblanza de su vida, constitución física e intelectual, sus seudónimos y su producción literaria. Se refirió a la manera de distinguirse los autores de esa época, entre los que citó a Valle Inclán, Baroja y el mismo Azorín, mediante el uso de signos externos claramente diferenciadores. En este sentido citó los famosos paraguas y monóculo de Martínez Ruiz. Después de hacer su retrato, intentó desentrañar la personalidad y el pensamiento de este autor, que en su primera época estuvo claramente definido, haciéndose notar por su fuerte disconformidad con todas las instituciones de la sociedad en la que vivió sus primeros años.

En sus primeros escritos



El director francés de los cursos, señor Nougé, pronunciando su disertación sobre el tema "Azorín", en la lección inaugural, con la que comenzó el acto de apertura. (Foto FEDE)

se muestra radical en este sentido, dedicando buena parte de los mismos a estudiar y comprender, aún defender, la teoría del anarquismo. El Sr. Nougé afirmó que el radicalismo, el idealismo de Azorín juvenes sobre todo teórico, imposible de ser cristalizado en metas reales. Analizó la dualidad entre Baroja y Azorín, sus ideas comunes y sus diferencias, entendiendo que el radicalismo del último, contra lo que pueda parecer, es más extremado que el de Baroja.

Se refirió al contexto social y económico de la España de la época, extractado de las obras que sobre el tema escribió Rubén Darío, para notar la escasa cultura, mala enseñanza y pobreza económica imperante, a consecuencia de las cuales nace el grito de protesta de la generación llamada del 98, agrandado por el desastre militar en las Antillas.

El Sr. Nougé pasó a recordar la producción periodística de Azorín en sus comienzos como literato, cuando fue redactor, a los 21 años, de «El mercantil valenciano», donde insertó sus escritos sociales y sus estudios del fenómeno del anarquismo, bajo el punto de vista meramente teórico. Se extendió en sus artículos «Buscapiés» y «Anarquistas literarios» escritos bajo el nombre de Ariman y que demuestran el apasionamiento de un joven por su país, y sus nobles ideales para conseguir su desarrollo.

Analizó a continuación su labor en «El país», cuando decidió trasladarse a Madrid. En esta etapa, aún joven —no tiene sino 23 años— prosigue con sus mismas ideas iniciales, dedicándose a escribir sus famosos epítafios sobre el arte, la libertad, etc... Esta es una época de Azorín en que se nota la influencia que ejerció en él la lectura de la obra de Moore: «Utopía». El idealismo de Azorín sigue arremetiendo contra todo lo establecido en esa decadente sociedad por él vivida.

Pero el paso del tiempo se deja notar, lo que va configurando de un distinto modo el pensamiento azoriniano, no ya en cuanto a su estilo, sino en su misma ideología. En esta modificación interviene su encuentro con dos grandes maestros: Baroja y Maeztu. La compenetración de estos autores llega a ser tal, que firmarán las obras en común, bajo el seudónimo de «Los tres», apareciendo incluso un «Manifiesto de los tres», reflejo de el espíritu que ardía en todos ellos.

Llegada la época de madurez, el ideal de Azorín se depura; se muestra partidario de la evolución positiva, no de la destructora revolución. Su obra «Clásicos y modernos» es un análisis de las causas del estado inoperante en que se encuentra su país, y nacerá así «Andando y pensando», que es una lista de los remedios que debe tener en cuenta todo buen gobernante para lograr el desarrollo y la prosperidad de su nación. Los deseos de Azorín son los mismos, los de cambiar España; pero los métodos ya han variado en cierto modo. En este sentido es sintomático el europeísmo azoriniano, su no aún descubierta visión de futuro y su clarividencia política, o mejor, ideológica.

Con todo, afirmó el señor Nougé, lo mejor de este autor es su estilo descriptivo, que supone una ruptura con todo el bagaje barroco y aboga por una extremada sencillez, de forma que se ha dicho que Azorín es el autor que sólo usa sustantivos, que desprecia los adjetivos y evita las imágenes; su estilo es sereno, puro, medurado y transparente como la tierra a la que cantó.

Al final de su disertación el señor Nougé reafirmó para sí los juicios que sobre el estilo azoriniano emitieron Calvo Sotelo y Aleixandre.

Cerró el acto el gobernador civil accidental, que analizó someramente las circunstancias que concurrieron en la vida y la obra de Azorín, resaltando el deseo de los autores de la «Generación del 98», de recuperar los valores perdidos para España. Afirmó que la España de ahora es otra muy distinta a la de finales de siglo, y que es nuestro deseo darla a conocer en toda su extensión, pidiendo a los alumnos que en este juicio que ellos puedan sacar, tengan en cuenta la idiosincrasia propia de nuestro país. Hizo una semblanza de Burgos como ciudad acogedora, amable con los que la visitan y dispuesta a ayudarles en todo lo que les sea posible, tras lo cual, dio una calurosa bienvenida a todos los alumnos.

## ACTIVAS GESTIONES OFICIALES DEL ALCALDE, EN MADRID

Optimista impresión del señor Muñoz Avila que se entrevistó con el subsecretario de Industria

Ayer el alcalde de la ciudad, don José Muñoz Avila efectuó activas gestiones oficiales en la capital de la Nación.

En el Ministerio de la Gobernación y en ausencia del titular del departamento que se encontraba ausente, celebró una prolongada entrevista con el director general de Administración Local don Antonio Carro, a quien expuso un detallado informe de la problemática municipal de Burgos. Ya en el Ministerio de Industria el señor Muñoz Avila visitó al subsecretario señor Benzo y en el Ministerio de Obras Públicas al director general de Obras Hidráulicas, señor García de Pablos con cuyas personalidades mantuvo, asimismo, un interesante cambio de impresiones acerca de distintos aspectos relacionados con el desarrollo del municipio. En ausencia del ministro de Industria, nuestro

ilustre paisano, señor López de Letona; el subsecretario de este Departamento dispuso al señor Muñoz Avila una muy afectuosa acogida.

Igualmente la primera autoridad municipal celebró sendas entrevistas con el presidente del Banco de Crédito Local de España señor Udina y con un alto consejero del Banco de Crédito de la Construcción.

El señor Muñoz Avila había emprendido viaje a Madrid a las siete de la mañana, de regreso a Burgos, fue preguntado a última hora de la noche por uno de nuestros redactores acerca de la impresión obtenida en sus primeras gestiones oficiales en la capital de España de las esperanzadoras impresiones sobre la solución de importantes problemas de interés para el futuro de la capital burgalesa.

NECESITAMOS  
**un PALISTA**  
DE MAQUINARIA PESADA

Informes en:  
CONSTRUCCIONES ARRANZ ACINAS  
Carretera de Logroño, 15  
(R. O. C. 6.086)

**GRAN TEATRO**

HOY, 8 tarde y 11 noche

¡¡EXITO CLAMOROSO!! DE LA

COMPañIA  
**ARTURO FERNANDEZ**

— EN —

**«PATO A LA NARANJA»**

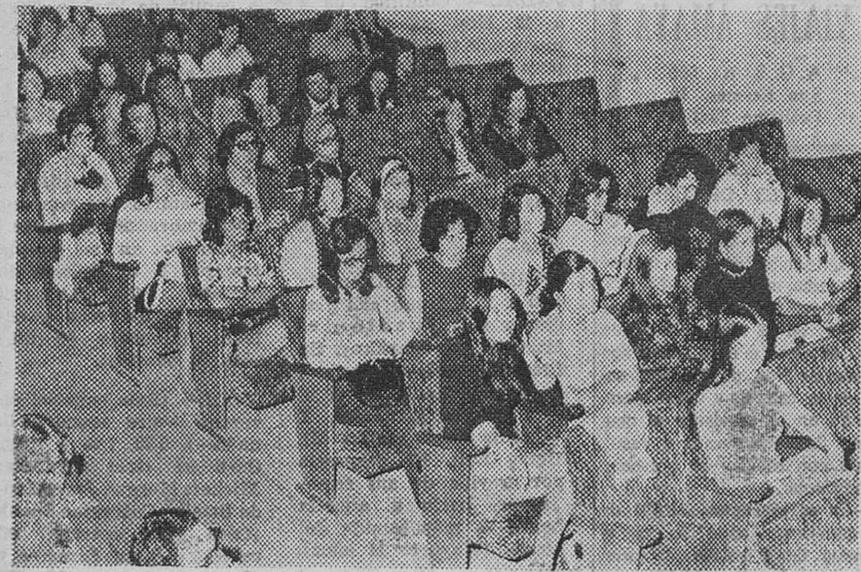
TODA LA OBRA ES UNA PURA, INTERMINABLE Y REGOCIJANTE CARCAJADA

MAS DE 600 REPRESENTACIONES EN MADRID

DOS ULTIMOS DIAS

MAÑANA, DESPEDIDA

(Mayores 18 años)



Un grupo de los alumnos que este año asisten a los cursos de verano, durante la lección inaugural. — (Foto FEDE)

**PERFUMERIA ridruejo**

BARRIADA JUAN XXIII, 13 Tfno. 221811  
Se complace en anunciar a su distinguida clientela que la señorita Rosa Fuentes, esteticiana exclusiva de

**JUVENA**

permanecerá durante los días 30 de julio al 4 de Agosto, ambos inclusive.

RESERVE HORA PARA TRATAMIENTOS  
con un JUVENA BEAUTY CHECK

Nuestra diplomada tendrá mucho gusto en obsequiarla



# TRAS EL PRETENDIDO CIERRE DEL F. C. ARIZA - VALLADOLID

## También el peligro se cierne sobre la línea ferroviaria entre Burgos y Calatayud

Ruegos de aclaración elevados al Gobierno por el procurador en Cortes por Soria, don Fidel Carazo Hernando

El «Boletín Oficial de las Cortes Españolas», en su última edición y dentro del capítulo de ruegos y preguntas, inserta un hecho por don Fidel Carazo Hernando, procurador en Cortes por la representación familiar de Soria, en relación con la anunciada supresión de líneas férreas y suspensión de nuevas vías de comunicación de la provincia de Soria.

El Sr. Carazo pregunta si es cierto que está previsto el cierre de la línea férrea Valladolid-Ariza y si es verdad que se piensa cerrar al tráfico el Santander - Mediterráneo, en su tramo Burgos-Soria-Calatayud.

### Resultado negativo del nuevo sondeo petrolífero en Escalada

La prueba de producción no confirmó las esperanzas

A dos mil metros de profundidad llegó el sondeo exploratorio desarrollado por Campa y sus asociadas extranjeras a través de la operadora "Amospain", en terrenos de Escalada, al Nordeste de Ayoluengo.

En principio una serie de indicios a niveles aparentemente óptimos hicieron concebir la esperanza de poder alumbrar un nuevo pozo petrolífero pero la prueba definitiva de producción dio resultado completamente negativo desde el punto de vista de la explotación industrial, según noticias dignas de crédito.

Ante este hecho los materiales del equipo de sondeos contratado a la empresa "Compañía General de Sondeos" están siendo ya desmontados y transportados a Caspe lugar elegido para una nueva operación de prospecciones petrolíferas.

Mientras tanto, en el campo "Lora" prosigue la exploración comercial del yacimiento que produce unos dos mil barriles al día.

—oOo—  
N. de la R. — De forma muy particular; pero absolutamente fidedigna podemos brindar desde estas columnas una respuesta concreta en lo que se refiere al ferrocarril Valladolid-Coscurita-Ariza, pues en fecha reciente tomó ya carácter oficial la decisión adoptada por el Consejo de la RENFE de proceder al cierre aunque en contra de la misma —rebatíendola con argumentos sólidos y formales— se han pronunciado autoridades de Burgos, Valladolid, Soria y Zaragoza y queda por conocer la decisión final, que cae dentro de la competencia del Ministerio de Obras Públicas.

Lo que todavía no ha adquirido ese carácter oficial y tono público, es lo que se refiere al llamado ferrocarril Santander-Mediterráneo, aunque nuestras referencias son de que la medida de supresión está ya acordada en lo que afecta al tramo Burgos-Calatayud.

Nos resistimos a aceptar que tales hechos puedan llegar a su consumación. Y mucho menos que pasivamente se acepte el cierre de dos tramos ferroviarios vitales para áreas extensas e importantes, que al perder el decisivo soporte de las comunicaciones, sería tanto como condenarlas a quedar marginadas de ese proceso de desarrollo económico-social, al que todos los españoles tienen un legítimo y pleno derecho.

Y que para justificar medidas de tal carácter no se nos invoquen razones de rentabilidad o esquemas puramente matemáticos. Hay otros valores que interesan mucho más y que en estos casos están en juego. Pero acudiendo al terreno de la pura aritmética, ¿cómo pueden esgrimirse tales índices o cuadros a la hora de hablar de unos ferrocarriles, servidos de forma lastimosamente anacrónica y sin los más elementales medios que toda actividad moderna demanda?

De todos modos, las preguntas o ruegos formulados por el procurador Sr. Carazo Hernando son oportunas, porque deben servir de toque de atención susceptible de alertar a las

autoridades y Corporaciones de todas las zonas implicadas y concretamente de los burgaleses.

El episodio de la línea Ariza —seriamente amenazada— puede tener triste y penosa continuación en la del Santander-Mediterráneo si no se actúa, con decisión, rapidez y eficacia.

Facultad de Teología

Mañana, conferencia para señoritas

Mañana, viernes, día 3, a las ocho de la tarde el R. P. Isaías Largo, del Corazón de María, disertará dentro del ciclo de conferencias dedicado a señoritas, invitándose a acudir al aula magna de la Facultad de Teología a todas cuantas sientan interés por los temas que vienen exponiéndose con tanto éxito.

### REPRESENTANTES

Introducidos en librerías 20% comisión, compatible con lo que ya representa. Escribir a: F. V. C/ Méjico, 15. BARCELONA - 4

## Electricista instalador de 1.ª

### SE PRECISA

PARA EMPRESA SIDEROMETALURGICA

FERROFABRIL, S. A. Camino de Villalónqujar, s/n.

Teléfono 206540. (Barriada de Yagüe)

(R. O. C. 6.138)

## TEATRO AVENIDA

HOY  
7,45 tarde  
11 noche

EL FABULOSO  
E INCOMPARABLE  
REY DE LAS  
CARCAJADAS  
EN SU MAS  
APOTEOSICA  
CREACION

COMEDIAS COMICAS ANTONIO GARISA

# ¡CUIDADO CON EL DE LOS CUERNOS!

DE SIGRIDO BLASCO Y ADRIAN ORTEGA

EL GRAN BRUJO DE AMARANTO:  
GISELA PARADIS  
MARCIA SHARIF  
BEATRIZ SAVON  
JOAQUIN GERMAN  
MANUEL LUQUE  
Y LA COLABORACION DE  
ALFONSO DEL REAL



Jamás se habían presentado en un escenario, situaciones tan desternillantes y picarescas.

PARA REIR,  
DE VERDAD,  
DE VERDAD...

¡¡NO SE LO PIERDA!!!

UNICO DIA  
de actuación

## GRAN TEATRO

RECITALES

JOAN MANUEL

# SERRAT

con su  
artista invitada

# CHAVELA VARGAS

## UNICO DIA

SABADO, -8 TARDE y 11 NOCHE-

UNICO Y EXCLUSIVO DIA DE ACTUACION

Localidades a la venta. Se recomienda adquirirlas con anticipación.

SE VENDE

## TEJA VIEJA

PROCEDENTE DE DERRIBO

## y PIEDRA DE SILLERIA

Razón: Teléfonos 201724 y 201543. BURGOS

# J O V E N

con deseos de ser viajante

De casa acreditada de Hostelería. Con servicio militar cumplido. Soltero. Práctica de conducir. Ruta a convenir. Condiciones muy interesantes. Los interesados deberán presentarse en el Hotel Norte y Londres el viernes, día 3, de 4 a 8. Preguntar por el SR. PARADA.

# VIII Semana Internacional de Cine

## Programa general de la Muestra

Desde el próximo domingo, día 5, al día 13, va a tener lugar en nuestra ciudad la celebración de la VII Semana internacional de Cine que, como en años anteriores, ha despertado el máximo interés entre el público.

Todas las sesiones de noche serán presenciadas por críticos y cineclubistas.

Queremos, con sinceridad, que la presente edición cumpla su objetivo de ofrecer una cuidada selección de obras importantes.

En la sesión inaugural, que en sesión única se proyectará la película del gran realizador francés Frangu, «Teresa Desqueyroux», la admirable obra donde nos transforma a una pecadora asesina en víctima.

Obras de Bergman, Buñuel, Polanski, Lubitsch, Rouch, Lelouche, nos ofrecen en un magnífico programa:

Domingo, día 5.— A las ocho de la tarde, sesión inaugural: «Teresa Desqueyroux». Dirección G. Frangu. Cinemascope. Sesión única.

11 noche «Mentís». Cortometraje, de Mamberto López Tapia. «La semilla del diablo». Dirección, Ramón Polanski.

Lunes, día 6.— A las ocho de la tarde, «La semilla del diablo», repetición.

11 noche, «El manantial de la doncella». Dirección, Ingmar Bergman.

Martes, 7.— 8 tarde, «El manantial de la doncella», repetición.

11 noche, «Vivir para vivir». Dirección, Claude Lelouche.

Miércoles, día 8.— A las ocho de la tarde, «Vivir para vivir», repetición.

11 noche, «To be or not to be». Dirección E. Lubitsch.

Jueves, día 9.— 8 tarde, «To be or not to be», repetición.

11 noche, «Fresas salvajes». Dirección Ingmar Bergman.

Viernes, día 10.— 8 tarde, «Fresas salvajes», repetición.

11 noche, «La joven», dirección, Luis Buñuel.

Sábado, día 11.— A las ocho de la tarde, «La joven», repetición.

11 noche, «Tristana». Dirección, Luis Buñuel.

Domingo, día 12.— 8 tarde,

«Tristana», repetición. 11 noche, «The servant» (El sirviente). Dirección, Joseph Losey. Lunes, día 13.— A las ocho

de la tarde, «The servant», repetición. 11 noche, «Crónica de un verano». Dirección Jean Rouch. Sesión de clausura.

## Declaraciones de Barrera de Irimo

(Viene de primera página)

año podría perfilarse la reforma.

Definió la postura española en el Comité así: «Alineada con los países europeos en el problema de la paridad de las monedas, con Estados Unidos en la cuestión de la convertibilidad y con los iberoamericanos en cuanto a la necesidad de establecer un vínculo de ayuda a los países en vías de desarrollo.»

### ENTREVISTAS

Washington (Efe). — El ministro español de Hacienda, completó esta mañana tres días en la capital norteamericana, entrevistándose con su colega norteamericano, George Shultz, en el despacho oficial del secretario del Tesoro. Posteriormente Barrera se reunió con el presidente del Sistema Federal de Reserva, Arthur Burns.

También celebró ayer una sesión de trabajo con el principal asesor del presidente Nixon en materia económica internacional, Peter Flanigan.

## PROGRAMA DE EDUCACION PERMANENTE DE ADULTOS

### Se crea por orden ministerial

Madrid (Cifra). — Se crea el programa de Educación permanente de adultos, dependiente de la Subdirección general de Educación permanente y especial, para la elaboración de los estudios precisos y para desarrollar y llevar a efecto los objetivos previstos en orden a la educación permanente de adultos y la iniciación de experiencias en este campo, según una orden del Ministerio de Educación y Ciencia que hoy publica el «Boletín Oficial del Estado».

El programa utilizará los medios de que dispone actualmente el Gabinete de Educación permanente de la Dirección general de Forma-

dación profesional y Extensión educativa y aquellos otros que puedan serle asignados para el mejor cumplimiento de la tarea que se le encomienda.

Reglamentariamente se señalará la estructura del programa que utilizará, en lo posible, los recursos materiales y personales adscritos a la Campaña nacional de alfabetización y a las Escuelas especiales para la alfabetización de adultos, que se suprimen por orden de esta fecha.

En tanto no se aprueben las oportunas disposiciones para la ejecución de los objetivos que proponga el programa, éste actuará a través de aulas de educación permanente de adultos y de círculos de producción cultural.

Como aulas de Educación permanente, y para no interrumpir el proceso educativo en marcha y la promoción social de los adultos, podrán funcionar, con carácter provisional y hasta su regulación definitiva, las que se crean con ese fin en los centros ordinarios, y las antiguas escuelas especiales para la alfabetización de adultos cuya continuidad sea propuesta por las Delegaciones provinciales del Departamento antes del 15 de Agosto.

Los Círculos de Promoción cultural continuarán funcionando en los locales que ocupan actualmente y con las mismas misiones que tienen encomendadas hasta su adecuada regulación.

## La centenario de Granada, al hospital a causa de una caída

Tiene 111 años y es gitana

Granada (Logos). — En Granada, vive una gitana, Antonia Cortés Fernández, que cuenta 111 años de edad. Es la persona más vieja de España de la que se tienen noticias. Su esposo que murió con 92 años, era herrero de profesión. Con él, recorrió toda Andalucía vendiendo telas. No tiene hijos.

Ahora, Antonia Cortés, se encuentra en el hospital de San Juan de Dios para ser atendida de unas lesiones que se produjo al caerse en su domicilio del barrio de la Virgencica. Come y bebe bien. Ve la televisión y sólo está torpe de oído. Cuenta que antes de la guerra estuvo detenida en un castillo de Gibraltar, por presunto contrabando.

## NOTICIARIO PINTORESCO

### UN «MUERTO» RESUCITADO

Palma de Mallorca (Cifra). — Para reclamar su derecho a su vida, se ha presentado en el Juzgado de guardia Joaquín Santiago Rodríguez, de cuarenta y seis años, natural de Málaga, caso que ha llamado poderosamente la atención.

Hace unos días fue hallado ahorcado en una zona turística un hombre que fue identificado como Joaquín Santiago Rodríguez y pudo aclararse el error al llamar éste a su familia, que vive en Granada, enterándose no sólo de que estaba «muerto» sino de que en aquella ciudad se habían celebrado, al parecer, sufragios por el descanso de su alma.

Una vez presentado en el Juzgado quedó definitivamente aclarado el caso, pero el ahorcado sigue sin identificar.

### DESPERTADORES

Madrid (Cifra). — Durante los cinco primeros meses del año se han fabricado en España más de 300.000 despertadores, según datos facilitados por el Sindicato nacional del Metal.

La cifra exacta de este tipo de aparatos ascendió en los cinco primeros meses a 316.922 despertadores, lo que supone un aumento del 42 por 100 sobre el mismo período de tiempo del año pasado.

La producción del año 1972 fue de 692.500 despertadores, por valor de 120 millones de pesetas. Unas 1.100 personas se dedican en España a esta actividad industrial.

### EL CAPITAN PHILLIPS. ABSUELTO DE CONDUCCION PELIGROSA

Salisbury, Inglaterra (Eef). El capitán Mark Phillips, prometido de la princesa Ana de Inglaterra, ha sido absuelto hoy de una acusación de conducir peligrosamente, en un jugado de Salisbury.

Se le acusaba de un accidente en el que el automóvil deportivo que conducía trató de adelantar a otro vehículo y se encontró con un tercer coche de frente lo que le hizo chocar con el automóvil adelantado y empujarle fuera de la carretera. No hubo daños personales en el accidente.

El abogado Daniel Awdry sostuvo que la culpa del accidente fue debida a la ausencia de indicaciones en la carretera y a la existencia de un profundo badén del que salió el tercer vehículo en dirección contraria.

## COMENTARIO Y NOTICIA DE TELEVISION

Por Alberto MATTHIES CASTRO

### DE NUEVO CON USTEDES

A partir de hoy, volvemos, después de un mes de vacaciones en el cual ha estado con ustedes nuestro compañero Juan Antonio López Redondo. Durante este período ha sido poco, muy poco, lo que hemos visto. Tan sólo esos espacios que siempre es necesario contemplar, como puede suponer un especial de Lazarov, un «ballet» de Antonio, o cualquier otro acontecimiento televisivo que siempre es necesario conocer por parte del crítico, para tener una idea de la más importante. Y a veces ni eso, ya que los repetidores de Televisión parece que se estropean en todas partes y, de vez en cuando dejan sin imágenes a determinadas zonas durante unos cuantos días. Tal nos ha sucedido. Pero, al fin y al cabo, esto son problemas particulares. Lo cierto es que estamos de nuevo con ustedes, dispuestos a ver la pequeña pantalla. Seguramente nos encontramos con que las cosas siguen poco más o menos como antes.

### ACOGIDO CON AGRADO

Si un programa habrá sido acogido con satisfacción entre los que a su hora de emisión están ante la pequeña pantalla, será el dedicado a presentar números circenses en la tarde de los sábados. Hemos visto uno de ellos y resultó francamente entretenido y de gran calidad. También los del año pasado eran excelentes. Eso nos hace suponer que el resto será igual.

### DON ALFONSO SIGUE SIN SABER ENCAJAR LAS CRITICAS

Es una pena, pero Alfonso Paso sigue sin saber encajar las críticas. En la primera ojeada que hemos echado a los periódicos nos hemos encontrado con un artículo suyo que nos ha dado mucha pena. Nos demuestra que no sabe lo que es la crítica sincera y verdadera y confunde lo que se dice sobre la calidad de un espacio con la amistad y el odio hacia su responsable. Tras asegurar (cosa paradójica, visto lo que después afirma) que cuando disiente de las críticas lo hace siempre cortesmente, empieza a ver fantasmas donde no los hay y asegura rotundamente: «La gente que me quiere y a la que interesa aquello que yo pueda crear no escribe en los periódicos. Por el contrario, escriben en los periódicos el ochenta por ciento de los que me odian, me calumnian, me difaman y desean mi peor suerte». (Aclaremos que en el artículo está hablando del ya desaparecido «Compañera te doy»).

Luego, con pésima fortuna, incluye en varios apartados a los que muestran su desagrado por algún guión suyo: resentidos, de flequillo, estilográfica, marxistas «a gogo» y «lamas tibetanos» con ficha en la Dirección General de Seguridad. Después de semejante desatino, que en España se califica como confundir el tocino con la velocidad, aseguró que él no se siente perseguido. Además, entre otras cosas, da a entender que el hablar mal de uno de sus programas televisivos es injuriar a quienes gustan de contemplarlos.

¡Por favor, don Alfonso! ¿Cómo puede decir cosas semejantes? ¿Se da usted cuenta de la cantidad de personas que pueden opinar libremente no sobre usted como persona sino como autor (que es muy diferente), ya sea a favor o en contra de sus obras, sin que por ello tengan motivo alguno de simpatía o antipatía personal, guardando a Alfonso Paso hombre, el debido respeto, el mismo que exigen los tenga usted a ellos? Pero usted se empeña en no verlo, en mezclar extrañas razones, incluso políticas, dando la sensación de que eso de que «jamás me he sentido perseguido» es todo lo contrario. ¿Acaso no conoce la posibilidad de que a la gente no le guste algo de lo que usted escribe, admitiendo sólo dulces halagos? ¿Es una obligación de todo español mostrarse boquiabierto ante cualquier producto de Alfonso Paso autor? No, señor, no. Y si lo piensa es una lástima.

En su artículo, habla usted de personas que le muestran personalmente su entusiasmo por el fenecido «Compañera te doy». Efectivamente puede que sean sinceros, pero esto me recuerda una anécdota personal. Hace varios años, alguien me paró en la calle para llenarme de elogios, diciendo que le gustaba mucho lo que escribía últimamente, y que acababa de leer en el periódico del día mi sección y estaba plenamente de acuerdo en todo. ¿Y sabe usted una cosa, don Alfonso? Aquello era imposible, porque el que esto le cuenta llevaba unos 25 días de vacaciones, sin que se publicase su columna, ni hubiera (lo que afortunadamente ahora no sucede, quien la escribiera en su lugar, en el periódico a que se refería el citado «lector»). Le puedo asegurar que me sentí avergonzado. Medite, don Alfonso, en este ejemplo que le brinda quien ni es su enemigo ni su amigo, tan solo, simplemente, un crítico que juzga lo que ve. Un saludo y no vea tantos fantasmas.

### «INVITACION A LA DANZA», EN «SESION DE NOCHE»

Para hoy, a las 9,35, «Sesión de noche» anuncia «Invitación a la danza». Es una excelente película dentro de su género. Advertencia importante es que se trata de un «ballet» moderno al estilo USA, sin que el largo del «film» exista diálogo. Está dirigido e interpretado por Gene Kelly y se narran tres historias. La del amor imposible de un payaso que imita las proezas de su rival, un equilibrista. La historia de un brazalete que va pasando de mano en mano, como un regalo de amor y, para acabar, la de un marinero que se encuentra la lámpara de Aladino. En esta última historia se entremezclan los personajes de carne y hueso y los dibujos. Película muy interesante para los amantes del género, con la inevitable pérdida del color, lo que coreográficamente siempre es de lamentar.

## 8.ª SEMANA INTERNACIONAL DE CINE

Del 5 al 13 de Agosto

# CINE GOYA

★ JORNADAS DE CINE JUVENIL. — 4 TARDE. ABONO: 150 PESETAS.

★ ENCUENTRO CON EL CINE. 11 NOCHE. ABONO: 300 PESETAS

Descuento especial para estudiantes.

INFORMACION: Plaza de la Cruzada, 13. «EL LIBRO DE BOLSILLO»

## COLISEO HOY

¡UN ALARDE DE PROGRAMACION!

!!!DOS PELICULAS GIGANTESCAS!!!

## BUEN FUNERAL AMIGOS... PAGA SARTANA

JOHN GARCO HELGA LINE  
¡El clima más emocionante! ¡La acción más vertiginosa!  
Cuando SARTANA se pone en movimiento, ¡EL OESTE TIEMBLA!

## LA ULTIMA CARTA

David Janssen Rosemary Yorsyth  
Al padre le gustaban todas las mujeres, al hijo sólo cierta clase... ¿Quién era más hombre!

¡LOS JUEGOS DEL AZAR... Y DEL EROTISMO!

# El "E. R. P." argentino advierte al Gobierno que el camino de la represión es "peligroso"

## Casi un millón de pesetas como recompensa, se ofrece a quien ayude a la búsqueda del asesino del edecán del presidente chileno

(Viene de primera pág.)

sentada la protesta de su partido por la intromisión norteamericana, en momentos en que un Gobierno con auténtica representatividad popular inicia el camino de los centros vitales de la economía del país.

Por su parte el diputado Carlos Romero de la «Unión conservadora» sumó la protesta de su partido por la actitud de la Embajada de los Estados Unidos y afirmó que «los problemas argentinos deben ser resueltos por los argentinos, como integrantes de una nación libre y soberana».

A su vez Rafael Marino, de la «Alianza popular federalista» —coalicación de centro izquierda— se adhirió a las manifestaciones precedentes en contra de la intromisión en asuntos que son de exclusiva competencia nacional.

En tanto la Comisión de labor parlamentaria según trascendió elaboró una declaración sobre el tema, la Cámara de diputados aprobó la ley de nacionalización de los depósitos bancarios.

### CONVOCATORIA A ELECCIONES

Buenos Aires (Efe). — El Gobierno argentino dio a conocer hoy el decreto de llamamiento a elecciones, que en su parte resolutive expresa: se convoca al electorado «para que el día 23 de Septiembre de 1973 proceda a elegir presidente y vicepresidente de la nación, para completar el periodo presidencial iniciado el 25 de Mayo próximo pasado».

### ADVERTENCIA AL GOBIERNO

Buenos Aires (Efe). — «Advertimos al Gobierno que el camino de la represión al pueblo y a su guerrilla será para ellos un mal camino, un camino demasiado peligroso», reza un comunicado difundido por el «Ejército revolucionario del pueblo», según afirma hoy el matutino «Clarín».

Señala el diario que el «ERP» formula una «advertencia» al Gobierno, a raíz del mensaje dirigido al país por el presidente Raúl Lastiri el pasado lunes, en el que reprobó la violencia política y anunció la adopción de medidas represivas.

### HUELGA

La Plata (Argentina) (Efe). — Un paro general de trabajadores, por 24 horas, a iniciarse a partir de la cero hora de mañana (las 4,00 hora española) fue dispuesto por la sección local de la Confederación General del Trabajo (CGT) en repudio al atentado del que fue objeto esta madrugada el delegado de la CGT plantense, Ruben Dieguez.

El paro se cumplirá en esta ciudad y sus alrededores y han adherido al mismo la casi totalidad de los gremios.

Dieguez se dirigía a su domicilio, cuando desde el interior de un vehículo dispararon una ráfaga de ametralladora, siendo alcanzado por un balazo en la pierna derecha. Su estado es leve.

### AUTENTICA SALVAJADA

La Rioja (Argentina) (Efe). — Más de doscientas personas, que llegaron en varios automóviles, atacaron con piedras la casa de las Hermanas Religiosas de la Asunción, profanando el templo y elementos para el culto, en la localidad de Aminga. También apedrearon y destrozaron muebles y efectos en domicilios próximos al convento, atentando posteriormente contra la sede del Movimiento Rural Diocesano donde rompieron biblias, evangelios e imágenes de Santos.

Los hechos ocurrieron el pasado domingo y el gobernador de la provincia ha declarado que el Gobierno popular será inflexible ante esta clase de sucesos.

### ACAUDALADO URUGUAYO, SECUESTRADO EN BUENOS AIRES

Montevideo (Efe). — Oscar Santiago Fernández Sierra, hombre de negocios uruguayo radicado en Buenos Aires, fue secuestrado ayer en la capital argentina.

La noticia fue divulgada por el matutino «El País» quien señala que los familiares no habían recibido aún ninguna petición de rescate por el acaudalado empresario.

Los secuestradores actuaron, al parecer, atraídos por el poder económico de Fernández Sierra, vinculado a la actividad bancaria, propietario de varios establecimientos.

Ayer, siguiendo sus costumbres, Fernández Sierra salió rumbo a San Isidro con las primeras luces del día, conduciendo su coche. Presenció la puesta a punto de los caballos y —terminados los mismos— luego de conversar con el cuidador y los jockeys, inició su retorno al hogar. Fue la última vez que se le vio.

### LOS SOCIALISTAS NO QUIEREN DIALOGAR

Santiago de Chile (Efe). — La reticencia del partido socialista a los contactos iniciados ayer por el presidente Allende con la Democracia Cristiana para intentar la búsqueda de una salida política al complejo cuadro chileno, prácticamente se oficializó a través de una declaración de esa colectividad, uno de los pilares del Gobierno.

El documento donde se señala la desaprobación so-

cialista al diálogo iniciado por Allende se publica hoy en el diario «Ultima Hora». El comunicado está firmado por Nicolás García, subsecretario de medios de comunicación del socialismo.

### CHILE ENTRE LA PAZ O LA GUERRA CIVIL

Buenos Aires (Efe). — «La democracia o el golpe, la paz o la guerra civil, el tránsito al socialismo o el regreso al sistema capitalista, tales son las alternativas que encara Chile», dice hoy el matutino «Clarín» en una crónica de su enviado especial.

Afirma que, por ello, el país ha estado pendiente de diálogo entre el presidente Allende y el jefe de la Democracia Cristiana y principal partido de oposición. «A esta altura del conflicto —añade— el sistema no soportará la discordia de las mayores fuerzas cívicas y los institutos militares».

### CASO DEL COMANDANTE ARAYA: OFRECEN RECOMPENSA

Santiago de Chile (Efe). — Una recompensa de diez millones de escudos (aproximadamente unas 975.000 pesetas) ofreció el Gobierno para la persona que entregue datos que conduzcan a los asesinos del edecán naval de la presidencia, capitán de navío Arturo Araya Peters, muerto el viernes en la madrugada en su propio hogar cuando fue alcanzado por una bala disparada desde la calle.

Así lo anunció oficialmente hoy Anibal Palma, secretario general de Gobierno, por medio de una comunicación oficial en la que se solicita además «la cooperación y la vigilancia de todos los habitantes de la República, cualquiera que sea su posición frente a las contingencias políticas».

### ACUSACION CONTRA UN MINISTRO

Santiago de Chile (Efe). — Una acusación constitucional en contra del ministro del Interior, Carlos Briones, presentó en la tarde de hoy, miércoles, el partido nacional, de derecha, en respuesta a los sucesos registrados ayer en la cercana localidad de Nos a 20 kilómetros al Sur, cuando las autoridades gubernamentales requisaron más de un centenar de camiones pertenecientes a huelguistas.

El partido nacional estima que tal medida constituye un atropello a la Constitución y a la ley por cuanto dicha requisa sería, a su juicio, de carácter presuntamente ilegal.

Además con esta acción el partido nacional protesta por lo que calificó de vejamen sufrido por los diputados de esa colectividad, quienes sufrieron los rigores de la acción policial.

### «CANDIDATA»

Bogotá (Efe). — La senadora María Eugenia Rojas de Moreno, hija del ex-presidente Gustavo Rojas Pinilla y dirigente del partido opositor de «Alianza Nacional Popular» (ANAPO) será candidata a la presidencia por esta colectividad, según insistentes versiones que circulan hoy en esta capital.

La postulación de María Eugenia Rojas tendría el respaldo del anciano ex-presidente, hasta hace poco considerado como único aspirante a la jefatura del Estado por el partido de «ANAPO».

# ULBRICHT HA MUERTO

(Viene de primera pág.)

haber sustituido a veces a Stoph en el cargo por enfermedad del titular.

### «QUE SIGAN, SI ME MUERO, LOS FESTIVALES»

Berlín (Efe). — Los restos mortales de Walter Ulbricht, presidente del Consejo estatal de la R. D. A. serán incinerados el martes próximo, 7 de Agosto, después de un acto fúnebre que tendrá lugar en la residencia oficial mortuoria del dirigente a las tres de la tarde. Con anterioridad, la población berlinesa podrá despedirse del jefe comunista cuyos restos serán expuestos públicamente.

Las emisoras de la República Democrática Alemana después de un espacio de música fúnebre, recuperaron en la tarde de hoy el programa alegre del X Festival Mundial de la Juventud y de los Estudiantes, que se celebrará hasta el 5 de Agosto normalmente en Berlín. La televisión de la R. D. A. comunicó la noticia de que Hermann Axen miembro del Politburó, había informado al comité organizador del festival que la última voluntad de Ulbricht había sido: «Que sigan los festivales juveniles, aunque yo me muera durante su celebración». Al parecer según esta versión de la televisión oriental, Ulbricht añadió: «Que si-

gan festejando los jóvenes y afianzando la solidaridad en pro y para consolidar la paz mundial».

### DOCUMENTOS SECRETOS REVELADOS

Londres (Efe). — Documentos secretos de la reunión mantenida por el primer ministro británico Stalin en Octubre de 1944, en Moscú, en los que se demuestra cómo Gran Bretaña abandonó a Polonia en manos del Este, acaban de ser publicados en Londres.

La serie de documentos llamada «Premier 3» contiene la información secreta de la reunión en la que Churchill, temiendo no llegar a un acuerdo con Roosevelt sobre el futuro del imperio británico en el lejano Oriente, trató de alcanzar un compromiso con Stalin.

La conferencia, dicen los documentos aparecidos ahora, comenzó con el tema de Polonia. Stalin señaló que los polacos carecían en aquel momento de un líder. El general Sikorski había muerto en accidente aéreo y los nazis tenían al general Bor líder clandestino, en su poder en Varsovia. Churchill preguntó a Stalin si creía conveniente llevar a Moscú a Mikolajczyk y Rober primer ministro y ministro de Asuntos Exteriores polacos respectivamente, en Londres. Y dijo que los tenía atados en un avión y podía ponerlos en la capital soviética en

# LOS MINISTROS Y SUS VACACIONES

(Viene de primera pág.)

tendrá vacaciones, pues, alternará el trabajo con el descanso y el señor De la Fuente (Trabajo) descanso desde hace algunos días en su chalet de «El Escorial».

### MINISTROS, EN MALAGA

Málaga (Cifra). — En viaje particular llegaron a Málaga el ministro de la Vivienda, José Utrera Molina, y el subsecretario de dicho Departamento, Antonio García Rodríguez-Acosta.

Con anterioridad llegó el ministro de Industria, José María López de Letona, también en viaje particular.

### MINISTERIO DE JORNADA

San Sebastián (Cifra). — Hoy ha iniciado sus actividades en San Sebastián el Ministerio de Jornada, a cuyo frente estará durante el presente mes el ministro de Asuntos Exteriores, Laureano López Rodó.

El señor López Rodó, en esta primera jornada de hoy, se ha dedicado a despachar asuntos de su Ministerio.

### INACTIVIDAD JUDICIAL

Madrid (Logos). — Hoy, día uno de Agosto, ha co-

menzado a regir la inhabilidad a efectos judiciales (suspensión de plazos en los asuntos pendientes de resolución, durante todo el mes de Agosto, decretado el pasado mes por iniciativa del ministro de Justicia.

En los asuntos penales se cree que la actividad será algo mayor, si bien tan sólo reducida a los asuntos urgentes (casos de muerte, robos, etc.).

Respecto al Tribunal Supremo la inactividad es casi absoluta. Tan sólo funciona una sala de vacaciones que se reúne los jueves.

### «DIA DE LA MARINA»

La Coruña (Cifra). — El ministro de Marina, almirante Gabriel Pita da Veiga y Sanz, presidirá los actos del «Día de la Marina» jornada en homenaje a la Marina española que, organizados por el Ayuntamiento coruñés, se celebrarán el próximo domingo, día 5, en esta capital.

El día 4, atracarán al puerto de La Coruña el crucero «Canarias»; los destructores «Oquendo», «Legazpi» y «Pinzón» y los dragaminas «Odiel», «Tajo», «Nalón» y «Miño». En esta misma jornada se darán cita en La Coruña autoridades de Marina.

### NECESITAMOS

## SOLDADORES CERRAJEROS

### TALLERES JOVI

Carretera de Logroño, Frente a la Azucarera.  
Teléfono 222460

(R. O. C. 6.072)

## «EL HOMBRE DEBE VIVIR PARA LOS DEMAS» (ARRUPE)

### Clausura del Congreso europeo de antiguos alumnos jesuitas

Valencia (Cifra). — «El hombre debe vivir para los demás. En el Mundo actual abunda la máquina que deshumaniza», dijo el Superior general de la Compañía de

Por la mañana, se habían reunido los congresistas en número superior a 500 para plantear las conclusiones, que se resumieron en una voluntad de trabajo en la formación con reflexión y acción sería en la promoción de la justicia.

A las cinco de la tarde, y en las Escuelas profesionales «San José» se celebró la sesión de clausura con la conferencia del Padre Arrupe sobre el tema «La promoción de la justicia y la formación en las asociaciones de antiguos alumnos. Punto de vista de la Compañía de Jesús».

El Padre Arrupe puso de manifiesto la necesidad de justicia en el Mundo y la conveniencia de que sea la propia sociedad la que promueva un ambiente más justo. «Hemos de vencer —dijo— el egoísmo con la humanización por el amor». Ello, naturalmente, supone un cambio y «los hombres debemos ser agentes y promotores de este cambio», terminó diciendo.

Tras la conferencia de clausura, el Padre Arrupe presidió la misa concelebrada en la que, con él, oficiaron más de 60 sacerdotes, muchos de ellos congresistas antiguos alumnos y consiliarios pronunciando una breve homilía el Superior general.

En el refrigerio - convivencia ofrecido tras la celebración eucarística, los congresistas extranjeros hicieron patente su agradecimiento a Valencia y a España por la excelente acogida dispensada.



# REVISTA DE PRENSA



EN LA ENCUESTA DE «EL NOTICIERO UNIVERSAL» sobre la «Generación del Príncipe», Sebastián Auger responde: «El importante juramento del Príncipe de España no puede ni debe quedar solamente archivado con la simple etiqueta de lo histórico. El Príncipe, al arrodillarse ante España, realizaba uno de los más fecundos y trascendentales actos de futuro que pueda asumir hombre alguno. Aquel juramento constituye la mejor esperanza y la más profunda fe en el destino espiritual de nuestra Patria».

PONERSE EN EL LUGAR DE LOS ESPAÑOLES PARA SATISFACER SU LEGÍTIMA CURIOSIDAD ANTE EL HECHO NUEVO DE UN PRESIDENTE DEL GOBIERNO distinto del Jefe del Estado y hacerlo con razones nada complicadas, fue un acierto de comunicación que no pasó inadvertido a los procuradores y a cuantos escucharon al almirante Carrero Blanco. («Nuevo Diario»)

EL VERDADERO SENTIDO. Reclamar una política íntima de nacionalizaciones, de socialización y reformas, de planificación a largo plazo y de insistencias en el plano de los principios, no revelaría, de cara a los obreros, una eficaz acción sindical. El deber del sindicalismo es, en principio, ceñirse a la dialéctica de lo posible. Tratar de competir en el plano de las programaciones políticas generales equivale a desgarnecer el terreno al que se debe y en el que ha de librar su cotidiana batalla. Cualquier desnaturalización de lo sindical debe ser contemplada como una tor-

cedura en una línea de eficacia. Como un situarse la responsabilidad de la conducción sindical en un terreno que no le es propio. («Pueblo»).

BIENVENIDA A LAS MEDIDAS ANTIINFLACIONISTAS emanadas del Ministerio de Hacienda, que pensamos deben complementarse con otras que apunten a la contención de precios, especialmente los de productos alimenticios. (José Luis Mora, en «ABC»).

¿QUE SE PUEDE HACER PARA CORREGIR LA IMPRESIONANTE INFLACION? Caben dos tipos de actuación. El uno, genérico, consiste en favorecer, todo lo posible, el libre comercio, incluso abriendo la mano a las importaciones. Por otra parte lo que ha de perseguirse es los precios ficticios, que no responden a costes reales y a beneficios discretos, sino que se hallan influidos por situaciones monopolísticas o abusivas, de cualquier naturaleza. (Alfonso Martí Michelena, en «El Noticiero Universal»)

LA ESPUMA DE LOS PRECIOS. La subida ha sido verdaderamente meteórica, se ha producido un desfase que a todos nos turba, porque, al fin y al cabo, lo que hay en medio de todo es la alimentación de todos los humanos que habitan estas islas. Esperemos que el control se establezca inmediatamente, porque las simples fuerzas del consumidor, no pueden combatir de ninguna forma. («El Día»).

CORREN RUMORES DE QUE LAS ÚLTIMAS SOLICITUDES PRESENTADAS EN EL BANCO DE ESPAÑA, SOBRE NUEVOS

BANCOS, ESTAN CONGELADAS. Actualmente hay tres Bancos de tipo industrial solicitados y son los que pueden contar con más agrado oficial. (A. Espada Béjar, en «Arriba»)

COMENTARIOS ITALIANOS SOBRE GIBRALTAR

Todos los periódicos se van ocupando del asunto. Hablan de que vuelve el «brazo de hierro» entre España y Gran Bretaña y que el Gobierno español está cimentando las bases de una nueva y masiva ofensiva diplomática. Según la mayoría, Madrid va a jugar su «baza de fuerza» ahora, cuyos dos primeros golpes han sido la protesta al secretario general de la O.N.U. y el último discurso del presidente del Gobierno. (Velasco, en «Ya»)

peonato de España de natación y el domingo, otras dos transmisiones deportivas: A las 12,30 de la mañana nuevamente el Campeonato de España de natación y a las 11 de la noche la final del trofeo de La Línea, de fútbol.

Cuarto aniversario de la proclamación del Príncipe de España. Don Juan Carlos de Borbón ha demostrado ser el sucesor leal, el Príncipe prudente y el hombre que corresponde a nuestro tiempo. («Nuevo Diario»). La Monarquía del 22 de Julio, representada ya y para siempre por el Príncipe Juan Carlos, aparece como consecuencia y expresión de la adulta e, insisto, moderada sociedad española de nuestro tiempo. (Ortiz Bordás, en «La Vanguardia Española»). El Príncipe ha sabido ganarse las simpatías del pueblo español, confir-

mándose en torno a su persona ese impresionante sufragio universal de los siglos que es la tradición monárquica española. («ABC»).

Un programa de Gobierno. Es todo un plan de acción el que el almirante Carrero ha expuesto ante las Cortes, que compromete ante todos los españoles a los que lo han de ejecutar. Los españoles sabemos ahora que en nuestra política inmediata no caben improvisaciones, geniales a veces, pero a veces desorientadoras. Nuestros problemas se afrontan con visión de futuro y el programa podrá mantener toda su vigencia en los cinco años de duración que la Ley Orgánica establece para la Jefatura del Gobierno del país. Que algunas metas quedarán inalcanzables, es cosa sabida, tanto como el hecho de que otras se sobrepasarán. Lo importante, sin embargo, es saber el camino que se emprende y éste ha quedado bien definido. («Diario de Barcelona»)

La esperanza de vida en España alcanza los setenta y dos años.

Estudio realizado por la revista «Comentario Sociológico» de la Confederación Española, de Cajas de Ahorro.

De momento no hay nada sobre la subida de matrículas, ha declarado don Luis Suárez, director general de Universidades, en su visita al Centro de Estudios Universitarios de Almería. Al referirse a los rumores de desaparición de la rama de Económicas de la Facultad de Ciencias Económicas dijo: «Hubo una propuesta de los decanos de estas Facultades

pidiendo división total de las dos ramas, pero el Ministerio ha decidido que siga cada una como está». («Europa Press», 25-VII-73).

Nuevo acuerdo de trabajo para los actores de TVE. Completa la creación de una oficina sindical en TVE, el encuadramiento de los figurantes en la Agrupación Sindical Nacional de Figuración, así como la creación de una comisión mixta de TVE, y del Sindicato Nacional del Espectáculo. («Europa Press», 25-VII-73).

ESPAÑA Y EL EXTRANJERO

La latente crisis monetaria. El esperado fortalecimiento, o al menos sostenimiento del dólar no parece factible en estos momentos. Seguir el rumbo del dólar podría ser, en breve plazo, altamente perjudicial. La peseta abandona al dólar en su caída, revalorizando de hecho frente a la moneda norteamericana en un 2.25

por 100 y se acerca a las más fuertes de Europa, de las que se había distanciado. El cambio oficial de la peseta no ha sido modificado, debiendo destacarse que la variación registrada se refiere exclusivamente a los niveles de intervención del Banco de España en el mercado de divisas, que se han situado prácticamente en el límite autorizado por el Fondo Monetario Internacional. Se trata, de aprovechar con eficacia todas las posibilidades que la fortaleza de nuestra moneda ofrece, pero sin ningún reflejo de cara al hombre de la calle. (Edit. de «ND», 25-VII-73).

Estados Unidos, primer cliente y proveedor de España. En el primer semestre de 1973, vendió a España productos por valor de 50.758 millones de pesetas, lo que refleja un aumento del 40 por 100 respecto al de 1972. El incremento de las exportaciones españolas a Estados Unidos ha sido sólo del 4 por 100. («ND», 26-VII-73).

## CERRAJERO

DOMINANDO CARPINTERIA METALICA

BIEN RETRIBUIDO, SEGUN VALIA. Presentarse:

### TALLERES RECAR

VILLALON N.º 31

# Guía médica

**José Luis Rica Rica**  
TOCOGINECOLOGO  
Consulta, de 12 a 2 y de 4 a 6  
Vitoria, 21, 1.º  
Teléfono 201865

**S. IÑIGO**  
OCULISTA  
Lain Calvo, 17 1.º P1 209923

**Alonso Bañuelos**  
OFTALMOLOGO  
Espolón, 2 - Teléf 209349

**MIGUEL CAMPO**  
TOCOGINECOLOGIA  
Del Igualatorio Médico Colegial  
Edificio EDINCO (despacho 406) Vitoria 17 Telf 205207

**V. MATEOS OTERO**  
CIRUGIA GENERAL  
Traumatología y ortopedia  
Consulta de 4 a 8 Horas  
concertadas excepto sábados  
Avenida del Cid, 8 2.º  
Teléfono 206453

**A. Fernández Zaballos**  
Médico dentista  
Huerto del Rey, 6, 2.º Deha.  
Teléfono 204617

**Rodrigo de Sebastián**  
**José M.º de Sebastián**  
MEDICOS  
ANALISIS CLINICOS  
Vitoria 46, 4.º D (Edificio Gasset)  
Teléfono 203789

**AGUSTIN RIVAS**  
PARTOS  
ENFERMEDADES  
Y CIRUGIA DE LA MUJER  
Avenida del Cid 6 5.º A  
Teléfono 203832

**S. LECHUGA SERANTES**  
OCULISTA  
Consulta diaria  
Avenida del Cid, 6 3.º  
Teléfono 204452

**F. Infante Abajo**  
MEDICO DENTISTA  
Sanz Pastor 14, 2.º Deha  
Teléfono 208617

**DR. MOVILLA C.**  
Neuro-psiquiatría  
Electroencefalografía  
Horas concertadas  
Avenida Reyes Católicos  
(Edificio Para) 1.º C  
Teléfono 224922

**JOSE A. NAVARRO**  
ESPECIALISTA EN NIÑOS  
RAYOS X  
Consulta de 6 a 7  
y horas convenidas  
Juan XXIII, 16, 1.º  
Teléfono 220611

**J. Villaquirán García**  
MEDICO ESTOMATOLOGO  
Del Hospital Militar  
Consulta de 1 a 2 y de 4 a 6  
San Pablo 20, 1.º  
Teléfono 206593

**José M. Martín Iglesias**  
**Pedro Martín Iglesias**  
MEDICOS  
ANALISIS CLINICOS  
ELECTROFISIS  
BACTERIOLOGIA  
Del Igualatorio Médico Colegial  
Consulta: de 10 a 3  
Avda. Reyes Católicos, 10,  
2.º E. (Edificio Estudio)  
Teléfono 221166

**ANGEL GUERRA GARCIA**  
PULMON Y CORAZON  
Consulta de 12 a 2  
Teléfono 207275  
Calatravas 3 2.º derecha

**GERONIMO IGLESIAS**  
MEDICO DENTISTA  
RAYO SX  
Vitoria, 141 1.º Juan XXIII

**F. J. SANZ ALVAREZ**  
PUERICULTOR  
RAYOS X  
ESPECIALISTA EN NIÑOS  
Consulta  
de 11 a 2 y horas convenidas  
Avenida del Cid, 36, 3.º  
Teléfono 202374

**JOSE MUÑOZ AVILA**  
RINON PIEL  
Y VIAS URINARIAS  
Almirante Bonifaz, 12 1.º  
Teléfono 201539

**Maximino Ortiz Pérez**  
CIRUGIA  
Y TRAUMATOLOGIA  
Calle Madrid, 10, 1.º  
Teléfono 205001

**Benigno Andrade Loma**  
MEDICO  
ANALISIS CLINICOS  
Avenida del Cid, 14, 4.º A  
Teléfono 205545

**Abelardo Carazo**  
MATERNOLOGO DEL ESTADO  
PARTOS y GINECOLOGIA  
Consulta Clínica Cruz Roja  
Vitoria 31 - Telf 203591

**A. LOPEZ GOMEZ**  
GARGANTA NARIZ  
Y OIDOS  
Espolón 23 - Teléf 203577

**Ramón Llorente**  
TRAUMATOLOGIA. HUESOS Y ARTICULACIONES  
Consulta de 12,30 a 1,30  
Queipe de Llano 2, 4.º izquierda (frente Establecimientos Campo) Teléfonos 203900 y 204781 y Clínica de San Juan de Dios de 4 a 5,30

**J. MARTIN PARDO**  
PULMON Y CORAZON  
Héroes de la División Azul  
3, 1.º D - Teléf 204168

**Jesús Llorente**  
ESPECIALISTA EN NIÑOS  
RAYOS X  
Pediatria y puericultura  
Igualatorio Médico Colegial  
Consulta de 12,30 a 2  
Teléfono 201594  
Avenida Sanjurjo 39 1.º C.

**José Luis Inclán**  
CIRUGIA Y RINON  
Consulta  
horas a convenir  
Vitoria 15 1.º - Telf 204073

**VICENTE VALLEJO**  
ANALISIS CLINICOS  
San Pablo, 5, 3.º  
Teléfono 203883

**José M.º Francés Gil**  
MEDICIN ALTERNA  
Aparato digestivo Rayos X  
Consulta  
de 10 a 1 y de 5 a 6,30  
Plaza de la Cruzada, 2 3.º  
Teléfono 205446

**Doctor TORRES**  
De la Casa Salud Valdecilla  
ESPECIALISTA EN NIÑOS - RAYOS X  
Igualatorio Médico Colegial.  
Horas, 12 a 2 y convenidas.  
Avda del Cid, 6, 5.º B  
Teléfono 205015

**M.º PILAR SIMON DE BLANCO**  
MEDICO ANALISTA  
Del Igualatorio Médico Colegial  
Consulta de 10 a 1  
diaria, excepto sábados  
Vitoria, 21, Principal, Deha.  
Teléfono 208279

**V. Ojeda Carcedo**  
APARATO DIGESTIVO  
y NUTRICION  
METABOLIMETRIA  
Análisis clínicos Rayos X  
Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6  
Vitoria 20, 1.º - Tf 203667

# ALFONSO PASO, UN TRABAJADOR DEL TEATRO

Hasta hoy, y en veinticinco años, estrenó ciento setenta y seis obras

- ★ Como escritor teatral siempre trabajé con rigor, sistemáticamente cada día
- ★ Aprovecho lo que escribo en un cincuenta por ciento, lo otro lo considero inservible

Por Oscar DE FELIPE

El autor teatral Alfonso Paso ha recibido la Medalla al Mérito en el Trabajo, en su categoría de Plata con Ramas de Roble. En el acto de imposición, el ministro de Trabajo, don Licinio de la Fuente, recordó que la petición de la medalla se formuló avalada con abundantísimas firmas de escritores, autores, actores y amigos de España, Méjico y Argentina.

Supone esta medalla el reconocimiento de la labor emprendida por Alfonso Paso, hace veinticinco años, labor que, puede decirse, ha renovado por completo el aspecto todo de la escena española.

La personalidad de Paso tiene innumerables matices. Autor teatral, periodista, conferenciante, actor y director de escena su inquietud y vitalidad le mantienen constantemente en un primer plano de actualidad.

## CARACTER SOCIAL

El escritor muestra satisfacción por la condecoración recibida.

—Especialmente —dice— porque supone el reconocimiento a una labor.

—¿Usted tiene otra condecoración importante?

—Sí, la Encomienda de Isabel la Católica. Me la concedieron por mi labor desarrollada fuera de España, especialmente en países iberoamericanos. Pero la medalla del Trabajo tiene para mí otro sentido. Tiene un carácter social. A mí me parece importante porque está vinculada al mundo del trabajo y no al de las vanidades.

—¿Es usted un trabajador del teatro?

—Desde luego. En tanto que escritor teatral siempre trabajé con rigor, sistemáticamente, diariamente.

## 176 OBRAS ESTRENADAS

—¿Cuántas obras ha estrenado usted?

—Con la última, "Sobresaliente en libertad", que protagoniza mi hija Paloma, ciento setenta y seis.

—¿Cuántas se le quedaron en el cajón?

—Realmente ninguna. Quiero decir que lo que no vale lo desecho, lo dejo de lado. Aprovecho lo que escribo en un cincuenta por ciento. Lo otro lo considero inservible, o me limito a conservar las ideas contenidas, para alguna obra posterior.

—¿Qué sistema sigue para escribir?

—Sistema verdaderamente laboral. Trabajo, siempre, cuatro horas al día. En fin lo de día es un decir. Tengo un horario comprometido conmigo mismo. En general desde las tres a las siete de la madrugada. Es el momento en que más rindo. Naturalmente, a veces, como todo el mundo, me falla el horario. Pero en términos generales es éste. Yo no creo en la inspiración, sino en el esfuerzo.

## UNA LABOR DE RENOVACION

—¿Es cierto que, durante muchos años, fue usted el autor que más cobraba de derechos en la Sociedad de Autores, con don Manuel de Falla (o sus herederos)?

—No creo, no... Puede que en algún momento, por haber tenido en el cartel dos o tres comedias de éxito, fuera así. Pero en general, no. Mire, hay y hubieron muchos autores que cobraron muchísimo más que yo por esos derechos.

—¿Por ejemplo?

—Mihura, Quiroga, Arozamena... muchos. De cualquier modo, yo no escribo, no creo por afán de lucro.

—Se dijo que, en sus comienzos se esperaba otra cosa de usted. Un teatro más difícil, más renovador, de nuevas formas y que, y que, luego, creó y creó un tanto "amontonado", un teatro demasiado "corriente" diario.

—Creo que es el mejor elogio que se me puede hacer. Está bien eso del "teatro difícil" o de vanguardia o lo que sea. Me parece muy bien por que yo, más que "autor teatral" me considero un "hombre de letras". Pero debo subrayar que me encuentro en plena tradición española, puesto que vierto mis creaciones hacia lo popular. Es lo que he hecho, toda mi vida. Tenga en cuenta que el "Teatro de Paso" ha supuesto una renovación. Ha sido esa la obra que ha despertado en el público la pasión por el teatro. Soy —y es el mayor mérito de mi obra—, de un gran rigor arquitectónico. Mi diálogo ha supuesto una total renovación en la forma. Es también prueba de ello la expansión que mi obra ha tenido en Hispanoamérica, donde ha ganado mercados para nuestras Letras, compitiendo seriamente con Francia, Inglaterra y Estados Unidos...

## INTERESADO EN LA INVESTIGACION Y EN LA ENSEÑANZA

—Usted ha tocado casi todos los modos, la formas

de las Letras. ¿Nunca ha pensado en hacer poesía?

—No, no. Soy muy mal poeta. De ahí que, conscientemente, no la haya hecho nunca.

—¿Qué es lo que le gustaría hacer, lo que no ha hecho?

—La investigación. Me gustaría tener tiempo para dedicarme a ello. Tengo varios trabajos de investigación comenzados que me parece que nunca terminaré. Algunos de ellos desde los tiempos en que estaba en la Facultad.

Añade que también le gustaría la enseñanza, pero a nivel popular.

—Por ejemplo hacer un teatro popular, por los pueblecitos. Y charlas. Culturizar. Me parece una tarea formidable que me llenaría de satisfacción. Desgraciadamente no dispongo de tiempo. Yo no puedo parar de trabajar.

—¿Le gusta tanto el dinero?

—No, no se trata de eso. No es por el lucro, sino que yo, ¿sabe?, tengo mucha familia y muchas obligaciones.

(FIEL. — Servicios especiales de EFE)



Alfonso Paso, medalla al Mérito en el Trabajo; un trabajador del teatro como él mismo se define.

(Foto EFE-FIEL)

# LOS CHINOS

Por Javier M.<sup>a</sup> ECHENIQUE

Llegaron los chinos a España. Un pequeño grupo, que integraba el equipo de la representación diplomática, se fue a un hotel de Madrid para iniciar los trabajos destinados a la instalación de la Embajada. Otros vinieron a mi casa y a cientos de millares de hogares españoles gracias a la magia prodigiosa de la televisión. Efectivamente, hace unos días, la pequeña pantalla transmitió a millones de españoles un reportaje verdaderamente sensacional sobre la China actual, nuevamente apasionante y misteriosa.

Ningún hombre medianamente consciente puede permanecer indiferente ante el espectáculo de un pueblo, que rebasa la cifra de los ochocientos millones de habitantes y que en el brevísimo espacio de unos 25 años se ha transformado radicalmente en el campo ideológico, político, social y económico. Hace treinta años la imagen que de la China llegaba al mundo occidental y más concretamente al español medio, procedía, en general, de los misioneros cristianos. Hasta tal punto que la obra de las Misiones se identificó a nivel popular con los habitantes de China, pero en diminutivo: «los chinitos». Hasta Françoise Sagan, en su célebre novela «Bonjour, tristesse», evocando los años infantiles del colegio, recuerda a los chinitos de las Misiones: «Les petits chinois».

En treinta años, ¡qué espectacular transformación se ha producido en este inmenso país! Ellos, los chinos de 1973, los chinos de Mao Tse Tung, estaban ante mi vista, asomados la otra noche a la pantalla del televisor. Yo los veía en la plaza inmensa de Pekín o en la Gran Muralla, en las comunas y en las fábricas, en las escuelas y en la intimidad del hogar. Escuchaba los extraños sonidos de su lengua milenaria, las voces de mando de los jefes militares o políticos, la voz cansada, de unos viejecitos, la sonrisa contenida de una muchacha abriendo a la vida los ojos del rostro y del espíritu.

La primera impresión del reportaje era la uniformidad, que trascendía de todas las secuencias, de todos los planos, de todas las entrevistas. La misma indumentaria de austeridad monástica, las mismas sesiones de gimnasia en las calles cuando rompe el día, las mismas respuestas a las preguntas del reportero y el mismo tintineo de centenares, de miles de bicicletas anegando a todas horas las amplias avenidas de la gran ciudad. Desde la pantalla llegaba al espectador la sensación de una asombrosa y estremecedora disciplina: ochocientos millones de hombres con una misma idea, un mismo programa de trabajo, un idéntico horario, un propósito común: la revolución de Mao. Con tenacidad y paciencia típicamente oriental, la

China de Mao Tse Tung ha conseguido metas sorprendentes en la política internacional: ha ingresado en la ONU, desplazando a la China de Formosa, ha recibido la visita del presidente Nixon, se ha abierto los caminos de la representación diplomática en numerosos países que antes le cerraban las puertas, entre ellos España; ha hecho frente, dentro del ámbito comunista, al poderío de ese gran coloso, que es la Unión Soviética; dispone de la bomba atómica, dialoga con el Japón y va pisando cada vez más fuerte e en el concierto actual de los pueblos.

Ahí están los chinos. Ellos en realidad lo ignoran todo o casi todo del mundo occidental y capitalista; de la misma manera que nosotros casi no sabemos nada de la nueva China misteriosa. Las imágenes televisivas suscitaban el otro día una pregunta irresistible: ¿Y la libertad? ¿Cuál es el concepto para un marxista, y sobre todo para un marxista chino, de la libertad humana? Nuestra mente al llegar aquí se debate en la niebla del desconcierto. Pero es indudable que en la China actual hay millares y millones de hombres que son víctimas del sistema, que quieren conservar y defender ese último reducto de la dignidad del hombre, que es la libertad.

Otra pregunta espontánea: ¿La religión? ¿Qué ha ocurrido en China en estos cinco quinquenios? El país antes de la llegada de Mao Tse Tung vivía inmerso en una interpretación budista y confucionista de la existencia. El cristianismo tenía en China una débil presencia: unos dos millones de protestantes y aproximadamente 3.250.000 católicos. Parece que la revolución ha arrasado todo vestigio religioso.

¿Cuál es el ideal de la juventud china? El reportero de la televisión pregunta a una muchacha sobre el amor y el matrimonio, sobre las cualidades fundamentales del hombre con quien vaya a formar su futuro hogar. La chica titubea, esboza una leve sonrisa pudorosa y al fin contesta con gallardía: «Que tenga una alta conciencia política». Y todos los alumnos de la clase aplauden. Una alta conciencia política quiere decir, sin duda alguna, una fidelidad absoluta y generosa al marxismo según la interpretación de Mao Tse Tung. ¿Es éste el pensamiento unánime de la juventud china? Todo es misterioso, enigmático. Pero 800 millones de hombres se han puesto en pie; caminan disciplinadamente, viven austeramente, han arrasado venerables tradiciones y creencias; tienen una nueva concepción de la vida, y nosotros, los hombres de Occidente, y sobre todo los cristianos, no podemos ignorar esta realidad nueva, que ingresa con fuerza en la historia del Mundo.

# DONDE SE EXPLICA LO QUE VAN A HACER CON EL DINERO

- ◆ «Redescuento», «tipo básico de interés»... medidas adoptadas por el Gobierno para frenar el alza de precios
- ◆ Temas del máximo interés para todos los españoles y que una gran mayoría no entiende con claridad

Por Pedro DE CARAMIÑAL

Usted, ama de casa; usted, hombre de sueldo ceñido, o de pluriempleo agotador; usted que trabaja dura y modestamente, se asusta cada día: ¿cómo suben los precios! ¿cómo se le ahogan las fuerzas a finales de mes! ¿Qué pasa.

El Gobierno está preocupado, leía usted en los periódicos; hay que tomar medidas. Y, ahora, el viernes, lo oyó usted por la tele. lo leyó en los periódicos; y, han tomado medidas esos hombres sin duda bienintencionados, inteligentísimos, seleccionados hace unas semanas entre los más de treinta y tres millones de españoles, para echar sobre sus hombros este problema. Ya hay medidas. Van a frenar el alza de los precios: ¡han elevado el tipo de redescuento.

Y usted, hombre de la calle, se ha aterrado de que le muevan la vida, lo que más de cerca le toca, el engranaje vital en el que se mueve —precios, sueldo...— sin que usted se entere de que significa todo eso, de que quieren decir —¡y hacer!— con esa jerga.

Para usted, he charlado hoy con un profesor, un catedrático de economía, para ver si logro explicarle, en cristiano de hombre de la calle, qué es lo que nuestros inteligentísimos ministros han decidido hacer para frenar lo que a usted tanto le ha dolido a lo largo de los meses anteriores; la subida de precios.

Lo que el último Consejo de ministros ha adoptado es una importante medida económica de carácter anti-inflacionista (no se asuste, ya iremos explicando todo); la modificación del tipo de interés básico del Banco de España, o tipo de «redescuento», del 5 —antes— al 6 por ciento, ahora.

El tipo de redescuento —que es en un orden lógico el primer término que tenemos que entender— es el que aplica el Banco de España a la Banca privada —a los otros Bancos— sobre las letras o créditos que ésta le presenta.

El proceso se inicia en el público que acude a los Bancos con letras que al ser pagadas por el Banco antes de su vencimiento, llevan un «descuento» o «interés». Si usted —que ha vendido algo a un tercero por cien mil pesetas, recibiendo de éste unas letras a determinados plazos, modalidad muy usada hoy— pide al Banco que le tome esas letras para irse las cobrando a aquel señor, en aquellos plazos, pero que le adelante a Vd. las cien mil pesetas, el Banco se lo puede hacer; pero le «descuotará» un interés por ese adelanto de dinero que le hace. En vez de cien mil, por ejemplo, le dará 94.000 pesetas. Ese es el descuento. De hecho, es un préstamo, un crédito, que le hace a Vd. el Banco. Como si pide usted un préstamo para una vivienda, un negocio o un coche. Le darán el dinero, pero «descuotándole» el interés o precio de ese dinero. No es que pague Vd. «a posteriori» un interés, es que al darle el préstamo que Vd. ha pedido, le «descuotan» ya los intereses.

Ahora bien, el Banco que ha ido prestando su dinero a los particulares o empresas, a cambio de unos documentos—letras, créditos...—, puede necesitar o querer, en un momento dado, disponer de más dinero —a eso se llama tener mayor liquidez, es decir, un dinero no estancado, sino líquido— para seguir haciendo más operaciones, que son su razón de ser. Entonces puede repetir la operación que Vd. ha hecho con él, con el Banco de España, pero a escala mayor. Tomados todos aquellos «papeles o documentos» (letras, documentos de créditos) y los lleva al Banco de España (que es el Banco padre, el origen de la moneda, el «Banco emisor») y le pide, a cambio de aquellos documentos, un dinero, es decir, un dinero líquido. El Banco de España puede dárselo, pero le aplica a su vez, como lo hicieron con usted, otro «descuento», otro interés, naturalmente menor que el que el Banco le aplicó a usted. (Pues de lo contrario al Banco no le interesaría hacer esta operación). O dicho a la inversa, si el Banco de España le cobra al Banco privado un 6 por ciento, por ejemplo, el Banco privado le cobrará a usted, «descuotándose» al entregarle el dinero, un 6,5 ó un 7.

En definitiva, el Banco de España ha «redescuotado» al Banco privado. Eso es el «redescuento». Está claro que si el Banco de España sube el «redescuento», los Bancos privados subirán el «descuento», o dicho con otras palabras, subirán los intereses, es decir, el precio del dinero. El dinero costará más.

La repercusión, pues, inmediata del aumento del tipo básico de interés (o redescuento) del Banco de España es el aumento también del descuento por parte de la Banca privada, que será mayor para los créditos a largo plazo que a los de corto plazo (90 días). La razón está en los factores que determinan los de largo plazo: mayor período de espera y mayor riesgo.

ENCARECIMIENTO DEL DINERO

Una subida del tipo de redescuento (o tipo de interés del Banco de España) que es lo que acaba de ocurrir encarece obviamente el dinero y conlleva en una tendencia a restringir la solicitud de créditos, préstamos. Por lo tanto, la medida es de contención (o freno) de la expansión crediticia y de la oferta monetaria, con la consiguiente disminución del volumen general de gastos, de actividad y movimiento del dinero, lo cual lleva a frenar la demanda de productos (el ansia de comprar) y con ello el alza de los precios. Esto es lo que se pretende y eso es lo que

quieren decir los entendidos al hablar del carácter anti-inflacionista de esta medida para la contención de la expansión del crédito y oferta monetaria, sin frenar el desarrollo económico y social del país.

## REPERCUSION INTERNACIONAL

El aumento del tipo de interés básico ha sido la medida adoptada también por otros países para conseguir el mismo objetivo, puesto que el problema de la inflación y subida de precios es general en nuestro Mundo. En alguno de ellos se le conoce con el nombre de tipo de interés oficial. Internacionalmente puede repercutir en función de la relación entre los aumentos de redescuentos adoptados por cada nación. Dos consecuencias de signo opuesto pueden derivarse de esta situación: aumento de la afluencia de capitales extranjeros hacia aquel país en donde el aumento de tipo de interés es relativamente mayor, y fuga de capitales en donde el tipo de interés ha experimentado un incremento relativamente menor.

Como orientación digamos que los tipos básicos de interés (o redescuento) de los Bancos centrales en algunos otros países son el 9 en Inglaterra, 7 en los Estados Unidos, 7 también en Alemania, 4 en Italia, 8,5 en Francia y 4,5 en Suiza.

## EL REDESCUENTO Y EL AHORRO

El alza en el tipo de interés también puede influir en la propensión al ahorro. De hecho, lo hace. La teoría clásica del ahorro afirma que éste aumenta cuando lo hace el interés, pero es condición necesaria que la renta nacional no disminuya. Si el movimiento de la renta nacional es decreciente, el efecto del ahorro queda neutralizado. Por lo tanto, un incremento en el tipo de interés básico acompañado de un movimiento de la renta nacional en el mismo sentido estimula el ahorro (se consume menos, se paga más por el dinero).

## OPERACIONES ACTIVAS Y PASIVAS

De lo tratado se desprende que la fijación en el seis por ciento del interés básico del Banco de España, modifica los distintos tipos de interés de las entidades bancarias y las Cajas de Ahorros en sus operaciones activas —concesiones de crédito o inversiones bancarias— y pasivas —aquellas en que el Banco es receptor de dinero—. Entre otras, las operaciones activas —cuando el Banco da dinero— son el descuento comercial (descuento sobre las letras, del que va se ha hablado), créditos y descuento financiero (sobre títulos distintos a las letras), créditos de ahorro-vivienda, créditos de ahorros-emigrante y operaciones computables en el coeficiente de inversión (el coeficiente se aplica para limitar las inversiones). Entre las operaciones pasivas —cuando el Banco recibe dinero— citaremos las de ahorro, operaciones a la vista, ahorro-vivienda y ahorro-emigrante.

## EMISION DE BONOS

Junto a la medida adoptada de aumentar el tipo de redescuento, se ha dispuesto la emisión de bonos por valor de 10.000 millones de pesetas. Es decir, el Estado pide dinero a los particulares que luego se lo irá devolviendo con un interés. Una de las dos consecuencias de este hecho sigue la misma línea del primero, va que al retirar dinero de las manos del público —¡diez mil millones!—, se frena el aumento del gasto. El otro fin que se puede pretender con la emisión de bonos es la disponibilidad de fondos financieros —de esos diez mil millones— para otros fines, por ejemplo, para la financiación de inversiones públicas (Desde hacer carreteras a colegios).

## NO SIGNIFICA UN CAMBIO EN LA POLITICA ECONOMICA

Pienso que la medida adoptada no significa un cambio de orientación en la política económica seguida hasta ahora por el Gobierno español. Como España se encuentra cada vez más ligada a la economía internacional, era inexcusable tomar estas medidas, que son a la vez de prudencia frente a un posible disparo excesivo de los precios.

La propaganda es el todo.

**Diario de Burgos**

garantiza la eficacia de su anuncio, por la gran difusión de nuestro periódico.



# MAGNICIDIOS ESPAÑOLES (II)

# EN DOS AÑOS CONSECUTIVOS SUFRIO ALFONSO XII DOS ATENTADOS, DE LOS QUE SALIO PRACTICAMENTE INDEMNE

- Los dos magnicidas estrados, jóvenes de la edad del Monarca poco más de veintós, murieron en garrote
- Juan Oliva Moncosi «clásico del fracasado» era tonelero y había intentado arse anteriormente
- Francisco Otero González, también suicida en potencia, había sido procesado poco antes por herir una mula, en sus prácticas de tiro previas al atentado

Por Daniel SUEIRO

A fines del siglo XIX una verdadera ola de magnicidios recorre toda Europa, empezando por España. DOS TIROS CONTRA LA FIGURA DEL REY

El primer individuo que atentó contra la vida de Alfonso XII, en 1878, se declaró «republicano federal», pero insistió en que su deseo de matar al rey era muy personal y no inspirado por voluntades ajenas, «que no lo hacía en odio a la persona, sino en odio a la tiranía que representaba».

Se llamaba Juan Oliva Moncosi, natural de un pueblo de Tarragona, y tenía aproximadamente la misma edad, poco más de veinte años, que aquel con el que quería acabar.

El 25 de Octubre de 1878, de regreso de unas maniobras militares, Alfonso XII cruzaba públicamente Madrid por vez primera después de la muerte de su joven esposa, la reina Mercedes. Montaban un caballo, se dirigía desde la basílica de Atocha hacia el Palacio de Oriente.

Juan Oliva estaba entonces en un café de la calle de Alcalá, con una pistola de dos cañones, marca Lauchaux, calibre 12, cargada con dos balas, en el bolsillo. Allí escribió, en las hojas de un viejo cuaderno, siguiendo un hábito común en otros muchachos magnicidas, unas notas acerca del acto que iba a realizar en seguida. «Ya tengo poco que vivir —registró, entre otras cosas—, porque dentro de una hora viene Alfonso y después me condenarán a muerte».

Se cruzaron en la calle Mayor, cerca del número 93. Oliva se acercó a la calzada y por entre los soldados que cubrían la calzada, disparó los dos tiros contra la figura del rey. Ninguno de ellos le rozó siquiera. Los proyectiles se estrellaron contra la fachada de la casa de enfrente, y uno de ellos rebotó, sin fuerza, sobre la levita del soldado Francisco Porras al que no causó ni un rasguño.

Pero la suerte del joven estaba echada. Alfonso XII no haría avaros las cenizas del que atentara contra él, como había hecho Isabel II con el cura Merino; se le daría una pensión para la familia del frustrado regicida, no dejaría

dejar el verdugo de Albacete, Francisco Giménez Valdés, se presenta ante un Oliva que ha perdido casi por completo la serenidad y el dominio de sí mismo.

—Juan Oliva, ¿me perdona usted?

Al escuchar estas palabras, el reo se levanta de su silla, deja caer el libro de oraciones y se echa en brazos del ejecutor de la justicia.

—Si, le perdono —solloza. —¿Ya sabe usted quién soy y la triste misión que traigo? —vuelve a preguntarle el verdugo.

—Me he figurado: eres el verdugo, eres el arma de la ley.

Se sentó después para que le quitara los grillos y le colocara las esposas. Seguidamente el verdugo le vistió la ropa.

La comitiva bajó por el paseo de Santa Engracia hacia el Campo de Guardias. Oliva iba dentro de un coche de alquiler, sin jinetes, con el número de su pariet posterior borrado. El cochero llevaba el rostro cubierto con un pañuelo.

«Al llegar el instante supremo —se leía en «La correspondencia de España» del día siguiente— el arrepentido y resignado reo entregó su cuello al ejecutor de la justicia y dejó esta vida a las ocho y cuarenta minutos» y a la edad de 32 años.

## OTRO INTENTO EN EL MISMO LUGAR

Ya no viudo, sino recién casado de nuevo, sin darle un respiro, el mismo año en que ejecutaban a Oliva, Alfonso XII iba a sufrir un nuevo atentado. El hecho de encontrarse en esa época el Soberano disfrutando de las mieles de la felicidad con-

temporánea —«un muchacho, humildemente vestido, les hizo dos disparos, casi a quemarropa, con una pistola Lejauchaux, de dos cañones y de calibre 16 milímetros».

El primer disparo —sigue el historiado, recogiendo información verídica del suceso—, rozó el cuello de Su Majestad, pasando también por cerca de la reina doña María Cristina, quien lanzando un agudo grito, se abrazó a su esposo. El regicida, que había tratado de escapar después de disparar el segundo tiro, fue detenido a pocos pasos de distancia del lugar del suceso.

UN TIRADOR SIN MUCHA PUNTERIA

Se llamaba Francisco Otero González y había nacido en un pueblo de la provincia de Lugo, un pueblo próximo a Mondoñedo. «La Correspondencia de España» del 1.º de Enero de 1880 lo retrataba como un hombre «de mediana estatura, imberbe, más bien grueso que delgado, de constitución vigorosa aparentemente». Había emigrado a la Corte como tantos otros, y una de las primeras cosas que hizo en ella, fue ocuparse de una pastelería de un pariente suyo, portero en el Ministerio de Gracia y Justicia, que pronto lo sacó del frente de ella, y entonces «se quedó sin casa sin recursos y sin medio conocido de subsistencia», dedicándose a frecuentar «las tabernas, los cafés y las casas de mal vivir», como denunciaba el mismo periódico.



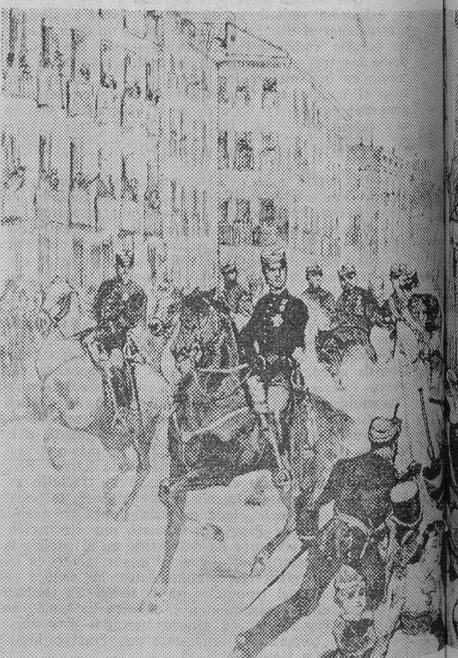
Alfonso XII, que sufrió dos atentados. — (Foto EFE-FIEL)

amenazas de suicidio le aconsejó, tal vez en broma, que no se matase él, que en lugar de matarse él, matase al rey, con lo que sacaría algo de provecho, o al menos, más bien grueso que delgado, de constitución vigorosa aparentemente». Había emigrado a la Corte como tantos otros, y una de las primeras cosas que hizo en ella, fue ocuparse de una pastelería de un pariente suyo, portero en el Ministerio de Gracia y Justicia, que pronto lo sacó del frente de ella, y entonces «se quedó sin casa sin recursos y sin medio conocido de subsistencia», dedicándose a frecuentar «las tabernas, los cafés y las casas de mal vivir», como denunciaba el mismo periódico.

En su mencionada Historia Fernández Almagro dice que Otero «carecía de antecedentes políticos y no se descubrió la existencia de inductores ni cómplices».

«TENGA USTED PULSO»

En capilla, el reo vestía el mismo traje que llevaba (Pasa a la página 15)



En un grabado de la época se representó así el momento del atentado por Juan Oliva contra Alfonso XII. — (Foto EFE)

# ¿DONDE EL PENSAMIENTO ESPAÑOL?

Por Joaquín MARCO

SEGUN parece un español va a llegar a París montando en una bicicleta tras una de las más arduas e inhumanas pruebas a que puede someterse el cuerpo humano. También es posible que quien le siga, en tiempo, sea un español. El primero vive en Francia, el segundo, en España. Gracias a los consumidores de una popular gaseosa (bebida eminentemente nacional, tras el jerez, éste en manos británicas, sin embargo), España posee unos palmarés deportivos a nivel europeo. Por el fichaje de un jugador de fútbol (me comentaba un catedrático de Universidad) se ha pagado una cantidad equivalente a la ayuda a la investigación destinada a todas las Universidades españolas durante un curso académico. París bien vale una misa. Un comentarista señalaba, sin embargo, al respecto que nada de ello debe preocuparnos. No deja de ser inquietante, con todo, que los informes del Ministerio de Educación y Ciencia repitan machaconamente su falta de dinero, su casi perenne pobreza. Maestros mal pagados en todos los ciclos de enseñanza, escasísima investigación, becas insuficientes y una gran preocupación en los padres de familia que ven cómo año tras año el milagro de la educación gratuita y la igualdad de oportunidades se alejan en el tiempo no es un panorama excesivamente alentador.

No es éste, sin embargo, tiempo de lamentaciones. Millones de turistas invaden campings, hoteles, supermercados, playas y montañas. Bien es cierto que se multiplican los accidentes de carretera y que los montes arden. Este es, desgraciadamente, un tributo que hay que pagar. Pero algo permanece casi inalterable en el país. Y es el clima. Este bendito clima que Dios nos dio y que impide que durante los meses de Julio y Agosto nada pueda hacerse sino hablar de vacaciones. El invierno y la primavera pasada —ahora es tiempo de balances— no fueron muy felices para la cultura y la inteligencia española. Ni siquiera en el campo deportivo las cosas se plantearon con claridad. Con el verano y los cambios ministeriales una secreta esperanza se abrigó en ciertos pechos optimistas. Nada hace presagiar que —salvo en el ciclismo— nuestros triunfos vayan a ser espectaculares. Hacemos un repaso de los libros aparecidos en este período, libros de autores españoles, de temas españoles. Ninguno especialmente relevante. Contemplamos el pensamiento español, el llevado y traído pensamiento español, causa de enconadas polémicas hace un siglo. ¿Qué aporta España ahora al pensamiento contemporáneo? Dos científicos, por ejemplo, los doctores Ochoa y Oro, que estuvieron unos días entre nosotros trabajando principalmente los Estados Unidos. La cultura española, su literatura e historia se cultivan preferentemente por hispanistas. Gracias a ellos nuestro pasado abandona algunas de sus incógnitas, pero no deja de ser alarmante que sean precisamente los de fuera quienes mejor conozcan nuestras cosas. Frente a lo que sucedió durante la polémica de la ciencia española del siglo XVIII y lo que dijeron más tarde los krausistas, a pocos parece importarle hoy el hecho de que nuestras posibilidades culturales sean mucho menores de lo que podrían ser.

No debemos preocuparnos, nos repiten. Puede ser. Puede ser que alguna otra fábrica de gaseosa se decida a apadrinar a nuestros jóvenes investigadores. Quizá el futuro nos depara una brillante carrera en pos del nuevo pensamiento español. Posibilidades y escaladores no faltan en nuestra geografía. No abundan tampoco los mecenas.

¿QUIERES TERMINAR CON EL MERCADO DE LA SANGRE? ¡HAZTE DONANTE VOLUNTARIO!

LEA Vd. SIEMPRE

**DIARIO DE BURGOS**

Calle San Pedro de Cardena, 34

# anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena 14, teléfono 207148) y Delegación (Vitoria 13), de NUEVE MEDIO de la mañana a UNA de la tarde y CUATRO a SEIS de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad - PRECIO: Veinte pesetas hasta diez palabras Cada palabra más dos pesetas

## Alquileres

**ALQUILO** máquinas escribir, calcular.— Crespo. Plaza Alonso Martínez, 7. Teléf. 200520.

**PISOS ALQUILER**, en Viviendas Castilla, S.A. Informes, Vitoria, 247, 1.º y 249, 10.º.— Pisos en venta, con grandes facilidades.

**ALQUILO** o vendo piso nuevo, calefacción central. Razón, Valentín Jalón, 11. 5.º

**SE ALQUILA** piso económico. Razón, calle Pedro Alfaro número 3, 8.º C (Gamonal).

**TEMPORADA** verano, alquiler piso amueblado, céntrico. Avda. Valencia, 3, 9.º. B. Teléfono 205840-700.

**SE ALQUILA** piso mes de Agosto. Sagrada Familia, 25. Teléf. 222933.

**ARRIENDO** piso amueblado. Vitoria, 175. Razón, 201812.

**ALQUILO** piso amueblado. San Juan de Ortega. Teléfono 208676. De 12 a 5.

**SE ALQUILA** piso amueblado o sin amueblar, céntrico, calefacción y agua caliente centrales. Teléf. 202694.

**SE ALQUILA** piso amueblado. Avda. Palencia, 33, 5.º, izquierda. Tardes.

**SE ALQUILA** piso en calle Vitoria 177. Informes, portería.

**SE ALQUILA** piso lujo. Avda. Reyes Católicos. Informes, teléfono 220770.

**ARRIENDO** piso amueblado, completo. Vitoria, 186. 3.000 pesetas. Teléfono 208633.

**ALQUILO** piso amueblado, cuatro habitaciones. De 11 a 1. Teléfono 200252.

**SE ALQUILA** piso amueblado. Calle Vitoria, 164. Informes, portería.

**¡¡CHALET!!** Paseo de la Castellana, 6 habitaciones, dos baños, amueblado, jardín.— PRIGO. Moneda, 13.

**¡¡PISO!!** Paseo Espolón, a dos calles, soleadísimo, propio oficinas. 300 m.º. 8.000 mensuales.— PRIGO.

**¡¡PALACETE!!** Frontón, piscina, 8.000 m.º a tres calles. Paseo la Isla.— PRIGO.

**¡¡CENTRICA!!** Avenida del Cid, nave 250 metros, propio para cines, deportes, supermercados, etc.— PRIGO. Moneda, 13.

**¡¡UNICO!!** Edificio completo, Avda. del Cid, propio residencias, colegios, hotel. 5.000 metros.— PRIGO. Moneda, 13.

**¡¡MARAVILLOSA!!** Casona siglo XIX, estilo castellano, chaflán con 3.000 metros. Paseo la Isla, propio parador o mesón.— PRIGO.

**¡¡CAMBIO!!** Solar 10.000 metros por vivienda lujo. Informes, PRIGO.

**¡¡URBANIZACION!!** Finca 7.000.000 m.º, lindando a dos carreteras generales, Río Nela, 80 kilómetros carretera Burgos-Bilbao. ¡¡Ideal!! Urbanizadora, barata. Facilidades.— PRIGO. Moneda, 13.

## Automóviles y accesorios

**ALQUILER** sin conductor, coches nuevos, todas las marcas.— «Servi Auto». Sanjurjo, 9. Teléfono 222715.

**AUTOS BLANCO**.— Alquiler sin conductor, varias marcas. Barriada Ilera, B, 69. Teléfono 220638.

**TRACTORES** de ocasión, revisados. Magníficos precios. Facilidades de pago. «Auto Burgoss». S.A. Avenida del Cid, 72. Teléfono 220350.

**AUTOMOVILES GAMONAL**. Vendo varios 600-D, E, 850, 124, 1430, 1500 gasoil y gasolina. Renault 4-L, 4-F, R-8, R-10, Simcas 1000 G-L, Citroen Break A-K 5, Dianne 6 y todos los modelos nacionales. Grandes facilidades. Revisados y garantizados. Pedro Alfaro, 2. Teléfono 223814.

**AUTOMOVILES** alquiler sin conductor. FLEN. Todas marcas. Avenida General Vigón. Teléfono 222949 - 223803.

**VENDEMOS** y garantizamos seis meses, desde 5.000 pesetas, varios 600-D, 850, 850 coupé, 124-L, Seat 124 sport, 1500 gasoil y gasolina; 1430 varios; 1500 familiar, varios; R-8, 4-L Super; Simca 1200; Simca 1000 varios; MG 1100 varios; MG 1300 varios; Mini 1275; Mini 850 L; C-8; Break; 2 CV; Avia 2500; Land-Rover.— Grandes facilidades. Visitenos sin compromiso, también sábados tarde. Madrid, 40 y Alhóndiga 2. Teléfono 207087.

**VENDO** 850, seminuevo, de particular a particular. Teléfono 222496.

**VENDO** Seat 600-D, de particular a particular, perfecto estado. Razón, calle Vitoria, 159, 1.º

**SE VENDE** 600-D y 850. Teléfono 220381.

**FURGONETA** Citroen 2 CV. Finca Miguel Rodrigo. Torduelles.

## Colocaciones

**SE NECESITA** chica fija. Vitoria 29, 2.º, izquierda.

**NECESITO** chicas y chicos para barra y comedor: una fija y resto sábados y domingos tardes; buen sueldo; no importa experiencia. Teléfono 220084 (Registro O.C. 5.561).

**SE NECESITA** empleada de hogar. Madrid, 7, 2.º Izqda.

**EMPRESA** moderna, desea cubrir tres puestos en su departamento de ventas. Interesados presentarse de 10 a 1 y de 4 a 7, en Aparicio y Ruiz, 3 y 5 bajo. Atenderá señor Lagunilla.

**NECESITO** asistente. Vitoria 141, 1.º 2.º

**SE NECESITA** chica de limpieza. Hotel Castellano.

**CHICA** bien retribuida, necesitase, para Bilbao. Teléfono 203369.

**CAMAREROS** y ayudantes se precisan en Cafetería Espolón. (R. O. C. número 5.523).

**ESTUDIANTE** niños. Costa Brava. Razón, Vitoria. 56 bis. 1.º, Izqda.

**NECESITO** chica externa. Informes. Buen sueldo. Avenidas Reyes Católicos 8, 5.º. A. Edificio Para.

**SE PRECISA** asistente, mañanas. Informada. Condestable, 4, 5.º Izqda.

**CHICO** se necesita, de 16 a 17 años. Restaurante «La Flor». Avelanos, 9. (R. O. C. 6.067).

**ASISTENTA** se necesita. Laín Calvo, 12, 3.º

**NECESITO** muchacha. Eduardo Martínez Campo, 9, Pral. Sueldo 3.500 pesetas.

**SE NECESITA** conductor, carnet primera. Llamar teléfono 206077. Emperador, 19, 1.º. (Registro O. C., 5.985).

**SE NECESITA** profesor de dibujo técnico. Teléfono 204743.

**SE NECESITA** asistente o muchacha. Avenida Generalísimo, 7, 3.º, izquierda.

**SE NECESITA** asistente. Clunia, 6, 3.º, C.

**SE NECESITA** asistente. Plaza Francisco Sarmiento, 13, 1.º, D.

**SE PRECISAN** obreros para almacén, bien retribuidos. Virgilio Díez, Barrio Gimeno, 14. (Registro O. C., 6.144).

**SE NECESITA** tornero, oficial de tercera o segunda, bien retribuido. Para información, llamar al Teléf. 223809. Burgos (R. O. C., 6.148).

**SE NECESITA** pocero, para limpiar pozo negro en Estépar. (Farmacia).

**APRENDIZA** se necesita en «Productos Pinedo, S. A.» Dirigirse calle Miranda, 12, 1.º. (Oficinas).

**CAFE-BAR «VIENA»** necesita ayudante. Interesados, dirigirse calle Miranda, 12, 1.º. Oficinas. (R. O. C. 6.142).

**SEÑORAS** necesitamos, para trabajo fácil y bien remunerado. Llamar teléfono 203634. (R. O. C., 6.104).

**ASISTENTA** necesito. Plaza de Vega, 27, 2.º, derecha.

**SEÑORA** sola, con asistente fija, necesita persona de 45 a 50 años, educada y con informes. Sueldo a convenir. Teléfono 203327. Paseo del Espolón, 2, 2.º, izquierda.

**NECESITO** asistente General Mola, 28, 1.º, derecha.

**SE NECESITA** dependiente con práctica. Almacenes «Nati». Gamonal. (R. O. C. 4.131).

**SE NECESITA** cuadrilla de pintores. Razón, Teléf. 203531. (R. O. C., 6.155).

**NECESITO** panadero y ayudante. General Mola, 23. (R.O.C. 6.071)

**SE NECESITA** cocinera con informes, para San Sebastián, buen sueldo. Vitoria, 15, 2.º

**PARA** nuestras instalaciones «Citroen», necesitamos jefe de mantenimiento, oficiales mecánicos, pintores y chapistas. Agencia Citroen, Sanz Pastor, 6.

**DEPENDIENTES** y ayudantes se precisan en Cafetería Espolón. (R. O. C. número 5.523).

**ESTUDIANTE** niños. Costa Brava. Razón, Vitoria. 56 bis. 1.º, Izqda.

**NECESITO** chica externa. Informes. Buen sueldo. Avenidas Reyes Católicos 8, 5.º. A. Edificio Para.

**SE PRECISA** asistente, mañanas. Informada. Condestable, 4, 5.º Izqda.

**CHICO** se necesita, de 16 a 17 años. Restaurante «La Flor». Avelanos, 9. (R. O. C. 6.067).

**ASISTENTA** se necesita. Laín Calvo, 12, 3.º

**NECESITO** muchacha. Eduardo Martínez Campo, 9, Pral. Sueldo 3.500 pesetas.

**SE NECESITA** conductor, carnet primera. Llamar teléfono 206077. Emperador, 19, 1.º. (Registro O. C., 5.985).

**SE NECESITA** profesor de dibujo técnico. Teléfono 204743.

**SE NECESITA** asistente o muchacha. Avenida Generalísimo, 7, 3.º, izquierda.

**SE NECESITA** asistente. Clunia, 6, 3.º, C.

**SE NECESITA** asistente. Plaza Francisco Sarmiento, 13, 1.º, D.

**SE PRECISAN** obreros para almacén, bien retribuidos. Virgilio Díez, Barrio Gimeno, 14. (Registro O. C., 6.144).

**SE NECESITA** tornero, oficial de tercera o segunda, bien retribuido. Para información, llamar al Teléf. 223809. Burgos (R. O. C., 6.148).

**SE NECESITA** pocero, para limpiar pozo negro en Estépar. (Farmacia).

**APRENDIZA** se necesita en «Productos Pinedo, S. A.» Dirigirse calle Miranda, 12, 1.º. (Oficinas).

**CAFE-BAR «VIENA»** necesita ayudante. Interesados, dirigirse calle Miranda, 12, 1.º. Oficinas. (R. O. C. 6.142).

**SEÑORAS** necesitamos, para trabajo fácil y bien remunerado. Llamar teléfono 203634. (R. O. C., 6.104).

**ASISTENTA** necesito. Plaza de Vega, 27, 2.º, derecha.

**SEÑORA** sola, con asistente fija, necesita persona de 45 a 50 años, educada y con informes. Sueldo a convenir. Teléfono 203327. Paseo del Espolón, 2, 2.º, izquierda.

**NECESITO** asistente General Mola, 28, 1.º, derecha.

**SE NECESITA** dependiente con práctica. Almacenes «Nati». Gamonal. (R. O. C. 4.131).

**SE NECESITA** cuadrilla de pintores. Razón, Teléf. 203531. (R. O. C., 6.155).

**NECESITO** panadero y ayudante. General Mola, 23. (R.O.C. 6.071)

**SE NECESITA** cocinera con informes, para San Sebastián, buen sueldo. Vitoria, 15, 2.º

**PARA** nuestras instalaciones «Citroen», necesitamos jefe de mantenimiento, oficiales mecánicos, pintores y chapistas. Agencia Citroen, Sanz Pastor, 6.

**ATENCION**, jóvenes de ambos sexos. «Didosas» les ofrece la oportunidad de ganar dinero fácil, trabajo en equipo, sólo mañanas. Presentarse en cafetería Bonfin (junto Catedral), de 5 a 7. Preguntar, señor Miguel.

**SE NECESITA** chico para los recados. Curtidos Nicolás Santacruz. Paloma, 24. (R. O. C., 6.157).

**SE PRECISA** aprendiz de mostrador. Cafetería «Carey». Carmen, 6. (R. O. C., 6.152).

**NECESITO** asistente. Avenida del Cid, 24, 6.º, D.

**DESEO** señora-señorita, para acompañar señora. Grandmontagne, 10, 4.º, D.

**COCINERO** se precisa. Hotel Condestable. (Registro O. C., 6.126).

## Compras y ventas

**COMPRO** lana vieja. Avenida del Cid. Teléfono 223239.

**COMPRO** colchones lana y objetos usados. Paso a domicilio. Teléfono 200374.

**COMPRAMOS** lana usada adquiriendo colchón Flex. Colchonería Enrique. San Juan de Ortega, 20. Tfno. 222539.

**SINFINES** y basculantes Llorente. Buena calidad, mejor precio. Consulte talleres Llorente. Teléfono 16. Samosón.

**VENDEMOS** máquinas tricotas, rectilíneas, eléctricas, a nivel industrial. Verdadera ocasión. Arturo Miguel. San Juan, 8, 5.º. Burgos.

**VENDO** coche niño, marca «Jané». Informes, Teléf. 201929.

**SE VENDE** perra de caza Poin, perdiguera Barriada Crucero San Julián, 5. Mariano Ortega.

**SE VENDE** máquina de planchar, industrial, nueva, económica. Teléfono 206154.

**SE VENDE** vitrina frigorífico. Llamar teléfono 201464.

**VENDO** escopeta dos tiros, segunda mano. Razón, Villalón, 46. Taller fontanería.

**SE VENDE** televisión Telefunken, de 24 pulgadas, 14.000 pesetas, y radio tocadiscos, 7.000. Barriada Inmaculada, 153, tercera manzana. Gamonal.

**VENDO** taladro eléctrico, barato. Cardenal Segura, 9.

**VENDEMOS** jerseys para niños de tres a catorce años, a cincuenta pesetas, según talla. Epifanio. Planta Sótano.

## Enseñanzas

**CONTABILIDAD**, Cálculo. Correspondencia. Bancos. Oficinas. Taquimecanografía. Ojosclones. Cultura general.— Academia Centro.

**DOY CLASES** particulares. Bachiller Matemáticas Física, experiencia Reválidas. Teléfono 209887.

**CLASES** particulares grupos reducidos. Ciencias, Bachiller, Reválida. Teléfono 200534.

**LATIN GRIEGO**, por licenciados en Clásicas. Teléfono 207430.

**LICENCIADAS** en Ciencias dan clases. Teléfono 207430.

**PROFESORA** da clases particulares de E.G.B. y Bachiller. Teléfono 222286.

**PRUEBAS VALORACION** Universitaria C.O.U. «Academia Técnica». Vitoria, 19.—

**ACADEMIA TECNICA**. Aparejadores: Descriptiva, Matemáticas, Mecánica, Estabilidad. Materiales. Mediciones. Física y Química.

**ACADEMIA CENTRO**. Bachillerato, 4.º, 5.º, 6.º. Ciencias, Letras, Reválida, E.G.B. Grupos reducidos.

**MATEMATICAS**, Física, Química, 5.º, 6.º. Mes Agosto. Calle Vitoria, 171, 7.º. A. Teléf. 221641.

**ENSEÑANZA** garantizada: «Graduados Escolares». Recuperación todos los cursos. (Letras-Ciencias). Reválida 6.º. Santa Clara (interior), 57-A. Teléfono 207910.

**BACHILLER**, Reválida COU Selectivo (Ciencias Letras), E.G.B. Inglés, Francés, Matemáticas. Aparejadores.— Profesores universitarios nativos Grupos cinco alumnos.— «C.E.C.» Avenida del Cid 19.

**C.O.U., MAGISTERIO**, 6.º, Reválida, 5.º, 4.º. Agosto intensivo. Vitoria, 57, 1.º.— 222878.

**LATIN Y GRIEGO** se dan clases. Teléfono 204912.

**PROFESORA** da clases Matemáticas, Física, Química, reválida. Barrantes, 2, 2.º

**PROFESOR**, daría clases E.G.B. y Bachiller Elemental. Teléf. 208348.

**PREPARACION** próximo curso, bachiller Reválida, C.O.U., Selectivo.— «C.E.C.» Avenida del Cid, 19.

**ARABE**, Curso intensivo Agosto. Matrícula, informes, «A.A.G.» Laín Calvo, 17.

**CLASES** Matemáticas, Química de cuarto y C.O.U., por universitaria. Teléfono 223786.

**SE DAN CLASES** de Física y Química. Teléfono 209284.

**PROFESORES** titulados, dan clases Básica, Bachiller. Teléfonos 224009 y 207881. 2 a 6.

**SE DAN CLASES** de E.G.B. y Bachiller elemental. Informes, Barrio Gimeno, número 4, 1.º, D.

**CLASES** Latín, Griego, Bachillerato. Teléfono 204123. De 3 a 7.

**SERIGRAFIA**, Encuadernación, Pirograbado, Artesanía del cuero. Con cualquiera de estos cursos puede labrarse un buen porvenir. Informes gratis. Mater.—8. Muntaner, 81. Barcelona—11.

**DOY CLASES** hasta quinto curso Bachiller, rama Ciencias. Teléfono 224497.

**C.O.U., MAGISTERIO**, 6.º Reválida, 5.º, 4.º.— Agosto, intensivo. Vitoria, 57, 1.º.— 222876.

**SE DAN CLASES** particulares de Ciencias, por estudiante ingeniero telecomunicación. Llamar, teléfono 206281.

**LICENCIADO** en inglés, experimentados y con dos años en Inglaterra, da clases. Teléfono 223388.

**FRANCES**, cursos intensivos. Nueva apertura Reyes Católicos, 7, 4.º, A.

## Fincas

**VENTA** de pisos y lonjas en Via de Empalme. Construcciones Serrano

**AGENCIA «FIROGA»**.— Pisos ocultos, alquileres, traspasos. Oficinas. Vitoria, 59. Teléfonos 221746 - 220271.

**MASEGOSA**. Venta pisos calefacción central fueloil, sol y luces únicas; gastos comunidad reducidos. Facilidades hasta doce años. Poseen las últimas novedades. Vitoria 142—224133.

**PISOS** 90 por 100 exentos contribución veinte años, 4 y 5 habitaciones, calefacción individual carbón. Precios, desde 355.000. Facilidades de pago. Verlos, sin compromiso. Oficinas, calle Villalón, 7, 1.º D. Inmobiliaria Fuenteclillas, S. A.

**SE VENDE** locales exentos, desde 100 metros cuadrados a 1.000 metros cuadrados. Razón teléfono 200433.

**VENDO** piso bajo, calle Hospital de los Ciegos 7.

**VENDO**, llave en mano, magníficos pisos subvencionados, soleados, calefacción individual carbón, portero electrónico, mejor zona Gamonal urbanizada. Grandes facilidades. Informes, Francisco Grandmontagne, 6, primero, F.

**CONSTRUCCIONES** González Alonso Pisos terminados subvencionados Vitoria. 115. Oficina.

**SE VENDE** o alquiler lonja 212 metros — luz, agua y aseos.— Carretera Poza, portal número 2. Burgos Informes, portero y teléfono 198. Brivesca.

**SE VENDE** piso soleado. Calderón de la Barca. Teléfono 203210.

**SE VENDE** piso. Alhóndiga núm. 15, 2.º, Razón portero.

**SE VENDE** un piso, urgente, de particular a particular, en Francisco Grandmontagne 10. Razón, 9.º derecha.

**SE VENDE** piso céntrico, económico. Teléfono 200433.

**VENDO** lonja en Aparicio y Ruiz, número 3, de 160 m.º aproximadamente, divisible. Informes, teléfono 313471, de Bilbao De 12 a 1.

**PUEBLO** 6 kilómetros, se vende vivienda planta y piso, con pequeño jardín, propia vivir pasadas temporadas. Informes esta Administración.

**VENDO** habitación buhardilla, nueva, propia estudio, baratísima, gran ventanal. Razón, Paloma, 11, 1.º

**VIVIENDA CHALET**, vendo, en La Castellana. Parcela 420 m.º cochera. Teléfono 201809.

# MAGNICIDIOS ESPAÑOLES...

(Viene de la pág. central) puesto el día del atentado: pantalón, chaleco y chaqueta de pana gris oscura, gorra negra de seda y zapatillas de orillo. La vispera, a las doce en punto, mientras los demás presos entonaban lígicamente la Salve, le sirvieron a Otero su último almuerzo en bandeja de plata: tortilla de verduras, carne asada, almendras y pasas. Apenas comió, a pesar de que le recomendaron la clemencia de la cocina.

El verdugo, escoltado por varios individuos de la ronda judicial, se encaminó

hacia el Campo de Guardas a las cinco de la tarde, y no terminó de levantar el tablado hasta la una de la madrugada, en que regresó a la cárcel y se echó a dormir.

Otero también durmió perfectamente. Lo despertaron de madrugada, a las 14 de Abril de 1880, y le dieron café. A las siete y cuarto, se presentó el maestro de ejecuciones: "Ave María Purísima", dijo, y arrodillándose ante Otero continuó: "¿Me perdonas? Soy el encargado de la ley para cumplir la sentencia". "Sí", contestó el reo. Entonces el verdugo le abrazó y le quitó el grillete, colocándole las esposas. Sentado en el banquillo, con la argolla de hierro en torno a su garganta, se volvió hacia el verdugo:

—Tenga usted pulso, para no hacerme sufrir.

—El gallego Otero tenía 20 años cuando lo agarraron. El rey Alfonso XII andaba entonces por los 23. El mis-

mo moría cinco años después, tuberculoso.

## OLEADA FINISECULAR DE MAGNICIDIOS

Antes, en 1870, en la desembocadura de la madrileña calle del Turco con la de Alcalá, había caído Prim. Pronto iba a sucumbir Cánovas. Y ya en el siglo XX, Maura y Alfonso XIII sufrirían sendos atentados, lo mismo que Canalejas y Dato, nueve víctimas de esta línea española del magnicidio que a grandes rasgos estamos repasando.

Pero la moda no era sólo española, sino también europea y americana. A la larga lista de magnicidios estudiados en América por los autores del "Psicoanálisis del magnicidio" —obra en la que anotamos, como decimos en el anterior capítulo de esta serie de reportajes, las notables ausencias ibéricas que están siendo objeto de nuestro recuerdo—, añade— Fernández Almagro para este mismo período los nombres de Sadi Carnot, presidente de la República francesa, muerto en 1894; la Emperatriz Isabel de Austria-Hungría, en 1898; el rey Humberto I de Italia, en 1900; el presidente de los Estados Unidos, Mac Kinley, en 1900... "En el mundo todo se abría —añade—, un ciclo enrojecido por la sangre de Monarcas y jefes de Estado.

DANIEL SUEIRO  
(Fiel.— Servicios especiales de EFE).

PROXIMO CAPITULO:  
"Con el asesinato de Cánovas, se cierra trágicamente el siglo XIX español en el campo de los magnicidios".

# El fuego en los bosques

## Una de cada cinco hectáreas repobladas se pierde a causa de incendios, en los bosques

Madrid (Logos). — Un total de mil ochocientos noventa y cinco incendios es el promedio anual de los producidos en todo el país a lo largo de los últimos diez años, según datos facilitados por el ICONA (Instituto de Conservación de la Naturaleza), el promedio de pérdidas anuales por este motivo se eleva a la cifra de trescientos sesenta y tres millones de pesetas, siendo cincuenta mil ochocientos cuarenta y dos las hectáreas afectadas por el fuego.

En lo que va de año, el ICONA ha detectado en todo el territorio nacional mil doscientos sesenta y seis incendios que han afectado a unas veintidós mil hectáreas de bosque, en esta cifra se incluye los recientes siniestros ocurridos en Gerona y Barcelona, que han tenido amplio eco en toda la Prensa nacional.

Desde 1961 hasta hoy, el año de 1970 fue el que alcanzó el mayor número de siniestros forestales, produciéndose tres mil doscientos tres incendios que originaron pérdidas por valor de seiscientos veintiocho millones de pesetas. Desde 1961 hasta 1972 inclusive, se produjeron veintidós mil setecientos cuarenta y cinco incendios forestales y las pérdidas económicas por esta causa ascendieron a cuatro mil trescientos sesenta millones de pesetas.

Para subsanar los daños producidos por el fuego, entre cien mil y ciento veinticinco mil hectáreas de bosque son repobladas en España anualmente; se puede afirmar que de cada cinco hectáreas que son repobladas, una se pierde a causa de los incendios.

En lo que se refiere a los motivos de este tipo de siniestros, en un 53 por ciento de los casos se ignoran las causas que los producen; en un 15 por ciento son intencionados y en un 3,2 por ciento son originados por el rayo.

Galicia y Levante son las regiones españolas que todos los años resultan más afectadas por los incendios forestales. La razón es su mayor superficie boscosa en comparación con el resto del país. También en Cataluña la superficie del bosque es muy dilatada. Pero allí es el intenso calor la razón fundamental de los incendios, al haber mucho matorral acumulado en los bosques.

Entre los medios con que cuenta el ICONA para la extensión de incendios forestales figuran dos aviones anfíbios que toman el agua en embalses, rías y costas tranquilas. Cada uno de estos aparatos puede cargar seis toneladas de líquido en el breve plazo de doce segundos. Otros ocho aviones de este tipo han sido adquiridos recientemente por el Gobierno español al Canadá y se podrá disponer de ellos a partir del próximo mes de Marzo. Se utilizan también para la extinción de fuegos cuatro aviones convencionales de tierra en las zonas de Gerona, Barcelona, Valencia, Málaga y Sierra de Guadarrama y existen igualmente cuadrillas formadas por tres aviones, uno de los cuales arroja al menos mil quinientos litros de agua, y quinientos litros los otros dos. En Galicia funcionan también cuatro aviones militares del tipo Dornier, a las que se ha acoplado un depósito de agua.

El material del ICONA para la lucha contra incendios incluye también una docena de vehículos todo terreno especialmente preparados contra el fuego, cada uno de los cuales puede transportar tres mil litros de agua; unos ciento cuarenta Land-Rovers, y unos tres mil equipos de radio para comunicaciones mediante frecuencia modulada, además de extinciones, motobombas portátiles, motosierras, etc.

## AYUDANTE Y APRENDIZ

para cafetería. Se necesitan. Informes: Teléfono 223541 (R. O. C. 6.151)

EN VITORIA

## SE VENDE CAFETERIA

- Muy céntrica
- Ubicada en un sótano de 300 metros cuadrados aproximadamente.
- Recientemente reformada y en pleno rendimiento

Razón: JAVIER OCHOA DE ASPURU  
Agente de la Propiedad Inmobiliaria  
General Alava 23, 1.º VITORIA  
Teléfono 23 28 00

# anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207148, Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE a MEDIA de la mañana y UNA de la tarde y CUATRO a SEIS de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad - PRECIO: Veinte pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, dos pesetas.

SE VENDE piso céntrico, tres habitaciones cocina y aseo. Informes, teléfono 209755.

VENDO PISO, Pedro Alfaro (Gamonal). Razón, Carretera Logroño, núm. 5 5.º B.

SE VENDE una casa en Villayuda. Tratar, con José Pérez. Carnicería.

POR NO PODER atender, se vende o alquila el ventorro de Iglesias, con todos sus accesorios, situado en la orilla de la carretera. Consta de bar, tienda y amplios locales aledaños, además de ofrecer servicios de cama y comidas. Tratar, con Heliodoro García Iglesias.

PISITO pequeño, soleadísimo, 137.000 pesetas. zona San Julián. Informes, Cardenal Segura, 9.

BAR con moderna instalación, todo exterior, cambiaría por piso de tipo medio. Para informes, en el 220013.

CONSTRUCCIONES «BU-BI». — Venta pisos ocupar inmediatamente, 15 años facilidades resto a convenir. Parquet, cocina gas-carbón, ascensor. Gastos comunidad reducidos. Calle Vitoria, 187, 1.º H.

SE VENDE piso céntrico. Informes, en Nati. Cardenal Segura, 1.

VENDO fincas con árboles frutales, en plena producción, en Briviesca. Tratar, José Vizcaino. Guarnicionero.

SE VENDEN 15.000 m.² de terreno, parcela maravillosa, zona residencial. Teléfono 203169.

PISOS llave en mano sol todo el día, frente Residencia Sanitaria Avda del Cid, 87 —cuatro habitaciones parquet, enchapado hasta el techo, calefacción central y dos terrazas— Desde 350.000 Entrada 110.000, resto en diez años y locales comerciales. Informes en el mismo.

ARRANZ ACINAS construye y vende pisos de todas clases en varias zonas de la ciudad. Informes, Plaza Cruzada, 1.

OFRECEMOS pisos de protección oficial. Una serie completa de viviendas con la garantía de ARRANZ ACINAS Plaza Cruzada, 1. ¿PIENSA USTED comprar piso? Visítenos y elegirá a su gusto.— ARRANZ ACINAS Plaza Cruzada, 1.

VENDO pisos. Muchas facilidades, exenciones Pisonos, 18 y 20. Informes garaje.

VENDO precioso piso cuatro habitaciones, mucho sol. Valentin Jalón. Teléfono 204728.

VENDO piso nuevo cuatro habitaciones, exterior, empapelado, pinchi, situado calle Melchor Prieto, núm. 16, 1.º G. Informes, señor Alonso. Teléf. 209274 y portería.

VENDO dos pisos exentos, cuatro habitaciones exteriores, 265.000. Sin entrada. Pagar doce años. Caja Ahorros. Obra Galindo. Carretera Arcos, última parada autobús Pisonos. Informes, señor Alonso, teléfono 209274. En obra, Bar Ameli. Sr. Quintana.

SE VENDE piso céntrico, calle Consulado, número 5, 4.º, D.

VENDO piso pequeño, nuevo, junto Catedral. Cabestreros, 7, 3.º, C.

PISOS 90 por 100 exentos contribución; bien ideados; cocina-comedor con galería, cuatro habitaciones, servicio completo y armarios empotrados, parquet, calefacción, dos ascensores, etc.; de 250 a 300.000 pesetas total. Máximas facilidades. Véalos en Avenida Casa la Vega, núm. 29, 1.º, teléfono 207907. Sin intermediarios.

VENDO piso, por traslado, como nuevo. Calefacción individual. Calle San Isidro, 36, 1.º, Izqda.

PISO pequeño 160.000 pesetas, exterior. Razón, calle San Agustín, 17, 2.º, D. De 4 a 7.

VENDO PISO tres habitaciones, gran terraza, 200.000 pesetas. Facilidades. Vitoria, 255. Portería.

## Ganados y aperos

NECESITO cosechadora para 130 hectáreas. Informes, Balbino González. Páramo de Arroyo.

SE VENDE trilladora Ajuria-110, en buen uso y máquina Bertolin, en Quintanilla Vivar.

VENDO cosechadora «Volvo», con tolva y repara. Pedro Gómez García, Avda. Cid, 63.

VENDO cerdos destetados. Teléfono 203150.

SELECCIONADO RAS «Jubus», de 250 a 500 kilogramos hora. Consulten sin compromiso en Manuel Rivera número 4. Teléf. 714539. Palencia.

SE VENDE cosechadora «Claas», matorador standard, 3 metros de un funcionamiento. Teléfono 447. Santo Domingo de la Calzada.

SE VENDEN vacas de leche en producción. Fincas Monte Vizmallo.

URGE vender cosechadora «Clayson M-80». Fincas Miguel Rodrigo. Tordueles.

## Huéspedes

SE ALQUILAN una o dos habitaciones, derecho cocina. Francisco Sarmiento 10, 4.º A.

PENSION completa o sólo dormir, a dos señoritas o caballeros. Carretera Logroño, número 5, 5.º, B.

ADMITO un chico pensión completa. Vitoria, 58, 5.º, Izqda.

A SEÑORA o señorita doy pensión o sólo dormir. Informes, esta Administración.

SE OFRECE habitación con dos camas, a dos chicos, pensión completa. Tesorera, 2, 3.º, B.

## Muebles

VENDO mueble cuarto estar. Santa Cruz, 27, 7.º, B.

SE VENDE comedor, reloj pared y cama mueble. Teléfono 204630

## Pérdidas

PERDIDA moneda portuguesa alfiler de calle Condestable a paradas taxis Primo de Rivera y San Agustín, 7. Se ruega entrega. Gratificaré. Condestable 4, 3.º izquierda.

## Televisores

REPARACION televisores todas marcas, a domicilio. Servicio urgente. Antenas. Servicios técnicos Werner Marconi. Radio Caracas. Calzadas, 18. Teléfono 221529 y Generalísimo 18. Villadiego.

T. V. RADIO ONDA.— Servicio técnico «Elbe». Reparaciones. Servicio urgente a domicilio. Santa Agueda, 36, teléfono 201541.

SERVICIO RADIO-TV, Philips. Electrónica-D. Calle San Francisco, 153.— 224540.

TELEVISORES 19" último modelo extraplano UHF, licencia americana, con voltímetro y mesa, todo 16.000 pesetas. Diez días prueba sin compromiso. Ventas a plazos. Garantía absoluta seis meses. Comercial Velo Moto. Calera, núm. 10.

REPARACION televisores todas marcas. Servicio urgente domicilio. Teléfonos 201986 220294.

## Traspasos

TRASPASO en San Pedro y San Felices, número 23, local, cualquier clase de negocio. Informes, teléfono 1, en Tardajos.

SE TRASPASA local céntrico, con instalación propia comercio. Teléfono 202439

## AUTOSERVICIO

alimentación, traspaso, por imposibilidad de atenderlo. Negocio acreditado, con clientela selecta, buen negocio para una familia. Informes, teléfono 223275.

SE TRASPASA local, muy céntrico, con sótano, propio cualquier negocio. Teléf. 201464.

¡¡ LOCAL !! Principio Santa Clara, céntrico, 70 metros planta y entreplanta, baja renta.— Prigo. Moneda, 13.

## Varios

FUNERARIA San José. Traslados. Entierros. Avenida del Cid, 83, teléfono 209452.

## Offset

y toda clase de trabajos tipográficos, en TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» Calle San Pedro Cardena, 34 teléfono 207358 y «Papeletería Tagra», calle Vitoria, 18, teléfono 202852

FOTOGRAFADOS. Confección rápida, TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos». Precios ventajosos. Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207358 y «Papeletería Tagra», Vitoria 13, teléfono 202852.

IMPRESOS comerciales, cartas timbradas, tarjetas de visita, invitaciones, prospectos de propaganda, etc. TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» Calle San Pedro Cardena 34, teléfono 207358 y «Papeletería Tagra» calle Vitoria 13, teléfono 202852.

Nuestros teléfonos:  
Admón 207148-41  
Redacción 201280

# Firestone fabricará neumáticos para los "Mirages" y "Phantoms"

## Se inicia la construcción de la planta siderúrgica integral que radicará en Sagunto

Bilbao (Logos). — La factoría de Firestone Hispania en Vizcaya, ha iniciado la fabricación de neumáticos para los aviones «Mirage» y tiene en fase avanzada de preparación el suministro de ruedas para los «Phantom», esta factoría viene suministrando igualmente los neumáticos de toda la serie de aviones de «Iberia».

### COMIENZA LA ETAPA DE CONSTRUCCION DE LA SIDERURGICA DE SAGUNTO

Valencia (Cifra). — «Altos Hornos del Mediterráneo» acaba de contratar con dos empresas norteamericanas, por un importe de 4.000 millones de pesetas, la construcción de los principales equipos de laminación en frío que componen la primera fase de la cuarta planta integral, que se instalará en el puerto de Sagunto.

La información fue facilitada hoy a los periodistas valencianos por el director general de la mencionada empresa, Juan Ignacio Trillo, a quien acompañaban diversos ejecutivos de Altos Hornos del Mediterráneo.

El contrato de adjudicación de la construcción de tales equipos fue suscrito el pasado día 28 de Julio Las Compañías adjudicatarias han sido las empresas norteamericanas Wean United, para los equipos mecánicos y Westinghouse Electric, para los eléctricos, ambas seleccionadas, tras largos estudios y trabajos de selección, entre las 32 ofertas presentadas inicialmente por constructores de bienes de equipo de Alemania Federal, Estados Unidos, Francia, Italia, Japón y Reino Unido.

Con la firma de estos contratos, ha culminado el período, de casi dos años de duración, de estudios y proyectos, por lo que ahora comenzará la fase de instalación, de acuerdo con los plazos programados inicialmente.

A finales de 1975 entrarán en producción la primera fase de las instalaciones de la cuarta planta siderúrgica integral de Sagunto, constituida por los trenes de laminación en frío.

### EL INI VENDE BOETTICHER Y NAVARRO

Madrid (Logos). —El Instituto Nacional de Industria, con autorización del Gobierno, ha vendido su participación mayoritaria en Boetticher y Navarro, del orden

del 82 por ciento, a un grupo industrial compuesto por las empresas Mecánica de la Peña, S. A., Mecaner, S. A., y Talleres de Moreda, S. A. y Tamese, S. A.

El grupo comprador se ha comprometido a mantener el nivel de empleo dentro de las normas laborales vigentes, así como a proponer a los accionistas privados que lo deseen, una oferta de compra de sus títulos al mismo precio que los adquiridos al INI.

## HERMOSO GESTO DE SOLIDARIDAD

### El pueblo de Badajoz costea los gastos de traslado del cadáver de una joven francesa

Badajoz (Logos). — «De España para Guyaine, con todo nuestro amor y nuestra pena». Un ramo de flores con esta bella frase acompaña el féretro que encierra el cuerpo de Guyaine Marie Beaufils, joven secretaria francesa fallecida a los 19 años, en accidente de automóvil ocurrido el 21 de Julio.

Los padres de Guyaine son gente modesta. El cabeza de familia trabaja como jardinero para el Ayuntamiento de Dinard (Francia) y sintieron un gran dolor por no disponer de la cantidad de dinero necesario para trasladar los restos de su hija a su pueblo. Pero a tan triste situación respondió Badajoz con un bello gesto de solidaridad humana. El diario «Hoy» abrió una suscripción pública para recaudar las ciento cincuenta mil pesetas que se consideraban necesarias para el traslado en la primera jornada se sobrepasaron las treinta mil pesetas; tres días después la cifra al-

canzaba las ciento treinta y cinco mil pesetas y en la fecha siguiente «Hoy» tuvo que cerrar la suscripción porque ya se habían recaudado 258.000 pesetas.

Esta mañana, ante la madre de Guyaine se procedió en el cementerio municipal a la exhumación del cadáver, que fue embalsamado. El enterrador y otros tres empleados no quisieron cobrar nada por su trabajo. Poco después, a las diez y media de la mañana, el coche fúnebre salió con dirección a Dinard, distante a mil kilómetros. Dinard es un pequeño pueblo de unos cinco mil habitantes.

## LA PRINCESA DE ESPAÑA TERMINO SU ESTANCIA EN GALICIA

### Regresa a Madrid con las Infantas

La Coruña (Logos). — La Princesa de España doña Sofía, acompañada de las infantas Elena y Cristina salió a las ocho de esta tarde hacia Madrid en el tren expreso, al terminar su estancia en Galicia.

En la estación de La Coruña, Su Alteza Real fue despedida por el ministro de Marina, capitán general de Galicia, marqués de Villaverde y otras personalidades coruñesas.

## La Princesa Ana de Inglaterra visitará Ecuador y Colombia

### Durante su viaje de bodas

Londres (Efe). — La Princesa Ana de Inglaterra visitará durante su luna de miel Ecuador y Colombia. Anunció hoy en Londres un portavoz del palacio de Buckingham.

Los novios realizarán su viaje de bodas a bordo del yate real «Britannia» en crucero por el Caribe. El 15 de Noviembre los recién casados embarcarán en el yate en Barbados y el 4 de Diciembre la pareja abandonará el barco para cumplir compromisos contraídos en Ecuador, Colombia, Jamaica y Montserrat.

# Alentador discurso del Papa sobre la superación de las crisis de Fe

## «No temamos -dice-, la Fe seguirá siendo la luz del Pueblo de Dios»

### Audiencia general en Castelgandolfo

Castelgandolfo (Roma). — (Efe). — La imprescindible necesidad de la Fe y las dificultades que encuentra en la mentalidad del hombre moderno, han sido el tema del discurso que el Papa ha dirigido hoy a los fieles durante su audiencia general en Castelgandolfo.

Después de aludir al compromiso de renovación que exigen al Concilio y la perspectiva del Año Santo, Pablo VI ha subrayado la exigencia de «poner como base de nuestra concepción religiosa y moral la necesidad de la Fe» recordando el doble campo a que se refiere la Fe misma: «Objetivo el uno, que afecta a las verdades a las que debemos prestar fe, campo inmenso como todos saben, y del cual nuestro «credo» campo también amplísimo por la complejidad de las actitudes y de los procesos espirituales de nuestra alma en orden a la Fe».

Pablo VI ha abordado a continuación el problema de las dificultades opuestas por la mentalidad contemporánea a la Fe. «Los hombres de hoy —ha dicho el Papa— son desconfiados y reacios a admitir un conocimiento referente a la esfera de las realidades invisibles, y además basada en la Fe, cuando esta Fe no puede resolverse mediante una comprobación directa de nuestros sentidos y de nuestra razón». «Decimos en seguida —ha puntualizado el Pontífice— que nosotros creyentes en sentido religioso no tenemos alguna objeción de principio que hacer al testimonio de los sentidos ni mucho menos de la sana razón, antes bien, admiramos y estimulamos la cultura natural del hombre, su riqueza, su evolución.

Nuestra objeción se refiere al límite, a la suficiencia a la exclusividad que hoy muchos hombres y muchos sistemas filosóficos ponen a su cultura empírica racionalista o idealista, negándose a admitir un conocimiento sobre el testimonio de la revelación es decir sobre la palabra de Dios».

«Falta a muchísimos hijos de nuestra generación —prosiguió Pablo VI— esa profilaxis del pensamiento lógico y honesto, que lo hace receptor de criterios superiores del saber capaz de captar las voces profundas de las cosas y del espíritu y les falta ese pensamiento puro y sencillo que sabe captar cordialmente las palabras del Evangelio por lo que realmente son divinas».

Pablo VI ha aludido después a otro «obstáculo permanente» que surge en estos años en el campo de los estudios bíblicos. «Algunos se atribuyen —ha dicho— con el auxilio de una sutil y aguerriada erudición, la facultad de someter la Sagrada Escritura, especialmente los Evangelios a una hermenéutica, es decir, a una interpretación nueva y destructora, mediante criterios engañosos pero refutables, para privar al Libro Sagrado de su genuina autoridad que la Iglesia le reconoce haciendo de ella argumento y objeto de la Fe tradicional».

La conclusión del Papa ha sido formulada en clave de optimismo y de confianza: «No temamos —ha dicho Pablo VI— a la largo de la Historia la Fe ha sido sometida a innumerables ataques y a continuas asechanzas. Pero defendida, enseñada, profesada por la Iglesia católica, inflamada del Espíritu Santo, seguirá siendo la luz del

pueblo de Dios, peregrinos inafectables en la Historia del Mundo».

### CRITERIO VATICANO SOBRE LAS ARMAS CIENTIFICAS

Ciudad del Vaticano (Efe). La existencia de un «margen de opinión» sobre el uso de armas científicas (entre las cuales se incluyen las nucleares) por parte del Concilio Vaticano II, es subrayada hoy por Federico Alessandrini, portavoz oficial de la Santa Sede, en un artículo publicado en «L'Osservatore» sobre los experimentos atómicos franceses.

Considera el director de la

sala de Prensa de la Santa Sede que el Concilio, aún condenando la carrera de Armamento, no tomó una posición concreta sobre las armas científicas y justifica esta actitud al precisar que «son acumuladas no solamente con la intención de usarlas en tiempo de guerra, sino también para disuadir a eventuales adversarios».

El profesor Alessandrini afirma que este almacenamiento de ciertas armas es considerado por muchos como el medio más eficaz para asegurar una cierta paz y agrega que en este caso, se encuentran las explosiones nucleares de Mururoa».

## CONDUCTOR

SE NECESITA PALA "MICHIGAN"  
Dirigirse a: TRANSPORTES RUIZ  
Alfareros, 19 Teléfono 206835

(R. O. C. 6.134)

# La BOLSA

## Madrid

(Información facilitada por el Banco de Santander).

Por efecto de las anulaciones por fin de mes de varias órdenes ha comenzado el presente mes de Agosto con una sesión de Bolsa entonada, si bien el volumen de contratación ha sido particularmente reducido.

## CORROS

BANCARIO. — Alguna demanda para Atlántico, Exterior, Herrero, Hispano, Ibérico, Mercantil, Popular, Valencia y Vizcaya. Equilibrio en Bilbao y papel en el resto de los valores.

ELECTRICO. — Línea irregular con demanda final para Reunidas, Fecsa, Cantábrico, Hidrola, Nansa y Unión Eléctrica. es decir prácticamente para todos los valores que han tenido retrocesos en la sesión de hoy. Papel en Viesgo, Iberduero y Sevillana.

ALIMENTACION, COMERCIO, CEMENTOS Y CRISTALES. — Demanda para Ebro, Finanzauto, Galerías, Adland, Alba y Valenciana. Equilibrio en Aguila y Azucarera. Papel en C.I.C., Finanzauto, Valderribas y Cristalera Española.

CONSTRUCTORA E INVERSION MOBILIARIA. — Demanda para Ceisa, Urbis, Ceivasa, Fiponsa, Fibansa, Hispamerisa, Popularinsa y Vamosa. Papel en general Inversiones Finsa, Insa, Grupo Ahorrador Banloque, Invatista, Patrisa, Rentisa y Univer.

MONOPOLIOS, NAVAGACION, PAPELERAS Y QUIMICAS. — Demanda para Tabacalera, Sarrío, Cros, Oxígeno, Explosivos, Petróleos y Resinera. Papel en Hidro Nitro. Papelera Española, Papelera Reunidas y Perfumería Gal.

SEGUROS, SIDERURGICAS, AUTOMOVILES Y

VARIOS. — Demanda al cierre para Ponferrada, Hornos, Tubacex, Olarra, Telefónica, papel en Auxiliar Ferrocarriles, Seat, Citroen y Fasa. Equilibrio en Echevarría, Material, Nueva Montaña y Metro.

Resumiendo mejor disposición final pero habrá que esperar futuras sesiones para ver si este mejor ambiente tiene su confirmación.

## CAMBIOS DE CIERRE

Acciones: Banco de Santander, 1.320; Exterior de España, 650; Central, 1.233; Hispano Americano, 840; Banco de Bilbao, 1.190; Banco de Vizcaya, 883; Bankinter, 736.

Eléctricas: Viesgo, 260; Reunidas de Zaragoza, 142; Fecsa de 5.000, 236; Fecsa de 1.000, 241; Fenosa, 164; Hidroeléctrica del Cantábrico, 269; Hidroeléctrica Española, 252; Iberduero, ordinarias, 328; Sevillana de Electricidad, 260; Unión Eléctrica Madrileña, 245; Hidroeléctrica de Cataluña, 195 1/2.

Varías: El Aguila, 238; Azucarera Española 160; Dragados y Construcciones, 950; Urbis, 380; General de Inversiones, 547; Cartisa, 526; Fibansa, 1.145; Ponferrada, 164; Campsa, 420; Tabacalera, 554; Transmediterránea, 187; Cros, 247; Explosivos, 382; Insular del Nitrógeno, 170; Española de Petróleos, 474; Fenix, 675; Hornos de Vizcaya, 247; Auxiliar de Ferrocarriles, 121; Metalúrgica Santa Ana, 100; Material y Construcciones, 125; Nueva Montaña Quijano, 169; Telefónica, 420; Sniace, 154; Metro Madrid, 283; Galerías Preciados, 528; Bansaerfund, 119,30.

Cupones: Energía, 54; Banco Noroeste, 1410.

## Bilbao

Bancos. — Vizcaya, 890; Bilbao, 1.195.

## Banco de Santander

BANCA BOLSA CAMBIO  
Española 12

## CENTRAL FARMACEUTICA BURGALESA

SOLICITA REPARTIDOR, con carnet de conducir (oficial 2.ª) y Ayudante de Dependiente.  
Informes: C/ Petronilla Casado n.º 51, bajo. BURGOS  
(R. O. C. 6.149)

## Los tres del «Skylab» se recuperan de su indisposición física

Houston (Efe). — Los astronautas del «Skylab 2» se recuperan de la indisposición que sufrieron al iniciar investigaciones orbitales.

El primer paseo espacial fue aplazado para el sábado por los controladores de la misión, a fin de que los tres astronautas se recuperen de sus molestias estomacales.

Bean, veterano espacial, dijo que tanto él como sus compañeros habían comenzado el día con una mejora general de su estado.

No realizarán sus trabajos hasta que Bean diga que están todos en perfecto estado.

### GESTO AMISTOSO

Moscú (Efe). — La cooperación entre los Estados Unidos y la Unión Soviética en el espacio ha registrado hoy un nuevo gesto con la entrega en el Kremlin al presidente del Soviet Supremo, Nicolai Podgorny, de una muestra de roca lunar traída a la Tierra por la tripulación del «Apolo 17» y regalada al pueblo soviético por el presidente norteamericano Richard Nixon. La muestra de roca iba acompañada de una carta de Nixon.

## SERVICIO TECNICO ELBE

### RADIO T. V. ONDA

REPARACIONES A DOMICILIO

Santa Agueda, 36. Teléfono 201541

# nuestra PROVINCIA

## ARANDA SESION ORDINARIA DEL PLENO MUNICIPAL

En la noche del día 31 de Julio celebró su sesión ordinaria el Ilustre Ayuntamiento pleno, tratándose entre otros de los asuntos siguientes:

Se dio lectura de las actas de las dos últimas sesiones celebradas, una extraordinaria y otra ordinaria que fueron aprobadas por unanimidad.

Se dio cuenta de los escritos recibidos de la Excm. Diputación provincial de Soria y del Ayuntamiento de Almazán, en los que se exponen el perjuicio que originaría para estas comarcas la supresión del ferrocarril Valladolid-Ariza, que ha anunciado la dirección de la RENFE, acordándose la adhesión del Ayuntamiento como representante de la población de Aranda, uniéndose en un todo a estas manifestaciones de protesta.

Dada cuenta de las deficiencias que se vienen observando en el servicio telefónico, debido a la centralilla que tiene instalada la Corporación para su servicio interior que es reconocido por todos los asistentes, se acuerda pase a estudio de la Comisión de Gobernación la instalación de otra centralilla, así como el aspecto económico que supondrá, para que con mayores datos pase más tarde a estudio del Pleno para su ulterior resolución.

Dada cuenta de la necesidad de asignar un cupo de gasolina para los servicios de un notificador, se acuerda pase igualmente a estudio de la Comisión de Gobernación.

En urgencia se da cuenta del programa de las fiestas patronales, en cuanto a su contenido, no al contenido, conviniendo todos en que

un programa bien presentado prestigia a la población. También y en relación con el programa de fiestas se expone el caso del Pregón de las fiestas, barajándose algunos nombres y acordando encargarle, como más conocido de Aranda al que fue director de "Aranda Semanal", ya desaparecido este semanario, don Máximo Regidor.

Se da cuenta de la necesidad de una ampliación del acuerdo en relación con la parcela para la construcción de un centro de Enseñanza General Básica, acordándose en el sentido de esa ampliación de datos.

Se acuerda conceder un voto de gracias al funcionario don Juan-Gabriel Abad Zapatero por su especial dedicación y trabajo en torno al parque de la Virgen de las Viñas.

La Corporación reconoce la gran dedicación de la Guardia municipal y en especial la destinada al tráfico de la circulación, que en ocasiones múltiples resulta insuficiente, teniendo que auxiliarla el resto de sus compañeros, haciéndose constar en acta este reconocimiento hacia los servicios de la Policía municipal.

Teniendo en cuenta que el anunciado concurso de carteles para el programa de las fiestas patronales finaliza a las doce horas del próximo día cinco y lo avanzado del tiempo, se acuerda designar el tribunal que ha de juzgar los trabajos que se presenten, para que sin pérdida de tiempo seleccione al que ha de figurar este año en los programas festeros, recayendo la designación en las siguientes personas: Presidente, don Carlos Domínguez Burón; secretario, el de la Comisión de festejos, don Francisco Rojas González y vocales, don Valeriano Calvo Arranz, don Juan-Gabriel Abad Zapatero, doña Flor Laubinet y don Fernando Calvo Hernando.

Seguidamente se dio por terminada la sesión.

### FESTIVALES DE ESPAÑA 1973

Esta noche a las 8,30 en la plaza de toros continuación de los festivales de España 1973 a cargo del Teatro Municipal Infantil de Madrid que presentará «Alicia en el país de las maravillas».

El carácter infantil de este día, motiva que el horario sea asequible a los niños y coincide hoy que a las ocho de la noche se abrirán las puertas de la plaza donde no habrá porteros, ya que la entrada por gentileza de la Caja de Ahorros del Círculo Católico de Obreros de Burgos que patrocina el programa, es completamente gratis.

Como presentación de este espectáculo infantil, preferimos copiar a D. Antonio Aparisi Mocholi delegado de Educación del Ayuntamiento de Madrid, quien refiriéndose al mismo dice:

Si tuviéramos que hacer un pequeño balance de la labor realizada hasta ahora, aún sin estar ni mucho menos satisfechos, podemos ya ofrecer un buen número de obras estrenadas, unas representaciones en cerca de un centenar de localidades diseminadas por toda la geografía española, una exposición de bocetos de figurines realizados por niños de las escuelas madrileñas, una encuesta sociopedagógica y algunas actividades más, que semana tras semana

y año tras año desde el teatro Español, de Madrid, primero y en Festivales de España, campañas y representaciones extraordinarias después, hemos organizado siempre al servicio del niño para el que fue especialmente creado este Teatro Municipal Infantil de Madrid; primero, intentando ofrecerle a través de unos textos y unos montajes apropiados una serie de sugerencias y valores espirituales, pero también intentando ampliar su campo cultural y artístico y sugiriendo al mismo tiempo a educadores y especialistas temas y actividades que complementen y ayuden de alguna manera su labor.

Y ahí nació el espectáculo de esta noche, dedicado a los niños, porque éstos lo merecen todo, que es de esperar cause las delicias de la población infantil y también, por qué no decirlo, de los mayores que van acompañando a los pequeños, por simple curiosidad o por no perderse nada de cuanto suponen los Festivales de España, acudan a la plaza de toros, hoy a las ocho treinta, para presenciar este fantástico espectáculo que está creado, realizado por niños y destinado principalmente a los niños.

### LOS NUBLADOS DEL DIA 31

El mes de Julio se ha despedido de una manera harto tormentosa y demasiado húmeda, ya que, conforme publicamos en el número de ayer, desde que amaneció hasta, diríamos que ya muy entrada la noche, no cesaron los nublados con abundancia de gran aparato eléctrico y lluvia, puesto que a las once de la noche seguía lloviendo, entre ensordecedores truenos.

Esta, pudiéramos conceptuarla como avalancha de agua produjo las correspondientes inundaciones en algunas bodegas, siendo varias las llamadas que se recibieron en la Inspección de Policía en demanda de auxilios.

Por lo que respecta a nuestras vías, se produjeron diversos embalses de agua, como el de la entrada a la calle de Pedrote en que rebasaba las aceras, cosa que ocurre siempre que llueve en alguna cantidad y encontrándose este lugar en la carretera general, produce un efecto deprimente que en una población como Aranda se aprecien esas deficiencias ya sea de la escasez de colaaguas o del mal estado de los existentes.

La coincidencia del regreso del verano por tratarse de la fecha que dejamos indicada y la continuada lluvia que duró durante todo el día, dieron lugar a que tanto la Guardia Civil de Tráfico como la Policía municipal también de Tráfico, incrementada por números ajenos a este servicio se multiplicasen, tanto en cuanto a la ordenación de la circulación como a la vigilancia y evitación de accidentes.

Consecuentemente a estos fenómenos, los de la lluvia, pese a que el primero de Agosto ha amanecido despejado en absoluto, los ríos han acusado la cantidad de agua caída, bajando crecidos y con el agua de un color de

barro que ha dado lugar, también a que sea objeto de detención de muchos espectadores que pasan por los lugares inmediatos y por el puente sobre el Duero.

### LA GIMNASTICA ARANDINA SIGUE SIN DIRECTIVA

En la mañana de ayer, nos hemos entrevistado con el dimitido presidente de la Arandina Sr. Muñoz Baños, quien nos ha enseñado un telegrama que ha recibido de la Federación Oeste en el que dice: «Rogamos comunique conformidad participar competición preferente y constitución fianza. Referiamos escrito 2 actual».

Al mismo tiempo nos enseñó el calendario confeccionado por mentada Federación para la próxima competición en el que figuran los equipos siguientes: C.D. Ciudad-Rodrigo; A.T. Bembibre; C.D. Júpiter Leonés; Real Montejunoy; La Bañeza C.F.; U.D.

Cacabelense; C.D. Laciara; C.D. Cuellar; S.D. Hullera Vasco Leonesa; S.D. Fabero; C.D. Benavente; Gimnástica Arandina; Zamora Promesas; Burgos Promesas; Recreativo Europa Delicias; Béjar Industrial; Gimnástica Medinense; A.T. Palencia C.D. Iscar y C.D. Venta de Baños, total 20 equipos.

Y mientras todo esto sucede, la Gimnástica Arandina continúa sin directiva, expuesta, claro está a que la Federación, en vista del retraso en contestar y una vez que ya está confeccionado el calendario a virtud del cual el día 2 de Septiembre está fijado el partido Arandina-Benavente, sea sustituido el equipo ribereño por otro aspirante que haya quedado en puertas.

Como pueden apreciar nuestros lectores y en particular los aficionados al plazo es perentorio y si se pretende empezar con algo falta un mes para que dé comienzo la competición fíjery; La Bañeza C.F.; U.D.

## EMPRESA CONSTRUCTORA

en período de expansión, ofrece en ZONA CENTRO, PUESTOS DE

### JEFE DE OBRA

#### SE NECESITA

Experiencia como Jefe de Obra de más de 5 años. Dotes de mando. Interés por la organización.

Título de Ingeniero Técnico o Ingeniero Superior.

#### SE OFRECE

Remuneración acorde con la experiencia y categoría del candidato.

Formación en técnica moderna de planificación, dirección y control de obras.

Formar parte de un equipo joven y de gran empuje.

Promoción a Director de Obras.

Interesados, enviar curriculum vitae a

Publicidad SAN-RE, Apartado 61. — ARANDA DE DUERO (Burgos). Poniendo en el sobre J. O.

## SE ALQUILA

en el mejor sitio de Aranda de Duero, la segunda planta de la plaza de San Francisco, número 3, propia para negocio familiar de hostelería o oficinas que precisen de gran espacio. Para tratar con ARURO ARRANZ en ARANDA DE DUERO.

## OFRECEMOS

## 15 PUESTOS DE TRABAJO

en empresa dedicada a la construcción de grandes equipos de plomo para la Industria Química. Formación por cuenta de la empresa.

#### CONDICIONES MINIMAS A REUNIR:

- Cultura a nivel mínimo de Enseñanza General Básica.
- Imprescindible alto sentido de la responsabilidad.

#### OFRECEMOS:

- Promoción continuada durante cinco años hasta conseguir oficialía.
- Desplazamientos periódicos a medida que aumenta su formación dentro del territorio nacional y extranjero.
- Estabilidad en la empresa.

#### CONDICIONES ECONOMICAS:

- Período inmediato de formación, máximo tres meses, sueldo base tope actual de un oficial formado desplazado. 26.000 pesetas.

Interesados, presentarse en nuestra fábrica, Manufacturas Mifer, Carretera Arcos, s/n., de 9 a 13 y de 15 a 18 horas.

(R. O. C. Núm. 6.096)

## SE NECESITAN

MAQUINISTAS, TRACTORISTAS, CONDUCTOR VOLQUETE, PEONES.

Concepción, 14, 5.º (R. O. C. 5.824)

## RESTOS VERANO 73

## DOMINGO BOUTIQUE

## NECESITAMOS APRENDIZAS

DE CATORCE A DIECISEIS AÑOS

Interesadas, presentarse en Industrias del Arlanzón Sociedad Anónima. "Oficina de Personal". Capiscol s/n. BURGOS.

(R. O. C. 6.145)

## A INDUSTRIAS BUENAS... MEJORES IMPRESOS

### CONFECCIONAMOS

Revistas, catálogos, folletos, memorias, impresos comerciales, de propaganda, de oficina, de obra, etc.

### TRABAJAMOS

Offset - Tipografía - Fotograbado

Presupuestos y encargos en  
**PAPELERIA TAGRA**

San Pedro de Cardena, 34  
Teléfono 2073 58  
BURGOS



Vitoria, 13  
Apartado 46  
Teléfono 2028 52

# nuestra PROVINCIA

## MIRANDA ♦ ACTUALIDAD

### LA DIRECTIVA DEL MIRANDES CONFIA EN LA AFICION

Al habla con el secretario general del Club, Sr. Espallargas Baeta

Nuestra ausencia de Miranda, durante todo el mes pasado, nos ha tenido alejados de la actualidad en el seno del Club Deportivo Mirandés. Por eso, aprovechamos el pasado lunes por la noche, para entrevistarnos con el secretario general, don Andrés Espallargas, para que nos pusiera al corriente de las novedades habidas y, para ello nos dirigimos al domicilio social del Club, en el que además del citado señor Espallargas, se hallaban el presidente señor Gómez de Cadizanos y casi todos los directivos. Y también muchos socios retirando los carnets anuales para la temporada que está pronto a llegar.

Espallargas nos da los nombres de los jugadores que ya están fichados y que son: Porteros: José Muñoz Sarasola, natural de San Sebastián, nacido el 17-11-

49. Procede de la S. D. Eibar.

Francisco Javier Cerrato Vacas, natural de Valladolid, nacido el 1-10-52. Jugó la temporada pasada en el Mirandés, procedente de Osasuna de Pamplona.

Jesús María Iñiguez Dulanto, natural de Miranda, nacido el 26-9-54. Procede del Deóbriga.

Defensas: Francisco Javier Echave Echevoyen, natural de San Sebastián, nacido el 17-3-51. Procede del San Sebastián.

Angel María Arguñano Casasola, natural de Beasain, de cuyo equipo procede. Tiene 26 años.

Miguel Egüés Latasa, natural de Pamplona, nacido el 14-1-52. Jugó en el Mirandés la pasada temporada.

Medios: José Ramón Sanz Domeño, natural de Berain (Navarra), tiene 25 años de edad. Lleva con

esta tres temporadas en el Mirandés.

Pedro Montoya Ruiz, natural de Miranda, tiene 18 años de edad, procede del I.L.I. y va jugó la pasada temporada en el Mirandés.

Carlos Sorondo Viador, natural de Villabuena (Guipúzcoa), nacido el 2-1-51. Procede del Arechavalceta.

Delanteros: Eduardo Compostizo Echevarría, natural de Eibar, 23 años de edad, procede del Huesca, al que estaba cedido por el Mirandés.

Miguel Angel Pérez Navares, natural de Miranda de Ebro, nacido el 28-9-48. Lleva jugando varias temporadas en el Mirandés al que llegó procedente del juvenil I.T.I.

Carmelo Andueza San Martín, natural de Pamplona, nacido el 14-7-47. Lleva varias temporadas en el Mirandés.



Miguel Angel Cortabarría Mendiola, de 21 años de edad, natural de Zumarraga (Guipúzcoa), procedente de la S. D. Eibar.

Francisco Usabiaga Suquia, natural de Villafranca de Ordicia, de cuyo equipo procede, nacido el 26-1-51.

pasado a ser jugadores del regional Aurrerá de Vitoria. Nos interesaba Eguilaz, pero creemos que mal aconsejado, ha exigido una cifra que no se le podía dar. Otro tanto te puedo decir de Arroyabe, Urquiga. En cuanto a Chomin, no interesaba por su cambio de residencia. Lopetegui y Olleta va sabes que se negaron a jugar el pasado año y el asunto del segundo está aún en la Federación Navarra. El resto por diversas causas no interesaban al Club.

—Pasemos a otro tema: ¿Cuál es el presupuesto aproximado para la próxima temporada?

—Nada te podemos decir aún, hasta que no finalicemos los fichajes y hagamos un cálculo. Si podemos decir que será superior al del pasado año, va que el capítulo de gastos, hoteles, arbitrajes, autobuses, etc., serán mucho más caros este año.

—¿Y los ingresos?

—De esto aún podemos decir menos, puesto que aún no sabemos si la reacción de los socios será favorable o no, ante el aumento de las cuotas. Y naturalmente, también están estos ingresos equiparados a la marcha del equipo, que si es buena dará mejores taquillas.

—¿Cuál fue el promedio de éstas en la pasada temporada?

—Contando el partido contra el Sestao, el promedio fue de ochenta mil pesetas.

—¿Ayudas ajenas a estos dos conceptos?

—Contamos con 50.000 pesetas de la Diputación provincial y 100.000 del Ayuntamiento, más otras 30.000 pesetas de la Caja de Ahorros Municipal que se nos da para la propaganda de los carteles murales.

—¿Tenéis proyectos para incrementar los ingresos?

—Queremos celebrar algunas verbenas públicas y

en salas de fiestas, alguna velada artística, campaña pro-fichajes y lotería en Navidad.

—Resumen: ¿malas perspectivas económicas?

—Es prematuro hablar de ello, porque todo está en el aire, pero si que en principio hay que pensar en lo peor, pese a que optimismo no nos falta. Desde luego lo más importante es que los socios retiren sus carnets, con lo que la situación sería va más tranquilizadora. El fútbol, como bien sabes se ha encajado tanto que si se quiere tener en categoría nacional, hay que hacer verdaderos sacrificios económicos y éstos conciernen a todos.

—¿Reformas en Anduva?

—De momento sólo el arreglo del terreno de juego que se está llevando a cabo. En cuanto a las instalaciones, no podemos hacer nada de momento, como muy bien puedes comprender.

—¿Ha habido algún cambio en la Directiva?

—Ninguno, seguimos los mismos del pasado año y con más entusiasmo y deseos de hacerlo bien. Estamos muy unidos y dispuestos a luchar por que el Mirandés consiga muchos triunfos.

—¿Partidos amistosos?

—Puedes adelantar que el domingo día 19 de Agosto, jugarán en Anduva el Burgos C.F. y nuestro equipo. Aparte de este encuentro, estamos mirando de concertar otros, para la puesta a punto de la plantilla. Otras muchas cosas más hablamos sobre el Mirandés, mientras que el resto de directivos se ocupaba de diversos menesteres y va a las once de la noche abandonamos el club dando las gracias, en nombre de DIARIO DE BURGOS, al Sr. Espallargas y demás miembros de la Junta que tan amablemente nos atendieron.

El Mirandés está va en marcha y sólo deseamos que ésta sea buena y que todos sus problemas se resuelvan a satisfacción de todos.

Moneo Gómez.

## VIDA SINDICAL

### REUNIONES

En el día de la fecha, ha tenido lugar en los locales de la Delegación Sindical Comarcal, una importante reunión de la Agrupación RENFE, de la Unión de Trabajadores y Técnicos del Sindicato Local de Transportes y Comunicaciones.

En la misma se ha tratado sobre un cumplido orden del día, asuntos de gran importancia para los trabajadores, tales como asistencia sanitaria en RENFE, Comités Locales y Regional de Zona de Seguridad e Higiene en el trabajo, asuntos de economato, seguridad social del personal de RENFE y vacantes producidas entre los representantes sindicales de la Agrupación RENFE.

Por el letrado de la Organización Sindical, Sr. Goldaraz se ha informado cumplidamente sobre diferentes temas de Seguridad Social.

Al finalizar la reunión se ha personado en la misma el delegado sindical comarcal, don Alfonso Barberá García, quien en una breve intervención ha puesto de manifiesto el interés que vienen demostrando los representantes sociales en todo momento por plantear y buscar la solución adecuada a sus problemas a través del cauce sindical, buena prueba de ello la acentuación constante que viene observándose en el desarrollo de la vida corporativa de todos los estamentos y organismos encuadrados en la Delegación Comarcal.

### DISPOSICIONES OFICIALES DE INTERES

#### Ministerio de Trabajo

B. O. del Estado, número 172, de 19 de Julio de 1973. Seguridad Social. — Resolución sobre devolución de cuotas en determinados supuestos de declaración de invalidez permanente.

Resolución sobre cotización por las pagas extraordinarias de 18 de Julio y Navidad de las personas comprendidas en el campo de aplicación del Régimen General de la Seguridad Social, no incluidas en la Ley de Contrato de trabajo.

(B. O. de 20 de Julio de

1973).

Convenios colectivos Sindicales. — Resolución por la que se aprueba el convenio colectivo sindical interprovincial de empresas de publicidad.

Resolución por la que se aprueba el convenio colectivo sindical de ámbito interprovincial para la Prensa del Movimiento.

Reglamentaciones de Trabajo. — Orden por la que se modifica el artículo 24 de la Reglamentación Nacional de Trabajo en la industria harinera de 28 de Julio de 1945, en su vigente texto.

(B. O. de 23 de Julio de 1973).

Convenios colectivos sindicales. — Resolución por la que se aprueba el Convenio colectivo sindical interprovincial para las industrias de féculas, almidones y glucosos y sus trabajadores.

(B. O. del Estado número 176, de 24 de Julio de 1973).

Convenios colectivos sindicales. — Resolución por la que se aprueba el convenio colectivo sindical interprovincial para las industrias de carburo de calcio y sus trabajadores.

(B. O. del Estado, número 177, de 25 de Julio de 1973).

Ordenanzas Laborales. — Corrección de errores de la Orden de 29 de Mayo de 1973, por la que se aprueba la Ordenanza Laboral para las Artes Gráficas.

#### Jefatura del Estado

(B. O. del Estado, número 176, de 24 de Julio 1973). Núcleos de control de rendimiento de ganado. — Resolución por la que se concede plazo de solicitud para la creación y renovación de funcionamiento de los núcleos de control de rendimiento del ganado.

Tractores de ruedas. — Homologación. — Orden por la que se establece el procedimiento de homologación de los cuadros y cabinas de seguridad de los tractores de ruedas.

#### Ministerio de Trabajo

(B. O. del Estado, número 177, de 25 de Julio de 1973). Ordenanzas Laborales. — Corrección de errores de la Orden de 29 de Ma-

yo de 1973, por la que se aprueba la Ordenanza Laboral para las Artes Gráficas.

#### Organización Sindical

(B. O. del Estado número 177, de 25 de Julio de 1973).

Sector textil yutero. — Orden por la que se dictan normas para el establecimiento de la cuota obligatoria prevista en el Plan de Reestructuración del sector textil yutero.

El B. O. de la Provincia, número 165, de 23 de Julio de 1973, publica una Orden del Ministerio de Hacienda por la que se aprueban diferentes convenios fiscales de ámbito provincial con las Agrupaciones de Comercio que igualmente se mencionan.

El B. O. de la Provincia, número 166, de 24 de Julio de 1973, publica un anuncio sobre información pública del proyecto de expropiación del Polígono «Bayas», de Miranda de Ebro (Burgos).

El B. O. de la Provincia, número 168, de 27 de Julio de 1973, publica el siguiente bando: «Ayuntamiento de Miranda de Ebro. En la sesión del Excmo. Ayuntamiento pleno del día 16 de Julio de 1973, fue aprobado inicialmente el Plan Parcial del Polígono Industrial «Fuentecaliente», de esta ciudad de Miranda de Ebro. Lo que se hace público para general conocimiento, que dando dicho Plan Parcial de manifiesto en las Oficinas de Secretaría de este Ayuntamiento, durante un mes, al objeto de que puedan formularse reclamaciones contra el mismo, en cumplimiento de lo que dispone el artículo 32 de la vigente Ley de Régimen del Suelo y Ordenanza urbana, de 12 de Mayo de 1956. — Miranda de Ebro, 19 de Julio de 1973. — El alcalde, Isaac Rubio».

Actualidad. — En el día de ayer, 27 del actual mes de Julio, giró su anunciada visita a nuestra población el señor inspector de Trabajo, don Constanancio Castro, que recibió como ya es norma habitual en las oficinas de la Delegación Sindical Comarcal, a trabajadores y empresarios.

### COLEGIO DE ENSEÑANZA MEDIA "HIJAS DE SAN JOSE"

El Colegio de las RR. Hijas de San José (Josefinas) admitirá durante todo el verano, de 5 a 7 de la tarde, matrículas para Formación Profesional en las ramas de: Peluquería, Química y Auxiliar Administrativo.

En la Secretaría del Colegio se facilitará toda clase de información.

LA DIRECCION DEL CENTRO

### EXCMO. AYUNTAMIENTO DE MIRANDA DE EBRO

INFORMACION PUBLICA DEL PROYECTO DE DELIMITACION DEL POLIGONO INDUSTRIAL "FUENTECALIENTE" DE MIRANDA DE EBRO.

El Excmo Ayuntamiento Pleno en sesión celebrada el día 16 de Julio de 1973, acordó aprobar INICIALMENTE el Proyecto de Delimitación del Polígono Industrial «Fuentecaliente» de esta ciudad de Miranda de Ebro.

En cumplimiento de lo prevenido en los artículos 32 y 121 de la Ley sobre Régimen del Suelo y Ordenación Urbana de 12 de Mayo de 1956, se somete a información pública, durante un mes, el citado Proyecto, el cual estará de manifiesto para su consulta en las Oficinas del Ayuntamiento, a las horas de oficina.

Lo que se publica de acuerdo con la citada Ley a los debidos efectos.

Miranda de Ebro a 30 de Julio de 1973. — EL ALCALDE (legible).

NOTA. — El presente anuncio, con la descripción de linderos y relación de propietarios afectados aparece publicado en el «Boletín Oficial de la Provincia» de fecha 28 de Julio de 1973.

### SUPRESION DE CONCIERTOS

Con motivo de la participación de nuestra banda de música en el certamen de bandas que se celebrará en Vitoria el próximo día 4, se suprimen los conciertos de la presente semana.

Así, el próximo se celebrará, D. m., el jueves, 9 de Agosto.

### AGENDA DE UTILIDAD

FARMACIA DE GUARDIA. — Hoy, miércoles, corresponde de guardia a la farmacia del Ldo. Sr. Requejo, Real Aquende, 71.

TELEFONOS DE URGENCIA

Hospital de Santiago: 31-20-15.

Ambulatorio 18 de Julio: 31-09-67.

DELEGACION DE DIARIO DE BURGOS: 31-17-61 y 31-18-00.

## SISTIAGA VUELVE AL BURGOS

### Ayer firmó contrato por dos temporadas

#### La cesión de Juanito por el Atlético de Madrid está ya decidida, si bien no hay nada respecto al traspaso de García Cuervo al Málaga

El presidente del Burgos don José Luis Preciado ha pasado parte de la jornada del martes y de ayer miércoles viajando entre Santander y Madrid, a fin de procurar cumplir dos objetivos definidos, cuales eran el fichaje de Sistiaga y conseguir la cesión de Juanito, por el Atlético de Madrid.

El doble objetivo ha quedado cumplido y anoche, ya avanzado el tiempo, pudimos establecer contacto con el Sr. Preciado en la capital montañesa. Desde

allí nos facilitó ambas noticias:

#### SISTIAGA ES YA JUGADOR DEL BURGOS

Primeramente nos informo de que Felipe Sistiaga volvía a ser jugador del Burgos, pues después de diversos «tiras y alfojas», se ha logrado el acuerdo y Sistiaga suscribió anoche compromiso con nuestro Club por dos temporadas.

Obvio resulta escribir nada para hacer la presentación del bravo jugador guipuzcoano, ya que es sobradamente conocido de todos los aficionados burgaleses. Hemos de señalar, no obstante que se habían presentado diferencias económicas, que ha resultado laborioso anular y que sólo ha sido posible, merced al deseo del propio interesado por venir a Burgos.

Según se nos ha informado desde Santander —y esto no nos lo ha dicho el presidente burgalesista— la operación se ha podido llevar a efecto, debido a que el Santander ha solicitado del Burgos opción para fichar a uno de los tres jugadores uruguayos que están sometidos a prueba por nuestro equipo, dado que con sujeción a la reglamentación vigente solamente podrán inscribirse a dos.

Mediante la concesión de tal opción, el Santander ha accedido al traspaso de Sistiaga, sin percibir ninguna cantidad y también parece que ha dado alguna compensación al jugador, al objeto de que éste pudiera venir a Burgos, sin perjudicarse en lo económico.

#### LA CESIÓN DE JUANITO ESTÁ ACORDADA

Antes de formalizarse ese fichaje, en Madrid el Sr. Preciado consiguió en sus conversaciones con el Atlético de Madrid dejar

decidida la cesión al Burgos, por dicho Club, del extremo Juanito.

No pudo procederse a la firma de los documentos correspondientes, dado que ayer el secretario técnico madrileño, Víctor Martínez, tuvo que atender la llegada del jugador «Pañaderito» Díaz y a continuación emprendía viaje con el equipo hacia La Coruña, para participar en el «Trofeo Teresa Herrera».

Pero establecido el acuerdo en principio, todo ha quedado conforme para proceder a la firma el próximo lunes, en el domicilio social del Club de la calle madrileña del Barquillo.

Juanito es un joven y prometedor valor, ya que está a punto de cumplir los 19 años y ha jugado siempre de extremo, habiendo realizado toda su carrera futbolística en el equipo juvenil del Atlético hasta el año pasado en que pasó a la primera plantilla.

La cesión se efectuará por un año.

#### NADA SOBRE GARCIA CUERVO

En el curso de la con-

versación mantenida con el Sr. Preciado nos interesamos por el traspaso de García Cuervo al Málaga, según versión dada por «Alfil» desde la capital malagueña.

Nos aseguró el Sr. Preciado que no había nada en tal sentido. Parece que, en principio y a la vista de la lesión de Deusto, se había pensado en fichar otro jugador y ello dio origen al rumor; pero posteriormente la impresión acerca de dicha lesión es mucho más favorable y desde luego, lo cierto es que el Málaga no ha formulado solicitud alguna en el sentido indicado.

Estas son las novedades que por hoy, hemos de comunicar a nuestros lectores. En otro orden de cosas, hemos de señalar que los entrenamientos prosiguen a buen ritmo y seguidos por el interés general de los aficionados, que están apreciando cosas muy buenas en algunos de los nuevos valores incorporados. Esperamos que aquéllas se confirmen cuando llegue el «momento de la verdad», que está ya próximo.

#### TENIS

### HOY, ESPAÑA-MÉJICO EN LA «COPA GALEA»

Vichy (Francia) (Afil).— España y Méjico se enfrentarán, a partir de hoy, 2 de Agosto, en Vichy, en las semifinales de la Copa Galea de tenis torneo reservado a los tenistas de menos de 21 años, según los resultados del sorteo de partidos que tuvo lugar esta tarde. Los otros semifinalistas son los equipos de Gran Bretaña y Checoslovaquia.

El calendario de los encuentros entre jugadores españoles y mejicanos quedó establecido de la manera siguiente:

Jueves 2 de Agosto: José Moreno (España) contra Emilio Montano (Méjico) y José Higuera (España) contra Otavio Martínez (Méjico). Sábado, 4 de Agosto: José Higuera contra Emilio Montano y José Moreno contra Otavio Martínez. El partido de dobles tendrá lugar el viernes, 3 de Agosto.

En los medios deportivos franceses se estima que los ingleses que presentan este año el equipo que ganó el trofeo el año pasado son los grandes favoritos. En

Una cotización correcta a la Seguridad Social no debe constituir problema si se conoce convenientemente el nuevo sistema establecido por la reciente Ley las entidades gestoras de la Seguridad Social, a través de sus órganos provinciales y las Inspecciones provinciales de Trabajo ofrecen asesoramiento y orientación

## NUEVA Y TENTADORA OFERTA A CARRASCO

### El propio interesado la califica de fabulosa

### Habría de disputar el título mundial al italiano Arcari

Palma de Mallorca (Logos).— Pedro Carrasco ha recibido una tentadora oferta para que vuelva al boxeo. Se le ofrece un contrato que el propio Carrasco califica de fabuloso, para cinco peleas, una de las cuales es enfrentarse al italiano Bruno Arcari, con el título mundial en juego.

Se pretende sea éste el combate estelar de una velada a celebrar en Madrid,

en la que también intervenirían Legrá, que se enfrentaría a Ben Hassem, el único que le ha ganado por K. O. y Ray Patterson, que pelearía con Urtain.

Carrasco, recién llegado a esta ciudad para presenciar la pelea Legrá-Bell, ha manifestado que, de momento, no tiene decidida la actividad pugilística que se encuentra feliz en su actual situación.

## Lea Vd. siempre DIARIO DE BURGOS

#### BOXEO

### Velada para el sábado y reaparición de Marthon

Como ya hemos anunciado el próximo sábado en la Ciudad Deportiva Militar, se celebrará una velada de boxeo enfrentándose pugiles de Madrid y Burgos. En los pesos plumas, Palacios-García y Orcajo-Toquero. Pesos ligeros Sánchez-Calleja y Castrillejo-Charcán. En el quinto y último combate de la velada se enfrentarán los boxeadores profesionales Romero y Marthon, a la distancia de ocho asaltos de tres minutos de duración. La velada dará comienzo a las ocho y cuarto de la noche.

Ayer el promotor burga-

les, Santamaría nos comunicó que ya es segura la reaparición del púgil Marthon, que durante estos días ha renovado su licencia federativa.

Para terminar diremos que Molledo el día 3 del mes en curso boxeará en el campo del Gas de la capital de España, enfrentándose a Figueroa a quien ya venció por puntos. Molledo es muy posible que dispute en Miranda el título de los pesos moscas enfrentándose al actual campeón Mariano García.

### Leal, cedido al Gijón

Madrid (Afil). — Un portavoz del C. Atlético de Madrid ha confirmado a «Afil» que el jugador Pínel ha sido traspasado esta tarde al Sporting de Gijón por tres temporadas. También ha manifestado que Leal ha sido cedido al mismo equipo por una temporada.

#### ATLETISMO

### Selección española para el campeonato de Europa

Madrid (Logos). — Los atletas que componen la selección española masculina de atletismo y que participarán en las semifinales de la Copa de Europa que se celebrará este fin de semana en Celje (Yugoslavia), son los siguientes:

Sánchez Parafío, Sarria, Gayoso, Solórzano, Morera, Alvarez Salgado, Mariano Haro, Calleja, Soriano, Egido, Martín Perarnau, Blanquer, Cid, Consegal, Ruiz Parafío, Uriondo, Juliani y Alcántara

## EL ABOGADO DE MAX MERKEL NO RECONOCE VALIDEZ AL FALLO DE NULIDAD DE CONTRATO DADO POR LA FEDERACION CASTELLANA

Madrid. — «El diario «AS» publica hoy una nota de D. Eduardo Ajuria, abogado del entrenador Max Merkel, en la que, entre otras cosas, se dice lo siguiente:

Hasta el día de hoy el señor Merkel no ha logrado cobrar la cantidad de 565.000 pesetas depositadas por el Atlético de Madrid en la Federación Castellana de Fútbol, a pesar de sus reiteradas gestiones.

La Magistratura de Trabajo número seis de Madrid —añade la nota del señor Ajuria— ha señalado para que tenga lugar el juicio por despido del señor Merkel el 16 de Agosto, a las once de la mañana, en el que se decidirá la justa o injusta resolución del contrato del entrenador.

Hallándose por consiguiente sujeta la cuestión al juicio de

nuestros tribunales —termina diciendo la citada nota— el acuerdo tomado por la Federación Castellana de Fútbol resulta radicalmente nulo, por ilegal, ya que dicha Federación se arroga atribuciones judiciales con vulneración de los artículos 29 y 31 de la Ley Orgánica del Estado, cuando declara resuelto el contrato de entrenador de mi patrocinado, y no se somete a lo que decide la Administración de Justicia por medio de sus magistrados independientes, inamovibles y responsables con arreglo a la Ley, e invade la competencia de la jurisdicción laboral, la que por sentencia de 16 de Junio de 1970 de la sala de lo social del Tribunal Supremo ya declaró que reviste naturaleza de contrato de trabajo el suscrito por entrenador deportivo nacional

### VIAJES AMAYA

INTERMEDIARIA DE VIAJES AITAMIRA

### Excursión a LOURDES

DIAS 11 Y 12 DE AGOSTO

Salida de Burgos:

Sábado 7 mañana

Llegada a Burgos:

Domingo 12 noche

Servicios: Transporte en autocar y media pensión en Lourdes

NO SE NECESITA PASAPORTE

Inscripciones hasta el día 6

Precio por persona: 1.500 Pts

### VIAJES AMAYA

AGB n.º 166 San Lesmes 10 Teléfonos: 208622 y 205526 BURGOS

## FOTOGRAFADOS

Renovado y puesta al día nuestra sección de fotografados y fotolitos, estamos actualmente en condiciones de hacer la

## ENTREGA DE TRABAJOS EN EL DIA

PRECIOS Y CALIDADES SIN COMPETENCIA

Servicio especial para IMPRENTAS Y AGENCIAS DE PUBLICIDAD. Llame a nuestro teléfono 207358 y le recogerán los originales en su domicilio

También puede hacer directamente sus encargos en

Talleres Gráficos Diario de Burgos San Pedro Cardenero, 34 Papejería Tagra Vitoria número 13

## CRUYFF SEGUIRA EN EL AJAX

La afirmación hecha en tal sentido desde Holanda por el presidente del Club es ya categórica

### El bético González ha sido traspasado al Zaragoza y el Córdoba ha fichado al internacional argentino Onega

La Haya (Afil). — "Cruyff continuará en el Ajax", ha afirmado hoy Jaap Van Praag, presidente del Club holandés, al comentar las informaciones relativas a la transferencia del famoso delantero centro del equipo de Amsterdam al club español Barcelona.

Van Praag, que se encuentra actualmente en La Coruña, donde el Ajax disputará el Trofeo Teresa Herrera, hizo tan rotunda declaración saliendo al paso de los numerosos rumores de los que se ha hecho eco la Prensa holandesa, según los cuales Cruyff firmaría contrato por el Barcelona, por tres años.

En el comunicado facilitado hoy en la ciudad gallega por Van Praag se indica: "En la tarde de hoy, miércoles, se ha celebrado en el Hotel Atlántico, de La Coruña, una entrevista entre los representantes del Ajax y el Barcelona, relativa a la eventual transferencia de Johan Cruyff al club español. La directiva del Ajax se remite al contrato que tiene en vigor con Cruyff, quien, después de una conversación mantenida con él, ha expuesto su punto de vista.

El jugador se ha mostrado comprensivo y, en interés del Ajax y ante el próximo campeonato del Mundo de fútbol, no emprenderá ninguna otra gestión para su traspaso.

Por otra parte, Courk Coster, suegro y consejero de Cruyff, había manifestado a un redactor deportivo del diario "Trouw" de La Haya, que Johan deseaba cambiar de aires "por el raro ambiente que desde hace semanas se respira en el Ajax". Parece ser que una de las razones por las que Cruyff deseaba obtener su libertad es la elección de Piet Kaizer para capitán del equipo. Según ciertos críticos deportivos esta decisión de la directiva del Ajax es una sanción indirecta a Cruyff por haberse negado a viajar con el equipo con ocasión del encuentro de vuelta contra el Bayern de Munich, por la Copa de Europa.

#### EL BARCELONA LLEGA A HOLANDA

Barcelona (Afil). — La expedición azulgrana ha llegado con toda normalidad a Papendal (Holanda), donde permanecerá hasta el día 17 de los corrientes. Según el programa establecido por el entrenador señor Michels, mañana, día 2, se iniciarán los entrenamientos.

Durante el tiempo de estancia fuera de España, el Club de Fútbol Barcelona disputará cinco partidos con carácter amistoso contra equipos de Holanda, Bélgica y Alemania.

#### GONZALEZ, AL ZARAGOZA

Sevilla (Afil). — Se ha acordado de manera definitiva el traspaso del jugador bético González al Real Zaragoza, del que se ha informado a la junta directiva del Real Betis Balonpié en su reunión semanal, celebrada anoche.

Aunque no se ha informado sobre los términos económicos en que se llevó a cabo la operación, se asegura que éstos han sido muy satisfactorios y ventajosos tanto para el club como para el propio jugador.

En la misma reunión se dio cuenta del traspaso del defensa lateral Casasas al U. D. Levante, tratándose otros temas diversos de régimen interno, y sobre las primeras actividades deportivas del equipo en la temporada que comienza.

#### EL ARGENTINO ONEGA, FICHA POR EL CORDOBA

Córdoba (Afil). — En el transcurso de una rueda de Prensa celebrada en el domicilio social del Córdoba C. F., el presidente Rafael Campanero Guzmán, ha dado a conocer a los representantes de los medios informativos la noticia del fichaje del jugador argentino, Daniel Onega, y de la inmediata contratación de un defensa central también argentino que posiblemente será ultimada en los próximos días.

El nuevo jugador del Córdoba, Daniel Onega, nació el 17 de Marzo de 1945 en la localidad argentina de Las Parejas (Santa Fe), ha sido numerosas veces internacional y ocupa habitualmente la demarcación de interior izquierda, habiendo transcurrido toda su carrera deportiva en el River Plate a excepción de la temporada 1971-72 que estuvo cedido al Racing de Buenos Aires.

El señor Campanero Guzmán declaró en la rueda de Prensa que Onega es uno de los mejores jugadores argentinos de los últimos tiempos, y que su fichaje se ha podido llevar a cabo por las circunstancias de que el jugador había decidido retirarse, pagando buena cantidad de dinero por su carta de libertad, debido a diferencias surgidas con los compañeros del River Plate y especialmente con Alonso, ídolo actual de aquella afición. Hasta entonces era el máximo goleador de su equipo, después de Oscar Más, fichado por el Madrid.

Onega ha firmado por tres temporadas y el Córdoba por su contratación y la del otro jugador argentino, cuyo nombre no ha sido revelado, va a desembolsar una cantidad aproximada a los 10 millones de pesetas.

#### PELEZINO. AL GIMNASTICO

Tarragona (Afil). — El centrocampista "Pelezino", de 28 años de edad, ha fichado por el Gimnástico de Tarragona en una operación en la que se desconocen más detalles.

Oswaldo Baptista (Pelezino), nació en Sao Paulo (Brasil), mide 1,68 metros y pesa 64 kilos. Militó como profesional en las filas del conjunto Os Belenenses, y

posteriormente pasó al equipo Bel a Gante de donde procede ahora, al fichar por el Gimnástico.

#### ESPARRAGO, FICHA POR EL SEVILLA

Sevilla (Afil). — Pendiente tan solo del reconocimiento médico que será efectuado mañana por el doctor Leal Graciani, el famoso jugador internacional uruguayo Víctor Rodolfo Espárrago ha suscrito hoy contrato oficial con el Sevilla por dos temporadas y una opción por una temporada más.

Espárrago, acompañado de su esposa, llegó a Sevilla a primeras horas de esta tarde procedente de Montevideo.

Víctor Rodolfo Espárrago, de 28 años, ha sido más de 50 veces internacional de Uruguay y precisamente el último partido lo jugó el pasado domingo, interviniendo con el seleccionado uruguayo frente a Perú.

REBAJAS VERANO 73  
**DOMINGO**  
BOUTIQUE

### CATARROSOS, FUMADORES, BRONQUITICOS ENFERMOS DE GARGANTA, NARIZ Y BRONQUIOS

y vías respiratorias en general. Restaurar vuestra salud en el Balneario de Liérganes. Modernísima instalación crenoterápica. Rayos X. Gran parque de frondoso arbolado, reposo, excursiones, clima ideal. Hotel del Balneario dos estrellas. Teléfonos 3 y 74 de Liérganes, Santander. LIÉRGANES CURA.

## FRANZ BECKENBAUER AL CINE



Beckenbauer, el "libero" del F. C. Bayern München, está rodando en los estudios "Rina-Film" en Israel las escenas principales del film que se titulará "Franz Beckenbauer juega de libero". Una película sobre su propia vida. El famoso jugador alemán es optimista en lo que concierne al éxito del film: "Únicamente me interpreto a mí mismo, dijo y que quiere demostrar con la película que no es cierta la opinión de que los jugadores de fútbol son unos brutos que ni siquiera saben utilizar el cuchillo y el tenedor". En la foto vemos un momento del rodaje. — (Foto FIEL).

## Hoy comienza el primer trofeo veraniego de fútbol

Se trata del «Costa de Valencia»

Valencia (Afil). — Con el primer partido del Trofeo Costa Valencia, en el que se enfrentarán, a partir de las diez y media de la noche, el Levante U. D. y el equipo chileno del Santiago Wanderers, vuelve el fútbol a Valencia tras el obligado paréntesis de las vacaciones.

La segunda edición de este torneo internacional Costa Valencia, que abre el fuego de las innumerables competiciones veraniegas que se van a celebrar a lo largo y a lo ancho de toda la geografía española durante el presente mes, se presenta con varios alicientes para el aficionado valenciano.

El primero, sin duda, lo constituye el ser el primer plato fuerte después de las vacaciones futbolísticas; el segundo, ver a un Levante recién ascendido a la división de plata del fútbol español, y el tercero, la confrontación de estilos que se podrá apreciar en este torneo en el que participan junto al equipo español, un equipo chileno y otro holandés, el Twente.

Según ha declarado su preparador, José Juncosa, jugará mañana ante los chilenos con el siguiente equipo: Galán, Taton, Calpe, Mines, Casasas, Itri, Berasategui Martínez, Terol, Juano y Abalde.

El torneo es triangular y los tres equipos se enfrentarán entre sí, siendo el vencedor, en caso de empate a puntos, el que

al final de los tres partidos haya conseguido un mejor coeficiente de goles.

### CAMAREROS

y AYUDANTES. Sueldo desde 6.000 a 14.000 en LOS TOMILLARES

### Señoras de limpieza

en LOS TOMILLARES. Tel. 17. Ibeas de Juarros. Sueldo, 6.000 Ptas. y manutención (R. O. C. 6.069)

### EXPEDIENTE

### A JUAN GISBERT

Barcelona (Afil). — El tenista español Juan Gisbert va a ser expedientado, por su inhibición ante Italia, en la eliminatoria de Copa Davis perdida por el equipo español.

Una nota oficial en este sentido fue facilitada por la Federación, en los siguientes términos:

"En reunión del comité permanente, celebrada el 31 de Julio de 1973, la Real Federación Española de Tenis acuerda abrir expediente al jugador don Juan Gisbert, por haber eludido su obligación de jugar los partidos individuales en la eliminatoria de Copa Davis jugada en Turis".

Por el momento se ignora el alcance de la sanción que pudiera ser aplicada, pero en los medios tenísticos barceloneses se habla de un apartamento de Gisbert de lequipo español por un periodo de dos años.

## ACTIVIDADES DE LA UNION CICLOTURISTA BURGUESA

El domingo, día 5, gran carrera nacional para veteranos

El pasado domingo, día 29, los componentes de la U.C.B. recorrieron la segunda salida más dura de su calendario, la llamada «Ruta del románico», que desparrama sus 140 duros kilómetros por tierras de Sarraçin, Hontoria de la Canterana, Cudillo del Campo, Cuevas de San Clemente, Mecerreyes, Covarrubias, Retuerta, Santo Domingo de Silos, Carazo, Hacinas, Salas de los Infantes, Barbadillo del Mercado y zona de Lara, para regresar a Burgos por la misma carretera de salida.

Junto a los muros del histórico monasterio de Santo Domingo de Silos, los veinte participantes repusieron fuerzas, para reanudar la marcha, luchando ahora con el fuerte viento de cara, el enemigo número uno del ciclista.

Ni un solo pinchazo, ni una avería en todo el recorrido, haciendo bueno el tópico de que «todo fue sobre ruedas».

El domingo próximo, día 5, hay descanso en el calendario ciclista, de la U.C.B. pero en su lugar va a tener cabida un acontecimiento importante en la vida ciclista burgalesa, ya que la U.C.B. ha organizado, con la colaboración de Cervezas «Damm-Estrella Dorada», una carrera de carácter nacional para veteranos A y B.

Siempre admiramos a esa juventud que hace deporte, que consigue nuevas marcas en el atletismo, que suda la camiseta, como vulgarmente se dice, dando de sí lo que tiene para conseguir un triunfo, esa admiración sube o debe subir muchos enteros cuando vemos que los que se emplean a fondo buscando un triunfo en deporte, son unos veteranos que han dejado ya atrás su juventud y que sin embargo continúan en la brecha.

Hay bastante animación en el mundillo nacional de los Veteranos, cuyo campeonato nacional se celebró el domingo pasado en Guipúzcoa, para acudir a esta carrera que va a estar dotada de muchos trofeos y abundantes premios. Se da por segura la asistencia del campeón, Astienza, y del conocido Martín Piñera, por citar solamente los dos primeros clasificados en el reciente campeonato.

El recorrido será: Burgos - Estépar - Villaquirán - Pampliega - Ciadoncha - Presencio - Arcos de la Llanana - Villagonzalo Pedernales - Burgos, sobre 70 kilómetros, con salida a las nueve de la mañana. La «meta» estará instalada en la calle San Pedro y San Felices, en donde se espera a estos valientes sobre las 11,30 de la mañana.

PERDIGUERO

## ABURRIMIENTO Y «SPRINT» MASIVO AYER EN LA VUELTA A MALLORCA

Ganó la etapa Van Looy y Lasa encabeza la general

Palma de Mallorca (Logos). — Minutos después de las siete de la tarde ha terminado la primera etapa en línea de la Vuelta ciclista a Mallorca, disputada sobre un recorrido de 160 kilómetros por la parte llana de Mallorca. La etapa ha sido de auténtico sopor y no ha tenido más que el común denominador del calor y el paseo turístico de los corredores que llegaron en apretado pelotón para disputar el sprint masivo. El triunfo se lo adjudicó el belga Frank Van Looy, en 4-46-5, seguido de Peelman y el español Lasa.

Después de esta etapa no se han producido cambios en la clasificación general en la que sigue ocupando el liderato, conseguido en la etapa preliminar disputada ayer, José María Lasa.

### CLASIFICACION DE LA ETAPA

1. — Van Looy, Bélgica, 4-46-05; 2. — Peelman, Bélgica; 3. — Lasa, España; 4. — Hendrickx, Bélgica; 5. — Elorriaga, España; 6. — Oubrechts, Bélgica; 7. — Benaerts, Bélgica; 8. — Muddemann, Bélgica; 9. — Kuypers, Holanda y 10. — Peffgen, Holanda todos en el mismo tiempo que el vencedor.

### CLASIFICACION GENERAL

1. — Lasa, «Kas», 4-49-21; 2. — Pesarrodoná, «Kas»

## ALPINISMO

### Escalada del Espolón de los Franceses a Peña Vieja y Via Cepeda al Naranjo de Bulnes

El pasado fin de semana, cuatro montañeros del Club Alpino Burgalés se desplazaron al macizo central de los Picos de Europa, donde han realizado dos buenas escaladas.

Una cordada efectuó la escalada del «Espolón de los Franceses», en la cara Sureste de Peña Vieja (2.613). Este itinerario fue conseguido por primera vez, el 13 de Agosto de 1967 por los franceses P. Forn y B. Toruvé. Esta pared de 800 metros de altura, domina los puertos de Aliva en un paraje espectacular. La dificultad de la escalada es de quinto grado en conjunto, habiéndose convertido en una de las clásicas en los Picos.

Otra cordada, ha ascendido al Naranjo de Bulnes (2.519) por dos vías diferentes. El domingo día 29, lo hicieron por la Sur-horizontal, de cuarto grado. El lunes, día 30, escalaron el Naranjo por su cara Este «Via Cepeda», de 300 metros de altura y quinto grado de dificultad, es uno de los itinerarios más bellos a esta célebre cumbre.

Estas escaladas, son un claro exponente de la preparación de nuestros escaladores.

## Ha quedado confeccionado el calendario de Primera Regional Preferente

### El día 2 de Septiembre el Burgos Promesas recibe al Hullera y la Arandina al Benavente

Ya ha sido confeccionado el Calendario de Liga correspondiente al Campeonato de Liga de primera Categoría Regional Preferente en la que tomarán parte los siguientes equipos:

- |                                 |   |
|---------------------------------|---|
| 1. C. D. Ciudad Rodrigo.        | 16. Béjar Industrial.   |
| 2. A. T. Bembibre.              | 17. Gimnástica Medinense.   |
| 3. C. D. Júpiter Leonés.        | 18. A. T. Palencia.   |
| 4. Real Monterrey.              | 19. C. D. Iscar.  |
| 5. La Bañeza, C. F.             | 20. C. D. Venta de Baños.   |
| 6. U. D. Cacabelense.           |   |
| 7. C. L. Laciñana.              | En la primera Jornada de Liga, a disputar el día 12 de Septiembre, los equipos han quedado emparejados de la siguiente forma: |
| 8. C. D. Cuéllar.               | C. Rodrigo-Júpiter.   |
| 9. S. D. Hullera Vasco Leonesa. | At. Palencia-La Bañeza.   |
| 10. S. D. Fabero.               | Béjar-Laciñana.   |
| 11. C. D. Benavente.            | Burgos P.-Hullera.  |
| 12. Gimnástica Arandina.        | Arandina-Benavente.   |
| 13. Zamora Promesas.            | Fabero-Zamora P.  |
| 14. Burgos Promesas.            | Cuéllar-R. Valladolid P.  |
| 15. R. Valladlid Promesas.      | Cacabelos-Medinense.  |
|                                 | Monterrey-Isicar.   |
|                                 | Venta de Baños-Bembibre.  |
|                                 | Terminará la primera vuelta el 13 de Enero, y el Campeonato el 26 de Mayo.  |

## METALURGICA ROSAN, S. A.

NECESITA:

### SOLDADORES y CALDEREROS 1.º y 2.º

POLIGONO DE VILLALONQUEJAR  
Teléfono 206570 (R. O. C. 6.821)

## Talleres PEDRO, S. L.

### INVITA

a todas las personas interesadas en movimientos de tierras a la demostración de MAQUINARIA PARA OBRAS PUBLICAS que se llevará a cabo en las actuales obras de la Auto-Vía de Ronda, HOY, 2 de Agosto, a las 12 y media de la mañana.

FURUKAWA  
Fabricada en JAPON

Exposición y ventas:  
Carretera Madrid - Irún, Km. 247  
BURGOS

### TRIUNFO DE MARINO BASSO, EN SUIZA

Gippingen (Suiza) (Alfil). — Marino Basso, campeón mundial de ciclismo de fondo en carretera se adjudicó hoy el gran premio de Sargau, disputado sobre 220 kilómetros, en los que invirtió un tiempo de 5 horas, 12 minutos y 56 segundos.

A continuación se clasificaron:

### AYUNTAMIENTO DE ROJAS DE BUREBA BURGOS

## SUBASTA COTO DE CAZA

El día 4 de Agosto, a las doce horas en el Ayuntamiento de dicha localidad a oliego cerrado

### Jardinero-Guarda

SE NECESITA  
Para chalet provincia Madrid.  
Matrimonio sin hijos. La esposa se ocupará también de la limpieza Magníficas condiciones tándoles en la finca una vivienda amueblada.  
Escribir indicando edades e historial al Aparado de Correos número 14.948 de Madrid. (Nal. 11.926)

### Importante empresa del Polo

NECESITA CUBRIR UNA PLAZA DE CHOFER  
Interesados, presentarse en Industrias del Arlanzón Sociedad Anónima, sita en el barrio de Capiscol.  
BURGOS

(R. O. C. 6.145)

### IMPORTANTE EMPRESA CONSTRUCTORA

PRECISA

### AYUDANTE DE OBRAS PUBLICAS

Escribir adjuntando «curriculum vitae» y pretensiones.  
SR. CASADO Avenida Reyes Católicos, Edificio Colón, 6-B. BURGOS.

(R. O. C. 6.145)

## DOBLE COLUMNA

ARQUERO

### LATERAL

Tras el paréntesis vacacional, volvemos a nuestras tareas habituales y en estos momentos nos encontramos ya con el engranaje de la temporada futbolística en marcha. Han comenzado los entrenamientos y el telón de las competiciones amistosas y veraniegas está a punto de alzarse.

¿Cómo ves el equipo? Esta es una interrogante, que a modo de saludo nos ha salido al paso en diferentes ocasiones.

La verdad es que al equipo no le hemos visto de ninguna forma; ni siquiera en las sesiones preparatorias que van desarrolladas. A muchos de sus componentes se les conoce; pero a otros, ni siquiera de referencia. Por tanto, emitir un juicio en tales circunstancias sería aventurado y, sobre todo, carente de valor. Ahora bien, dando por descontado que los uruguayos sometidos a prueba respondan al menos en uno o en dos casos, la conclusión a que puede llegarse es la de que el Burgos ha de contar con gente suficiente en todos los puestos —lo que permitirá realizar las combinaciones precisas— con excepción de una demarcación: la de los laterales.

Aquí observamos una escasez o limitación preocupantes. Estamos con lo justo (Osorio y Gómez), pues la consideración de Esteve como hombre apto para esa posición, por ahora, no deja de ser un proyecto o solución de emergencia, que no sabemos cómo caerá dentro de las nuevas orientaciones o esquemas de acción que Eizaguirre ha de traer e imponer en el equipo.

Todo lo demás, aparece suficientemente cubierto, especialmente si aún se logran las incorporaciones del valencianista Lis y del atlético Juanito; pero el problema centrado en la escasez de laterales es evidente y causa constitutiva de la principal preocupación.

### ANDANZAS

Quizá sea esta la razón por la que en el seno del Burgos se viene advirtiendo, en las últimas fechas, un mayor despliegue de actividad y un afán como de "quemar etapas". Posiblemente, a través de esos movimientos, se trate de resolver esa cuestión del fichaje de un lateral y otros que están planteados para llegar a la definitiva reestructuración del cuadro.

Tales propósitos pueden explicar las andanzas del presidente, a quien el martes último y como si estuviera asistido del don de la ubicuidad, se le situaba en muy diversos lugares de forma simultánea.

Es notorio que ese día comió en Burgos, junto con Sistiaga para tratar de un posible acuerdo, que no llegó a producirse, en principio, por diferencias crematísticas existentes entre jugador y club. Ya por la tarde, se situaba al Sr. Preciado en Madrid para tratar de ultimar la cesión del exterior Juanito por el Atlético de Madrid y también en Málaga, con el fin de cerrar el posible traspaso de García Cuervo al club malagueño. Otra versión hablaba de su presencia en Santander, donde efectivamente acudió para ver si se resolvía la diferencia presentada con Sistiaga.

De todo este conjunto de gestiones, la más sorprendente por inesperada ha sido la correspondiente a las gestiones del traspaso de García Cuervo al Málaga, equipo frente al que, precisamente, protagonizó el guardameta asturiano su tarde más triste, en "El Plantío".

Sin embargo, es evidente que en las posibilidades de García Cuervo como portero de categoría, son muchos los que creen su clase y condiciones son innegables. Le falta adquirir confianza en sí mismo y tras de esto seguridad y serenidad en los blocajes. ¿Podrá lograrlo en Burgos? Resultaría arriesgado, por los precedentes habidos. Por tanto la posible operación de traspaso cuenta con los fundamentos necesarios para traducirse en éxito positivo para todos los implicados: para el propio interesado, para el Burgos y quizá también para el Málaga. Si esto es así, "tutti contenti".

### TORNEOS

Justamente, a partir de hoy, se inicia la serie cada año más copiosa de torneos veraniegos, que en el presente alcanzan el número de diecinueve en total, incluyendo en esta cuenta exclusivamente aquellos que comprenden participación extranjera. Luego hay otros de tipo menor, como el de Tortosa y el de Aguilar de Campoo, en los que el Burgos intervendrá este año, que hacen la relación casi infinita.

Esos diecinueve principales a que aludimos se abren hoy con el II Trofeo Costa de Valencia, que registra la participación del Twente, de Holanda; Santiago Wanderers, de Chile y el Levante, que es el Club organizador. Mañana comenzará el decano de ellos, como es el "Teresa Herrera" que este año ha adquirido un empaque realmente notable, por la calidad de sus participantes, encabezados por el famoso Ajax y el no menos importante Independiente de Buenos Aires, junto con el Ferencvaros húngaro y el Atlético de Madrid. Se da la circunstancia de que al haberse frustrado la final intercontinental de este año, por haber rehusado el Ajax jugarla, el enfrentamiento entre los dos protagonistas de la misma puede producirse en la villa herculina. Ese ha sido el gran éxito que se han apuntado los coruñeses este año con el generoso patrocinio de la "Fundación Conde de Fenosa".

Mañana también dará comienzo el IV Trofeo Ciudad de la Linea, con intervención de Os Belenenses, Eintracht Betis Balompié y Málaga y ya seguidamente, con muy breves paréntesis, todo el mes estará ocupado por diversas competiciones, que se cerrarán justamente con el II Trofeo Ciudad de Valladolid, en el que el Burgos estuvo el año anterior.

UNA HISTORIA DESCONOCIDA

## GRAN IMPORTANCIA DE LAS BOTAS EN EL JUEGO DEL FUTBOL

- ◆ En el primer Reglamento nada se decía a este respecto
- ◆ A partir de 1882 el Reino Unido aconsejó a los jugadores el uso de botines
- ◆ Al principio, los ingleses jugaban con las botas de cricket
- ◆ En los últimos años su fabricación ha sufrido una rápida evolución
- ◆ Todavía en 1950 birmanos e indios pretendían jugar descalzos en los Campeonatos Mundiales
- ◆ En algún momento el par de botas llegó a pesar 2 kilos. Hoy sólo pesan 350 gramos

El fútbol, eso ya se sabe, lo inventaron los ingleses. Se asegura que nació como una especie de cisma del rugby y que quienes los practicaban no eran mirados con buenos ojos por el espíritu tradicional británico. Después, ya se sabe lo que pasó. El fútbol, que empezaba a apasionar a los universitarios, no tenía entonces ningún reglamento. Cada uno iba como quería. La bota, elemento fundamental para el que practicaba este deporte, no existía. Cuando se redactó el primer reglamento de fútbol nada se menciona al respecto. La bota, que con el tiempo sería mimada, ni siquiera existe.

A finales de 1882, en la ciudad de Manchester, el Reino Unido acuerda que los jugadores de fútbol se calcen botines. Es el nacimiento de la bota. Desde ese momento comenzará una gran evolución.

#### RAPIDA EVOLUCION

Hasta esas fechas los jugadores de fútbol no le habían dado a la pelota descalzos. Inglaterra es un país serio en el que ni los pobres llevaban los pies descubiertos. Los ingleses jugaban al recién nacido deporte con las botas de cricket, a los que se les colocaba unos travesaños en la suela. Pero el resultado no fue bueno. Estas botas, a simple vista normales, no eran las más idóneas. Pronto los fabricantes comprendieron, ante las quejas de los jugadores, que se imponía un refuerzo en la puntera. Así nacieron las primeras fábricas de botas de fútbol. Este honor corresponde a una casa de artículos llamada A. W. Gamage Limited, pero la verdadera fabricación en serie comenzó por la Mac Gregor, de Londres.

Pero aún distaban mucho de parecerse a las actuales. Los primeros modelos eran de cuero de vaca y de caña alta con el fin de proteger los tobillos. En la suela llevaba tres travesaños y la punta, en media luna, era tremendamente dura. Se cuenta que unas remesas de estas fueron enviadas a Buenos Aires y los empleados de aduana no sabían bajo qué denominación colocarlas, lo que hizo que durante varios días estuviesen retenidos hasta que el hecho quedó aclarado.

Tendrían que pasar aún muchos años para que los botines se parecieran en algo a los actuales. La casa Mac Gregor dominaba prácticamente todo el mercado, por entonces muy inferior al actual. Pronto los futbolistas pidieron que se hicieran grandes cambios. Las botas debían aligerarse de peso y los materiales a emplear debían de ser más blandos. Pero conforme el fútbol se va haciendo deporte de masas, los futbolistas se hacen más exigentes. El pie no les queda muy sujeto en la bota y piden a los fabricantes que hagan algo por conseguir esta adaptación. Es cuando nacen las cintas que se adosan a las botas y se atan de frente. Posteriormente, tras las primeras experiencias, se hacen algunas correcciones. El lazo, que se hace en el empeine, evita que el disparo pueda hacerse con precisión, por lo que los jugadores lo atan las cintas en un lado de la bota. Seguidamente desaparece la caña de la bota de fútbol, con lo que el pie cobra más libertad, pero los tobillos quedan al descubierto.

#### LA IMPORTANCIA DEL CALZADO

En el año 1944 aparecen en el mercado futbolístico unas botas con tacos o rosca, que permite cambiarlos según se juegue en campo duro o de barro. Seis años después, el 1950, cuando los célebres mundiales de Río de Janeiro los jugadores saltan al campo de juego con suela de plástico y de goma, lo que da a las botas una gran flexibilidad.

Cuando parecía que las innovaciones habían llegado a su límite, en los Mundiales de México, en 1970, surgen otras nuevas. Los tacos de las suelas son inyectados. Pero aún se llegará más lejos y este año la industria deportiva inventó los tacos que van montados sobre una plancha de plástico que forma la planta de la bota.

De la importancia de la bota habla su evolución, que ha girado principalmente sobre los tacos, una vez incorporados materiales más blandos y adaptables al pie. Un argentino, profundo conocedor del fútbol en todas sus facetas, Salustiano González, afirmó hace muchos años que una de las primeras cosas que tenía que aprender un futbolista es a calzarse. Si se presiona excesivamente la cinta sobre los ligamentos, para obtener una



sensación de seguridad, se atrofia el pie y pronto se producen los dolores. Este fue un mal que durante muchos años aquejó a los futbolistas, lo cual, lógicamente, repercutía en su rendimiento.

De aquellos zapatos de dos kilos el par, con los que parecía imposible jugar al fútbol, se ha pasado a los de 350 gramos. Pero hay quien asegura que entonces, aún con esos grandes zapatos se jugaba mejor, y es que se piensa que de nada sirven unas botas bonitas, y cómodas si quienes las calzan no tienen ideas en la cabeza.

En los Campeonatos Mundiales de Brasil, los ya mencionados de 1950, no hubo representación asiática al negarse a participar Birmania y la India. Pero de todas formas ninguna de estas dos naciones había podido participar, ya que sus jugadores estaban acostumbrados a jugar con los pies desnudos o en el mejor de los casos envueltos en vendas. Los jugadores de estas naciones no estaban acostumbrados a jugar con botas, nunca lo habían hecho pero además su economía no les permitía realizar un viaje a Brasil, comprarse el equipo de jugador y salir al campo calzados y jugar como les era habitual. La F.I.F.A. dictó una resolución por la que "todos los jugadores deberán estar provistos de zapatos de fútbol"...

P. ESTRECHO  
(Saphan Pres)

CONSTRUCCIONES: DOBARCO MARURI

NECESITA CUBRIR

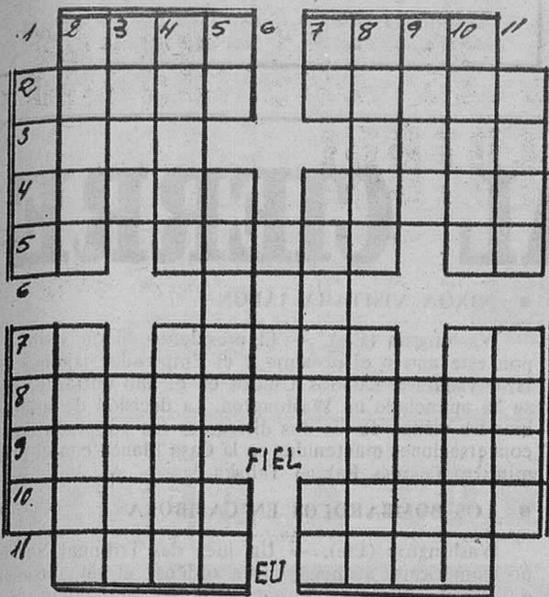
15 PUESTOS DE TRABAJO

Interesados presentarse: Horas de Oficina  
Calle San Julián, número 7. 6.º

(Referencia O. C. 6.112)

# Pasando el rato

La CHISPA de Olmo



## Y VA DE CUENTO...

### LA PAZ POR EL HUMOR

El profesor C. Van Greef, de la Universidad de Utrech, acaba de ser autorizado a crear una "cátedra de humor". Espera que su ejemplo será imitado por todas las Universidades del Mundo, lo que entiende que resultaría la más eficaz contribución para el mantenimiento de la paz.

—Un pueblo no puede entenderse con otro pueblo —ha dicho el profesor Van Greef— más que a partir del momento en que es permeable a su forma de humor, después de haber aprendido a comprenderlo.

### EL COCHE USADO

Laureano vendió su coche. No es que había rodado muchos kilómetros. Ni que hubiera sufrido alguna tarascada en la carretera. Pero el experto, tras un reconocimiento exhaustivo, sentenció que estaba hecho una carraca. En fin, que lo vendió tras sólo rodar 15.000 kilómetros.

—Sí —le dijo Laureano a su mujer—, he comprado otro. No el que yo quería, pero al fin...

Al cabo de pocas semanas un anuncio en una revista especializada decía:

"Mejor que nuevo. Motor 15.000 kilómetros garantizados. Neumáticos impecables. Interior nuevo. Radio 73. Dispuesto para tomar la carretera"

Laureano fue a verlo por curiosidad. Era el suyo. Y, en efecto, estaba a la vista mejor que nuevo. Tanto que su precio había subido como un "spunick" por encima de las nubes. Y a él le habían dado catorce reales.

### BAJO LOS PUENTES

Un paseante recorre los muelles del Sena, en París, y al llegar a uno de los puentes, observa bajo uno de los arcos a dos vagabundos que están descalzos y discuten:

—Yo te sostengo —decía el primero—, que mis pies están más limpios que los tuyos.

Y el otro tras mirárselos largamente, explica:

—Claro, es lo normal. Yo tengo cinco años más que tú.

### PSICOANALISMO DE VERANO

Dos psicoanalistas llegados a San Remo para asistir a un congreso regresan al hotel, después de una atareada sesión de trabajo. El encargado del ascen-

### Dr. J. A. Ledo Pozueta

Trastornos circulares periféricos — Cirugía vascular  
S. Ildefonso, 3. 2.º Tl 237974  
VALLADOLID

sor les recibe con una larga sonrisa, diciéndoles:

—¡Tenemos muy buen tiempo señores!

Cuando llegan a su piso y abandonan el ascensor, el primer psicoanalista pregunta a su compañero:

—¿Qué es lo que habrá querido decir con eso?

### REGATEO ESCOCES

Este escocés llega a la estación del ferrocarril y pregunta al expendedor de billetes:

—¿A qué hora sale el tren para Aberdeen

—A las 15 horas, 15 minutos —le contestan.

—Bien, digamos a las 15 horas y 10 minutos, y lo tomo —concluye el escocés.

GRACIAS A LOS MILLONES DE DOLARES, A LA PERICIA DE LOS TECNICOS, AL VALOR DE LOS ASTRONAUTAS Y A LA LABOR DE LOS CIENTIFICOS, HEMOS PODIDO DEMOSTRAR AL MUNDO QUE EN LA LUNA HAY PIEDRAS.



## AUMENTA EL ALCOHOLISMO FEMENINO EN AUSTRIA

### Un desagradable descubrimiento para la señora ministro de Sanidad Pública

VIENA (Crónica DERI-FIEL, Servicios Especiales EFE, por J.P. MURGER, en exclusiva para nuestro periódico). Cuando un ministro de Sanidad examina el problema del alcoholismo crónico, como es su deber, y cuando ese ministro es mujer, le es doblemente penoso comprobar que el alcoholismo aumenta en su país, especialmente entre el sexo llamado débil.

Esta es la desagradable sorpresa con que se ha encontrado la Sra. Ingrid Leodolter, responsable de Sanidad en el gobierno austriaco del Canciller Kreisky. Antes de la última guerra, del seis al siete por cien de los alcohólicos que necesitaban tratamiento eran mujeres. En la actualidad la proporción alcanza al 35 por cien.

### INCONVENIENTES DE LA LIBERACION

Este tremendo salto se debe en parte a la elevación general del nivel de vida, que permite a cada uno y a cada una tomar unos cuantos tragos más que en otros tiempos, pero también a la emancipación profesional de la mujer, que le da responsabilidades, disgustos y tensiones, y, como hacen los hombres, la impulsa en ocasiones a refugiarse en el alcohol.

Hay además en Austria, como en todas partes, mujeres solas, viudas de guerra o no, solteras que se aburren, sienten morriña y pretenden ahogarla en el whisky, vino u otros líquidos.

Finalmente, y este fenómeno es mundial, las jóvenes se acostumbran a beber a los quince o dieciséis años, mal hábito que conservan reforzándose, durante toda la vida.

El hecho es que en 1973 hay en Austria 70.000 mujeres alcohólicas, lo que equivale casi al dos por cien de toda la población femenina

### GUERRA AL ALCOHOLISMO

La Sra. Ingrid Leodolter ha decidido reaccionar y ha decla-

rado la guerra a esta nueva plaga de su sexo.

Por iniciativa suya se está construyendo en Kalksburg cerca de Viena, el primer centro de desintoxicación reservado exclusivamente a mujeres porque parece que los centros mixtos presentaban numerosos inconvenientes y han resultado en definitiva menos eficaces

Tener 200.000 alcohólicos entre hombres y mujeres, lo que equivale nada menos que a tres por cien de toda la población, resulta no sólo desagradable sino también ofensivo para un país que ha estado siempre a la vanguardia de la medicina y que ahora no puede desintoxicar a sus alcohólicos.

La ministro ha creado recientemente un Instituto Nacional de Sanidad, del que forman parte las mayores eminencias médicas austriacas, entre ellas el Profesor Fellinger, llamado el médico de los reyes del Oriente Medio porque desde el Shah del Irán al ex Rey de Libia, prácticamente todos ellos han sido clientes suyos. Una de las tareas del nuevo Instituto será contra las víctimas del alcohol

La señora Ingrid Leodolter se ha fijado un plazo de cinco años para vencer el alcoholismo femenino en Austria. Todos sus compatriotas médicos han prometido ayudarla.

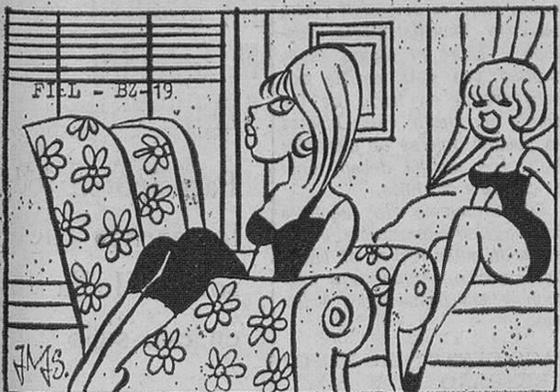
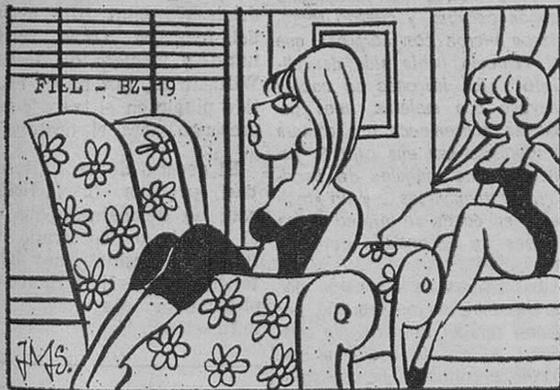


—¿Cómo supo que mentías?

Solución al jeroglífico anterior:

Sólo reconocí a Nerón

## DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Solución al anterior:

1: Montaña. — 2: Rama. — 3: Rama. — 4: Rama. — 5: Piedra. — 6: Piedra. — 7: Arboleda.

RESTOS VERANO 73  
**DOMINGO**  
BOUTIQUE

**DON CELES** **Por OLMO**





FUNDADO EN 1891

TODA CLASE DE IMPRESOS DE CALIDAD

FOTOGRAFADOS

San Pedro Cardena, 34 - Papelería Tugra Vitoria, 13  
Teléfono 20 73 58 - Teléfono 20 28 52

## «EMBESTIR EN EL PRADO»

«En Madrid, para pasar revista al bello sexo, hay que ir al paseo del Prado...»  
(Edmundo de Amicis, en «España»)

**MADRID.** (De nuestra Redacción). — La historia se repite. Es decir, se repiten los hombres. Y, por lo tanto, los hechos. Han pasado casi cien años desde que el escritor italiano tuvo conciencia de aquel espectáculo. Hoy en día, el paseo del Prado —y más concretamente el Museo— sigue siendo un lugar ideal para pasar revista al bello sexo. Especialmente en verano. Con una ligera diferencia: las mujeres, blanco de miradas y deseos, no son indígenas sino extranjeras.

Las formas también han cambiado. Si antes eran ellas las que miraban por encima del abanico, ahora son ellos los que se dan una ración de vista. «Entre lo que se ve y lo que se ve adivina, menudo tormento para la imaginación. «Y así andan los nuevos pícaros de la nueva picaresca. Entre imaginaciones, tormentos y «embestidas».

Permítame que les explique el verbo «embestir». Esta nueva acepción del verbo es oriunda de la Costa Brava, cuyos habitantes fueron los pioneros del país en el difícil arte del ligue de extranjeras (no en balde fue aquella costa la primera en recibir estas aves migratorias). «Embostir» significa, pues, «meterse con las extranjeras», de buenas a primeras. Y, como en todos los estilos de la convivencia, ahí hay también de todo. Desde el que tiene el palique y sonrisa «de natura», hasta el zopenco que no hace sino espantar a las chicas.

Existen también dos variantes para el ligue de extranjeras en el Museo del Prado: los que actúan dentro del Museo y los que siguen la pieza desde el exterior. La diferencia son las cincuenta pesetas que cuesta la entrada. Algo así como usar red y cebo o únicamente la red.

Los que actúan en el exterior del Museo, tienen cada vez menos posibilidades. Porque cada vez son menos las piezas que responden al requiebro estentóreo y forzado. Les queda la posibilidad de servir de ayuda en el caso de la extranjera que, al salir del Museo, abre en el aire el plano de la ciudad. Los que actúan en el interior ya son otra cosa. Digan lo que digan, el arte impone lo suyo. Por eso sus «embestidas» son mucho más refinadas. Llevan la mirada, entre intelectual y libidinosa, se convierten en guías furtivos y le explican a la americana de turno que el Greco pintaba de aquella manera porque tenía un defecto en el ojo. El ligue, pues, del encuentro entre dos ignorancias. Y falla cuando estas dos almas no son dos almas gemelas. El Museo del Prado da mucho de sí. Es una caminata espantosa. Por eso hay tiempo para hablar del flamenco ante la escuela flamenca.

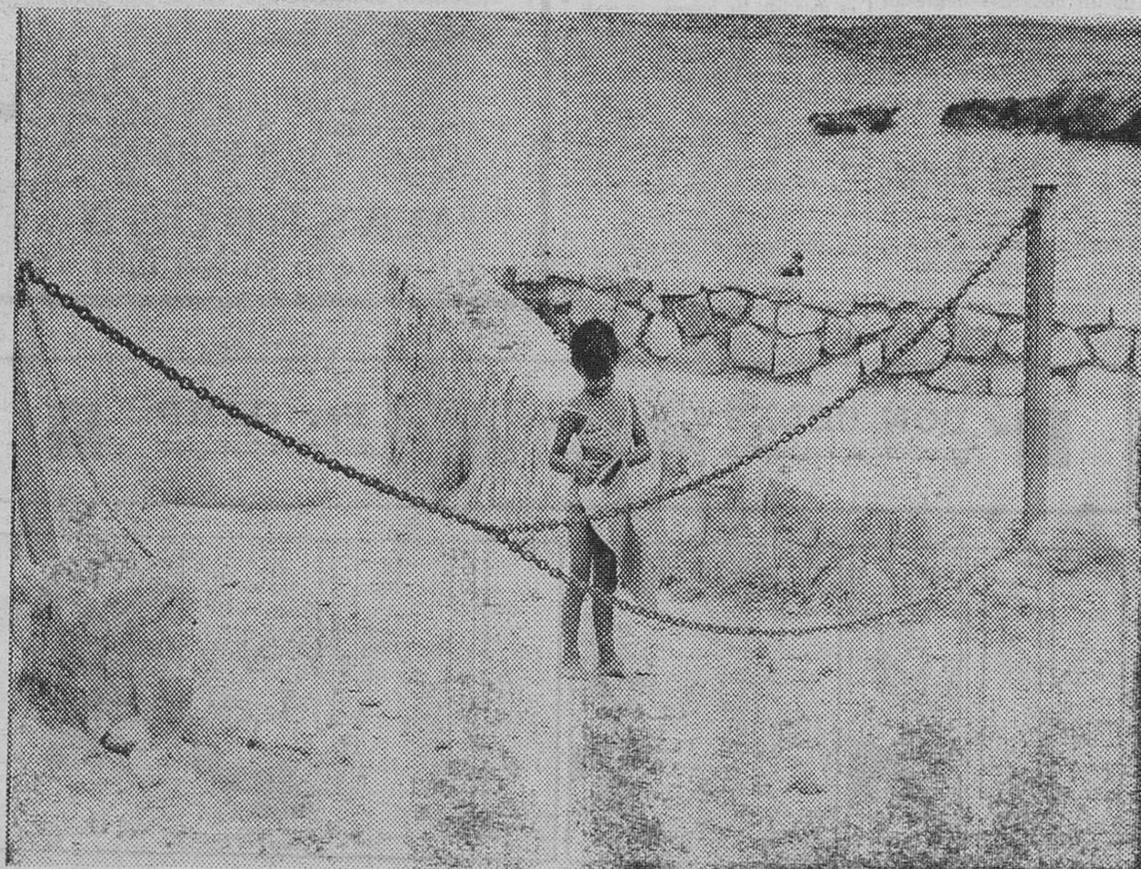
Por la noche irán a cantar el «Porompomero» y los «Clavelitos» en cualquiera de los mesones al uso. Beberán sangría aguada, comerán tortilla de patatas y a vivir que el verano es corto. De una cosa sí podemos estar seguros: la foránea en cuestión recordará toda su vida el Museo del Prado. Algo es algo.

José Gil Franquera

LEA VD. SIEMPRE

Diario de Burgos

## PRETENDEN PONERLE CADENAS AL MAR



Alicante — Estaincógnita estampa de unos postes con cadenas cerrando el paso hacia el mar, lamentablemente viene repitiéndose con alguna frecuencia en varios lugares de la costa alicantina. Se ignora la causa, pero, por supuesto, estos hechos están comentando mucho y han originado protestas. — (Foto Cifra Gráfica).

# NOTICIAS AL CIERRE

### • DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Cifra). — El «Boletín Oficial del Estado», publicará mañana, entre otras, las siguientes disposiciones: Hacienda — Orden sobre emisión de bonos del Tesoro, a corto plazo como instrumento de política monetaria, y otra sobre regulación de la venta de labores de tabaco decomisadas. = Educación y Ciencia. — Orden por la que se regulan las subvenciones para centros no estatales de formación profesional. = Agricultura. — Orden sobre limitación de caza en las trece nuevas reservas nacionales creadas por ley 2/1973. = Trabajo. — Orden por la que se dispone que por el Patronato de Fondo nacional de protección al trabajo se ponga en ejecución el plan complementario al XII de inversiones, para el ejercicio de 1973. = Resolución de la Dirección general de promoción social por la que se regula la gestión y tramitación de las becas y ayudas personales para la formación empresarial de los trabajadores con cargo al fondo nacional de protección al trabajo.

### • LA RADIACION ATOMICA DE LA BOMBA FRANCESA LLEGA A BRASIL

Salvador (Bahta) (Efe). — El polvo radiactivo provocado por la explosión nuclear francesa en el atolón de Mururoa, en el Pacífico, deberá alcanzar el extremo Sur del Estado brasileño de Bahía (Centro-Este del país) en los próximos 15 días, según informó hoy el profesor francés Jeanmarie Flexor, director interino del Instituto de Física de esta ciudad. Tras afirmar que los efectos de la bomba francesa serán detectados en Bahía «sólo» como una medida de rutina, el profesor Flexor tranquilizó a la población señalando que «el polvo radiactivo no causará ningún problema, dada la gran distancia que ha tenido que recorrer hasta llegar aquí».

### • HUYE UN PERIODISTA CHECO

Nuremberg (Efe). — El periodista chacoslovaco, Emil Strangmueller, ha solicitado hoy asilo político en la «Oficina federal para el reconocimiento de evadidos extranjeros», de Nuremberg. El periodista checoslovaco, que fue corresponsal de la agencia estatal chacoslovaca «Ceteka», en El Cairo, abandonó esta última capital a mediados del pasado Junio y se trasladó a Alemania Occidental donde ha solicitado el asilo político.

### • HACIA UN ACERCAMIENTO «AIRBUS» Y «EUROPLANE»

Bruselas (Efe). — Los representantes de los dos grupos aeronáuticos europeos «Airbus» y «Europlane» mantuvieron conversaciones para estudiar la posibilidad de una fusión. «Airbus industrie», grupo de constructores de España, Francia, Alemania Federal, Holanda y Gran Bretaña, quisiera unirse a «Europlane» compuesto por varias firmas: española, británica, alemana y sueca. Solamente participan en los dos proyectos la sociedad española «Csa» y la alemana «MBB».

### • OTRO «COSMOS». AL ESPACIO

Moscú (Efe-UPI). — La Unión Soviética lanzó hoy al espacio el cosmos que hace el número 578 de su serie de satélites terrestres no tripulados. La órbita del cosmos 578 tiene una duración de 89,4 minutos y una inclinación respecto del Ecuador de 65,4 grados. Su distancia máxima de la Tierra es de 308 kilómetros y la mínima de 207.

### • NIXON VISITARA JAPON

Washington (Efe). — El presidente Nixon visitará Japón este año o el próximo y el Emperador japonés Hiro Hito viajará a Estados Unidos en el año entrante, según se ha anunciado en Washington. La decisión de intercambiar las visitas de los dos dirigentes fue adoptada tras las conversaciones mantenidas en la Casa Blanca con el primer ministro japonés Kakuei Tanaka.

### • LOS BOMBARDEOS EN CAMBOYA

Washington (Efe). — Un juez del Tribunal Supremo norteamericano se negó hoy a ordenar el fin automático del bombardeo de Camboya por ser anticonstitucional. Thurgood Marshall, uno de los nueve jueces del Tribunal Supremo, dijo que el asunto, de profundas raíces constitucionales, era demasiado trascendental para decirlo él solo. Añadió que sería necesario estudiar el caso con todos sus colegas. El Tribunal Supremo está actualmente de vacaciones hasta el próximo uno de Octubre y no se cree que se reuna excepcionalmente para decidir este tema. Sin embargo, sí puede adelantar su reincorporación para decidir si el presidente Nixon debe entregar o no las cintas magnetofónicas de sus conversaciones, que según se cree pueden resolver el «caso Watergate».

## COSAS VEREDAS

Sevilla (Cifra). — El matrimonio integrado por José Vázquez Tejero, natural de Haro (Logroño), de 37 años y Matilde García Corona, de 26, residentes en la ciudad alemana de Osnabrück, calle Bohuatgang, 23, han sido objeto de un curioso y en principio inquietante, robo cuando dejaron aparcado su coche de turismo en el paseo de las Delicias, de esta capital.

El mencionado matrimonio acababa de llegar a Sevilla en viaje hacia Cádiz, donde se dirigen para visitar a unos familiares de Matilde Corona. Aparcaron el automóvil a unos doscientos metros del restaurante donde cenaban y cuando regresaron vieron con sorpresa que el vehículo había sido desvalijado y los ladrones se habían llevado dos maletas, unos paquetes conteniendo una cámara fotográfica con una caja de películas, una máquina de escribir, un tomavistas... y un «molés» en donde su hijo de pocos meses se encontraba durmiendo.

Los padres se alarmaron por la desaparición del pequeño, por quien temían lo peor. No obstante, al dar la vuelta al vehículo encontraron la canastilla con el bebé durmiendo placidamente entre su automóvil y otro aparcado inmediatamente después y sobre el regazo de la criatura una nota escrita con letra de imprenta que decía: estos objetos no pueden dejarse en cualquier lado. Los padres deben tener en cuenta a sus hijos.

El matrimonio dio cuenta a la autoridad competente de lo sucedido quien realiza las investigaciones oportunas para capturar a tan humanitarios ladrones.

### «ACCIDENTE» UN TANTO EXTRAÑO

Londres (Efe). — Un poderoso automóvil chocó esta mañana contra una furgoneta de repartos en Victoria Embankment y los testigos de vista de lo que aparecía un vulgar accidente de tráfico, no dieron crédito a sus ojos cuando vieron que el conductor del turismo se bajaba del coche y comenzaba calmadamente una discusión con el conductor de la furgoneta con la particularidad de que el primero iba completamente desnudo. Por la forma como discutía —dijo uno de los testigos—, parecía que estaba convencido de ir vestido con su mejor traje. Tras la discusión y ante el revuelo que se formó, el conductor nudista se sentó tranquilamente en el pretil del río Támesis, de donde se lo lleva-

### PLAGIO LA TESIS DOCTORAL

Erlangen (A. Occidental) (Efe). — La Universidad de Erlangen, ha retirado el título de doctor en Filosofía al Príncipe de Prusia, Friedrich Wilhelm, hijo mayor del Príncipe Louis Ferdinand, y viznieto del Kaiser Wilhelm II, por haber existido plagio en el trabajo que presentó para el doctorado.

El decano de la Universidad, profesor Josef Hoeltgen, ha demostrado que en el trabajo de doctorado del Príncipe prusiano, hay bastantes partes literarias completamente plagiadas y sin indicación.

## HA MUERTO EL GENERAL BERGONZOLI

Participó en todas las guerras que sostuvo Italia en este siglo

Novara (Italia) (Efe). — El general Anibal Bergonzoli, figura legendaria del ejército italiano, ha fallecido a los 89 años en su residencia de Cannobio.

Bergonzoli participó en todas las contiendas en las que se ha visto envuelta Italia en lo que va de siglo. Desde la primera guerra mundial en que combatió en diversos frentes y donde dio comienzo su bien ganado prestigio como militar, la guerra de Libia, la Italo-etiope hasta la segunda guerra mundial en la que destacó su heroica resistencia en la fortaleza de Bardia que defendió durante veintiocho días hasta que fue hecho prisionero.

De 1941 a 1946 Bergonzoli permaneció en varios campos de prisioneros, primero en la India y más tarde en Estados Unidos. En 1947 regresó a Italia.